Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/761

tas-17 ta' Diċembru 2019

li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013, (UE) Nru 1308/2013 u (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema ta' ġestjoni tal-kwoti tariffarji bil-liċenzji

(ĠU L 185, 12.6.2020, p. 24)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1739 tal-20 ta' Novembru 2020	L 392	9	23.11.2020
►M2	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/254 tat-18 ta' Frar 2021	L 58	17	19.2.2021
►M3	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/760 tas-7 ta' Mejju 2021	L 162	25	10.5.2021
►M4	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1401 tal-25 ta' Awwissu 2021	L 302	1	26.8.2021
►M5	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1406 tas-26 ta' Awwissu 2021	L 303	4	27.8.2021

Ikkoreġut minn:

►C1 Emendi, Ġ.U. L 296, 19.8.2021, p. 3 (2021/760)

▼B

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/761

tas-17 ta' Diċembru 2019

li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013, (UE) Nru 1308/2013 u (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema ta' ġestjoni tal-kwoti tariffarji bil-liċenzji

TITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET INTRODUTTORJI

Artikolu 1

Kamp ta' Applikazzjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji elenkati fl-Anness I għal prodotti agrikoli ġestiti b'sistema ta' liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward ta':

(a) il-perjodi tal-kwoti tariffarji;

(b) il-kwantitajiet massimi li tista' titressaq applikazzjoni għalihom;

(c) it-tressiq tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni;

(d) id-dettalji li għandhom jitniżżlu f'ċerti taqsimiet tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni u tal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni;

(e) l-inammissibilità ta' applikazzjonijiet għal liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni;

(f) il-garanzija li għandha tiġi ppreżentata mal-preżentazzjoni ta' applikazzjoni għal liċenzja tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni;

(g) il-koeffiċjent tal-allokazzjoni u s-sospensjoni tat-tressiq tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji;

(h) il-ħruġ ta' liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni;

(i) il-perjodu ta' validità tal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni;

(j) il-prova tar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera;

(k) il-prova tal-oriġini;

(l) in-notifika tal-kwantitajiet lill-Kummissjoni;

(m) in-notifika lill-Kummissjoni ta' informazzjoni relatata mas-sistema elettronika LORI, iċ-ċertifikati ta' awtentiċità (CA) u ċ-ċertifikati tal-Arranġament ta' Monitoraġġ Attiv (IMA 1).

Dan jiftaħ ukoll kwoti tariffarji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni għal prodotti agrikoli speċifiċi u jistipula regoli speċifiċi għall-amministrazzjoni ta' dawk il-kwoti tariffarji.

▼B

Artikolu 2

Regoli oħra applikabbli

Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]), ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 ([2]) u r-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447 u (UE) 2016/1239 għandhom japplikaw, sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament.

TITOLU II

REGOLI KOMUNI

Artikolu 3

Kwoti tariffarji elenkati fl-Anness I

1. Kull kwota tariffarja tal-importazzjoni għandha tiġi identifikata b'numru tal-ordni.

2. Il-kwoti tariffarji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni huma stipulati fl-Anness I flimkien mal-informazzjoni li ġejja:

(a) in-numru tal-ordni tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni u deskrizzjoni għall-kwoti tariffarji tal-esportazzjoni;

(b) is-settur tal-prodott;

(c) it-tip ta' kwota tariffarja, tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni;

(d) il-metodu ta' ġestjoni;

(e) fejn applikabbli, l-obbligu għall-operaturi li jagħtu prova tal-kwantità referenzjali skont l-Artikolu 10 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760;

(f) fejn applikabbli, l-obbligu għall-operaturi li jipprovdu prova tal-kummerċ skont l-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760;

(g) fejn applikabbli, id-data tal-iskadenza tal-liċenzja;

(h) fejn applikabbli, l-obbligu għall-operaturi li jirreġistraw fis-sistema elettronika tar-Reġistrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi tal-Liċenzja (LORI) imsemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760 qabel ma jippreżentaw applikazzjoni għal-liċenzja.

Artikolu 4

Perjodu tal-kwota tariffarja

1. Il-kwoti tariffarji għandhom jinfetħu għal perjodu ta' 12-il xahar konsekuttivi (minn hawn 'il quddiem "il-perjodu tal-kwota tariffarja"). Il-perjodi tal-kwota tariffarja jistgħu jinqasmu f'subperjodi.

([1]) Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

([2]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 tas-6 ta' Awwissu 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza (ĠU L 255, 28.8.2014, p. 59).

▼B

2. Il-perjodi tal-kwota tariffarja, u fejn applikabbli, is-subperjodi u l-kwantità totali disponibbli għall-perjodu tal-kwota tariffarja huma, għal kull kwota tariffarja, stabbiliti fl-Annessi II sa XIII.

Artikolu 5

Kwantitajiet massimi li tista' titressaq applikazzjoni għalihom

1. Il-kwantità li għaliha tkun tressqet applikazzjoni m'għandhiex taqbeż il-kwantità totali disponibbli għall-perjodu jew is-subperjodu kkonċernat tal-kwota tariffarja.

2. Sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament, il-kwantità disponibbli għandha tkun il-kwantità totali mhux allokata għall-perjodu jew is-subperjodu tal-kwota tariffarja li jifdal.

3. Il-kwantità disponibbli għandha tinkludi l-kwantità li ma ntużatx fis-subperjodu preċedenti tal-kwota tariffarja.

Artikolu 6

Tressiq tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni

1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni għandhom jitressqu fl-ewwel sebat ijiem kalendarji tax-xahar li jiġi qabel il-bidu tal-perjodu tal-kwota tariffarja u fl-ewwel sebat ijiem kalendarji ta' kull xahar matul il-perjodu tal-kwota tariffarja, ħlief għax-xahar ta' Diċembru li matulu m'għandha titressaq l-ebda applikazzjoni.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni li huma validi mill-1 ta' Jannar għandhom jitressqu bejn it-23 u t-30 ta' Novembru tas-sena ta' qabel.

3. Sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor f'dan ir-Regolament, l-operaturi li japplikaw għal-liċenzji għandhom iressqu applikazzjoni waħda fix-xahar u għal kull kwota tariffarja biss. Fix-xahar ta' Novembru, l-operaturi jistgħu jressqu żewġ applikazzjonijiet għal kull kwota tariffarja: applikazzjoni waħda għal-liċenzji valida minn Diċembru u applikazzjoni waħda għal-liċenzji valida minn Jannar. Għall-kwoti tariffarji tal-importazzjoni ġestiti b'dokumenti li jinħarġu mill-pajjiżi esportaturi u għall-kwoti tariffarji tal-esportazzjoni ġestiti minn pajjiżi terzi, għandhom japplikaw l-Artikoli 71 u 72, rispettivament.

4. Jekk applikant iressaq aktar applikazzjonijiet għal kwota tariffarja mill-għadd massimu stabbilit fil-paragrafu 3, l-ebda waħda mill-applikazzjonijiet ippreżentati għall-kwota tariffarja m'għandha tkun ammissibbli u l-garanzija ddepożitata għandha tintilef.

5. B'deroga mill-paragrafu 3, meta kwota tariffarja tkopri kodiċijiet NM, oriġini differenti jew rati ta' dazju differenti, l-operaturi jistgħu japplikaw għall-kodiċijiet NM jew pajjiżi ta' oriġini differenti jew rati ta' dazju differenti fix-xahar. Tali applikazzjonijiet għandhom jitressqu fl-istess ħin. L-awtoritajiet li joħorġu l-liċenzji għandhom iqisuhom bħala applikazzjoni waħda.

▼B

Artikolu 7

Dettalji li għandhom jitniżżlu f'ċerti taqsimiet tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni

1. It-taqsimiet li ġejjin tal-formoli tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u l-esportazzjoni stipulati fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239 għandhom jimtlew kif ġej:

(a) fit-Taqsima 20 tal-formola tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni, għandu jiġi indikat dan li ġej:

(i) in-numru tal-ordni tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni;

(ii) id-dazju doganali ad valorem u speċifiku ("dazju doganali fil-kwota") applikabbli għall-prodott ikkonċernat;

(b) meta jkun speċifikat fl-Annessi II sa XIII ta' dan ir-Regolament, fit-Taqsima 7 tal-formola tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-esportazzjoni, il-pajjiż tad-destinazzjoni għandu jiġi indikat u l-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata;

(c) meta jkun speċifikat fl-Annessi II sa XIII ta' dan ir-Regolament, fit-taqsima 8 tal-formola tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni, il-pajjiż tal-oriġini għandu jiġi indikat u l-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata.

2. L-Istati Membri li għandhom sistema elettronika ta' applikazzjoni u reġistrazzjoni għandhom jirreġistraw id-dettalji msemmija fil-paragrafu 1 f'dik is-sistema.

Artikolu 8

Inammissibilità ta' applikazzjonijiet għal liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni

1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji li ma jkunux kompluti jew li ma jikkonformawx mal-kriterji stipulati f'dan ir-Regolament, fir-Regolament Delegat (UE) 2016/1237 u fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239 għandhom jiġu ddikjarati inammissibbli.

2. Meta l-awtorità li toħroġ il-liċenzji tiddikjara l-applikazzjoni għal-liċenzja inammissibbli, din għandha tinnotifika lill-operatur bil-miktub dwar id-deċiżjoni tagħha fir-rigward tal-inammissibbiltà tal-applikazzjoni, flimkien mar-raġunijiet għad-deċiżjoni. Tali notifika għandha tipprovdi lill-operatur informazzjoni dwar id-drittijiet tal-appell kontra d-deċiżjoni ta' inammissibbiltà, dwar il-proċedura applikabbli u l-limiti ta' żmien għall-appell.

3. L-ebda applikazzjoni għal liċenzja m'għandha tiġi ddikjarata inammissibbli minħabba żbalji klerikali żgħar li ma jibdlux l-elementi essenzjali tal-applikazzjoni.

4. L-aġenti doganali jew ir-rappreżentanti doganali tal-applikant m'għandhomx ikunu intitolati biex japplikaw għal liċenzji taħt kwoti tariffarji li jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Dawn m'għandhomx ikunu detenturi titolari ta' liċenzji li jinħarġu skont dan ir-Regolament.

▼B

Artikolu 9

Garanzija li għandha tiġi ddepożitata mal-preżentazzjoni ta' applikazzjoni għal liċenzja tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni

Meta l-ħruġ ta' liċenzja jkun soġġett għad-depożitu ta' garanzija skont l-Artikolu 4 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760, l-applikant għandu jiddepożita l-garanzija mal-awtorità li toħroġ il-liċenzji qabel tmiem il-perjodu tal-applikazzjoni fl-ammont stabbilit għal kull kwota tariffarja fl-Annessi II sa XIII ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 10

Koeffiċjent tal-allokazzjoni u sospensjoni tal-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji

1. Ħlief għal kwoti tariffarji tal-importazzjoni ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi u kwoti tariffarji tal-esportazzjoni ġestiti minn pajjiżi terzi, il-Kummissjoni għandha tikkalkula koeffiċjent tal-allokazzjoni għal kull kwota tariffarja. L-Istati Membri għandhom japplikaw il-koeffiċjent għall-kwantitajiet koperti minn kull applikazzjoni għal liċenzja nnotifikata lill-Kummissjoni. Il-koeffiċjent ta' allokazzjoni għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-informazzjoni nnotifikata mill-Istati Membri u permezz tal-metodu stabbilit fil-paragrafu 3.

2. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-koeffiċjent ta' allokazzjoni għal kull kwota tariffarja permezz ta' pubblikazzjoni xierqa fuq l-internet sa mhux aktar tard mit-22 jum tax-xahar li fih l-Istati Membri jkunu nnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-kwantitajiet li għalihom tkun tressqet applikazzjoni. Meta l-applikazzjoni tkun tressqet bejn it-23 u t-30 ta' Novembru, il-koeffiċjent tal-allokazzjoni għandu jiġi ppubblikat sa mhux aktar tard mill-14 ta' Diċembru.

3. Sakemm ma jkunx stipulat mod ieħor fit-Titolu III, il-koeffiċjent ta' allokazzjoni għal-liċenzji m'għandux jaqbeż il-100 %, u għandu jiġi kkalkolat kif ġej: [(kwantità disponibbli/kwantità mitluba) × 100] %. Il-koeffiċjent tal-allokazzjoni għandu jitqarreb għal sitt ċifri. Il-Kummissjoni għandha taġġusta l-koeffiċjent ta' allokazzjoni sabiex tiżgura li l-kwantitajiet disponibbli għall-perjodu jew is-subperjodu tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni jew l-esportazzjoni ma jinqabżux.

4. Jekk il-kwantità tal-kwota għal subperjodu jew skont is-sistema ta' applikazzjoni ta' kull xahar tiġi eżawrita, il-Kummissjoni għandha tissospendi t-tressiq ta' applikazzjonijiet ulterjuri sa tmiem il-perjodu jew is-subperjodu tal-kwota tariffarja. Is-sospensjoni għandha titneħħa meta l-kwantitajiet isiru disponibbli fl-istess perjodu tal-kwota tariffarja wara n-notifika tal-kwantitajiet mhux użati. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-awtoritajiet li joħorġu l-liċenzji tal-Istati Membri dwar is-sospensjoni, it-tneħħija tagħha u l-kwantità disponibbli fi ħdan kwota tariffarja permezz ta' pubblikazzjoni xierqa fuq l-internet.

5. Il-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni għandhom jinħarġu għall-kwantitajiet ikkalkolati billi l-kwantitajiet fl-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni jiġu mmultiplikati bil-koeffiċjent ta' allokazzjoni. Il-kwantità li tirriżulta mill-applikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni għandha titqarreb għall-eqreb unità.

▼B

6. Il-kwantitajiet li ma jiġux allokati jew li ma jintużawx matul subperjodu għandhom jiġu ddeterminati abbażi tal-informazzjoni nnotifikata lill-Kummissjoni mill-Istati Membri. Tali kwantitajiet għandhom jiżdiedu mal-kwantitajiet disponibbli għar-ridistribuzzjoni matul l-istess perjodu tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni.

7. Qabel ma jiġi kkalkolat il-koeffiċjent tal-allokazzjoni għall-kwoti tariffarji li għalihom tkun meħtieġa r-reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi skont l-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760, il-Kummissjoni tista' titlob lill-awtorità kompetenti li toħroġ il-liċenzji biex tivverifika r-rekord LORI tal-applikanti. Tali talba għandha ssir sal-15-il jum, fis-13.00, ħin ta' Brussell, tax-xahar li fih l-Istati Membri jkunu nnotifikaw il-kwantitajiet li għalihom tkun tressqet applikazzjoni. Madankollu, għall-kwantitajiet innotifikati sas-6 ta' Diċembru, tali talba għandha ssir sat-8 ta' Diċembru, fis-13.00, ħin ta' Brussell. L-awtoritajiet li joħorġu l-liċenzji għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni indirizz elettroniku li fuqu għandhom jintbagħtu t-talbiet.

8. L-awtoritajiet li joħorġu l-liċenzji għandhom iwieġbu għat-talbiet tal-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 7 qabel il-21 jum, fis-13.00, ħin ta' Brussell, tax-xahar ta' wara t-talba.

9. Għan-notifiki ppreżentati sat-8 ta' Diċembru, l-awtorità li toħroġ il-liċenzji għandha twieġeb qabel is-7 ta' Jannar, fis-13.00, ħin ta' Brussell.

10. Meta l-awtorità li toħroġ il-liċenzji ma tweġibx lill-Kummissjoni fil-limiti ta' żmien stipulati fil-paragrafi 8 u 9, l-awtorità li toħroġ il-liċenzji m'għandha taċċetta l-ebda applikazzjoni oħra li titressaq mill-operatur ikkonċernat.

Artikolu 11

Ħruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni

1. Dan l-Artikolu m'għandux japplika għal liċenzji li jinħarġu għal kwoti tariffarji tal-importazzjoni ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi u għal kwoti tariffarji tal-esportazzjoni ġestiti minn pajjiżi terzi.

2. Il-liċenzji għandhom jinħarġu biss għall-applikazzjonijiet innotifikati lill-Kummissjoni.

3. Il-liċenzji għandhom jinħarġu wara li l-Kummissjoni tippubblika l-koeffiċjent tal-allokazzjoni u qabel l-aħħar tax-xahar.

Jekk, minħabba ċirkostanzi mhux previsti, il-Kummissjoni ma tippubblikax il-koeffiċjent tal-allokazzjoni fil-perjodu msemmi fl-Artikolu 10(2), il-liċenzji għandhom jinħarġu sa mhux aktar tard mis-seba' jum kalendarju wara l-jum li fih il-Kummissjoni tkun ippubblikat il-koeffiċjent tal-allokazzjoni.

4. Il-liċenzji li huma validi mill-1 ta' Jannar għandhom jinħarġu fil-perjodu bejn il-15 u l-31 ta' Diċembru tas-sena ta' qabel.

Jekk, minħabba ċirkostanzi mhux previsti, il-Kummissjoni ma tippubblikax il-koeffiċjent tal-allokazzjoni fil-perjodu msemmi fl-Artikolu 10(2), il-liċenzji għandhom jinħarġu sa mhux aktar tard mill-14-il jum kalendarju wara l-jum li fih il-Kummissjoni tkun ippubblikat il-koeffiċjent tal-allokazzjoni. Jekk id-data tal-ħruġ tagħhom tkun wara l-1 ta' Jannar, il-liċenzji għandhom ikunu validi mid-data tal-ħruġ tagħhom, mingħajr bidla fl-aħħar jum tal-validità.

▼B

Artikolu 12

Dettalji li għandhom jitniżżlu f'ċerti taqsimiet tal-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni

1. It-taqsimiet li ġejjin tal-formoli tal-liċenzji tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239 għandhom jimtlew kif ġej:

(a) it-Taqsima 20 tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika n-numru tal-ordni tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni;

(b) it-Taqsima 24 tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika d-dazju doganali ad valorem u speċifiku ("dazju doganali fil-kwota") applikabbli għall-prodott ikkonċernat;

(c) meta jkun speċifikat fl-Annessi II sa XIII ta' dan ir-Regolament, it-Taqsima 8 tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini u l-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata;

(d) it-Taqsima 19 tal-liċenzja tal-importazzjoni u l-esportazzjoni għandha tindika tolleranza żejda ta' 0; ħlief għall-prodotti soġġetti għal liċenzja tal-importazzjoni elenkati fil-Parti I tal-Anness tar-Regolament Delegat (UE) 2016/1237, li għalihom it-tolleranza fuq l-eċċess għandha tkun ta' 5 % u t-Taqsima 24 tal-liċenzja għandu jkun fiha d-dikjarazzjoni "Dazju fil-kwota applikabbli għall-kwantità speċifikata fit-Taqsimiet 17 u 18" ([3]);

([3])
— Bil-Bulgaru: Мито в рамките на квотата, което се прилага спрямо количеството, посочено в раздели 17 и 18
— Bl-Ispanjol: Derecho contingentario aplicable a la cantidad indicada en las secciones 17 y 18
— Biċ-Ċek: Clo v rámci kvóty uplatňované na množství uvedené v kolonkách 17 a 18
— Bid-Daniż: Toldsats inden for kontingentet gældende for den mængde, der er angivet i afdeling 17 og 18
— Bil-Ġermaniż: Kontingentszollsatz für die in den Feldern 17 und 18 angegebene Menge
— Bl-Estonjan: Punktides 17 ja 18 nimetatud koguse suhtes kohaldatav kvoodijärgne tollimaksumäär
— Bil-Grieg: Εντός ποσόστωσης δασμός που εφαρμόζεται στην ποσότητα η οποία αναγράφεται στις θέσεις 17 και 18
— Bl-Ingliż: In-quota duty applicable to the quantity specified in Sections 17 and 18
— Bil-Franċiż: Droit contingentaire applicable à la quantité spécifiée aux Sections 17 et 18
— Bil-Kroat: stopa carine unutar kvote koja se primjenjuje na količinu navedenu u odjeljcima 17. i 18
— Bit-Taljan: Dazio contingentale applicabile al quantitativo specificato nelle sezioni 17 e 18
— Bil-Latvjan: Kvotas maksājuma likme, kas piemērojama 17. un 18. ailē norādītajam daudzumam
— Bil-Litwan: muitas, taikomas 17 ir 18 skyriuose nurodytiems kvotos neviršijantiems kiekiams
— Bl-Ungeriż: A 17. és 18. szakaszban meghatározott mennyiségre alkalmazandó vámkontingensen belüli vámtétel
— Bil-Malti: Dazju fil-kwota applikabbli għall-kwantità speċifikata fit-Taqsimiet 17 u 18
— Bl-Olandiż: Het contingentrecht geldt voor de in de vakken 17 en 18 vermelde hoeveelheid
— Bil-Pollakk: stawka celna w ramach kontyngentu mająca zastosowanie do ilości określonej w sekcjach 17 i 18
— Bil-Portugiż: Direito dentro do contingente aplicável à quantidade especificada nas casas 17 e 18
— Bir-Rumen: Taxă vamală contingentară aplicabilă cantităţii specificate în secţiunile 17 și 18
— Bis-Slovakk: Clo v rámci kvóty uplatniteľné na množstvo uvedené v oddieloch 17 a 18
— Bis-Sloven: Dajatev v okviru kvote, ki se uporablja za količino iz oddelkov 17 in 18
— Bil-Finlandiż: 17 ja 18 kohdassa tarkoitettuun määrään sovellettava kiintiötulli
— Bl-Iżvediż: Tillämplig tullsats inom kvoten för den kvantitet som anges i fälten 17 och 18

▼B

(e) it-Taqsima 24 tal-liċenzja tal-importazzjoni jew it-Taqsima 22 tal-liċenzja tal-esportazzjoni għandu jkun fiha d-dikjarazzjoni li "l-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KEE) Nru 1182/71 m'għandux japplikax" [4] meta l-perjodu ta' validità ta' dik il-liċenzja jintemm fl-aħħar jum tal-perjodu tal-kwota tariffarja.

2. L-Istati Membri li għandhom sistema elettronika ta' applikazzjoni u reġistrazzjoni għandhom jirreġistraw dawn id-dettalji fis-sistema.

Artikolu 13

Perjodu ta' validità tal-liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni

1. L-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 tal-Kunsill [5] m'għandux japplika għad-determinazzjoni tal-perjodu ta'validità tal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni għall-kwoti tariffarji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni.

2. Il-liċenzji li jinħarġu għall-kwoti tariffarji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni ġestiti bil-metodu ta' eżami simultanju msemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 184(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, li huma stipulati fl-Anness I, għandhom ikunu validi:

(a) mill-ewwel jum kalendarju tal-perjodu tal-kwota tariffarja, fil-każ ta' applikazzjonijiet li jitressqu qabel il-perjodu tal-kwota tariffarja, sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja;

([4])
— Bil-Bulgaru: Член 3, параграф 4 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 не се прилага
— Bl-Ispanjol: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE, Euratom) n.º 1182/71
— Biċ-Ċek: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71 se nepoužije
— Bid-Daniż: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
— Bil-Ġermaniż: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
— Bl-Estonjan: Määruse (EMÜ, Euratom) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
— Bil-Grieg: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
— Bl-Ingliż: Article 3(4) of Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71 shall not apply
— Bil-Franċiż: L'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE, Euratom) nº 1182/71 ne s'applique pas
— Bil-Kroat: Članak 3. stavak 4. Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1182/71 se ne primjenjuje
— Bit-Taljan: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE, Euratom) n. 1182/71 non si applica
— Bil-Latvjan: Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
— Bil-Litwan: Reglamento (EEB, Euratom) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
— Bl-Ungeriż: Az 1182/71/EGK, Euratom rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
— Bil-Malti: L-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 ma għandux japplika
— Bl-Olandiż: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1182/71 is niet van toepassing
— Bil-Pollakk: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1182/71 nie ma zastosowania
— Bil-Portugiż: O artigo 3.º, n.º 4, do Regulamento (CEE, Euratom) n.º 1182/71 não é aplicável
— Bir-Rumen: Articolul 3 alineatul 4 din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 nu se aplică
— Bis-Slovakk: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS, Euratom) č. 1182/71 sa neuplatňuje
— Bis-Sloven: Člen 3(4) Uredbe (EGS, Euratom) št. 1182/71 se ne uporablja
— Bil-Finlandiż: Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1182/71 3 artiklan 4 kohtaa ei sovelleta
— Bl-Iżvediż: Artikel 3.4 i förordning (EEG, Euratom) nr 1182/71 skall inte tillämpas.

([5]) Ir-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 tal-Kunsill tat-3 ta' Ġunju 1971 li jistabbilixxi r-regoli applikabbli għal perjodi, dati u limiti ta' żmien (ĠU L 124, 8.6.1971, p. 1).

▼B

(b) mill-ewwel jum kalendarju tax-xahar wara s-sottomissjoni tal-applikazzjoni fil-każ ta' applikazzjonijiet li jitressqu matul il-perjodu tal-kwota tariffarja sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja;

(c) mill-1 ta' Jannar tas-sena ta' wara fil-każ ta' applikazzjonijiet li jitressqu bejn it-23 u t-30 ta' Novembru tas-sena ta' qabel, sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja.

3. Sakemm ma jkunx previst mod ieħor fit-Titolu III jew fl-Anness I, jekk il-perjodu tal-kwota tariffarja jinqasam f'subperjodi, il-liċenzji li jinħarġu għal subperjodu għandhom jiskadu fl-aħħar jum kalendarju tax-xahar ta' wara t-tmiem ta' dak is-subperjodu iżda mhux aktar tard minn tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja.

4. Sakemm ma jkunx previst mod ieħor fit-Titolu III, il-liċenzji li jinħarġu għal kwoti tariffarji tal-importazzjoni ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi għandhom ikunu validi mid-data tal-ħruġ tagħhom sa 23.59 (ħin ta' Brussell) tat-30 jum kalendarju wara l-aħħar jum tal-validità taċ-ċertifikati IMA 1 jew CA li għalihom ikunu nħarġu. Dak il-perjodu ta' validità m'għandux jaqbeż it-tmiem tal-perjodu tal-kwota tariffarja.

5. Il-liċenzji għall-kwoti tariffarji tal-esportazzjoni ġestiti minn pajjiżi terzi għandhom ikunu validi mid-data tal-ħruġ tagħhom sal-31 ta' Diċembru tas-sena tal-ħruġ tagħhom, ħlief għal-liċenzji li jinħarġu mill-20 ta' Diċembru sal-31 ta' Diċembru, li għandhom ikunu validi mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru tas-sena ta' wara.

6. Jekk il-perjodu ta' validità ta' liċenzja tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni għal kwota tariffarja jiġi estiż minħabba *force majeure* kif previst fl-Artikolu 16 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239, l-estensjoni m'għandhiex taqbeż il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Artikolu 14

Prova tar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera u esportazzjoni

1. Il-kwantitajiet li ma jiġux rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera jew li ma jiġux esportati sa tmiem il-perjodu ta' validità tal-liċenzja għandhom jitqiesu bħala kwantitajiet mhux użati.

2. Għandha tingħata prova tar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera kif ukoll prova tal-esportazzjoni u tal-ħruġ mit-territorju doganali tal-Unjoni skont l-Artikolu 14(6) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239.

Artikolu 15

Prova tal-oriġini

1. Meta jkun meħtieġ mill-Annessi II sa XIII, għandha tiġi ppreżentata prova valida tal-oriġini lill-awtoritajiet doganali tal-Unjoni flimkien ma' dikjarazzjoni doganali għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fir-rigward tal-prodotti kkonċernati. Id-dokumenti meħtieġa għall-prova tal-oriġini huma elenkati għal kull kwota tariffarja f'dawk l-Annessi.

▼B

2. F'każijiet speċifiċi, stipulati fl-Annessi II sa XIII, il-prova tal-oriġini għandha tiġi ppreżentata mal-applikazzjoni għal liċenzja tal-importazzjoni.

3. Jekk ikun meħtieġ, l-awtoritajiet doganali jistgħu jirrikjedu wkoll li d-dikjarant jew l-importatur jipprova l-oriġini tal-prodotti skont l-Artikolu 61 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013.

Artikolu 16

Notifiki tal-kwantitajiet lill-Kummissjoni

1. Sakemm ma jkunx previst mod ieħor fit-Titolu III, għandhom japplikaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 5.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-kwantitajiet totali, koperti minn applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni għal kull kwota tariffarja:

(a) ►M3 mhux aktar tard minn ◄ l-14-il jum ta' xahar, fejn l-applikazzjonijiet għal liċenzja jitressqu fl-ewwel sebat ijiem kalendarji ta' xahar;

(b) ►M3 mhux aktar tard minn ◄ is-6 ta' Diċembru, meta l-applikazzjonijiet għal liċenzja jitressqu mit-23 sat-30 ta' Novembru.

3. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-kwantitajiet koperti minn liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni li jkunu ħarġu għal kull kwota tariffarja:

(a) ►M3 mhux aktar tard minn ◄ l-aħħar jum tax-xahar, fejn l-applikazzjonijiet għal-liċenzji għal kwota tariffarja jitressqu fl-ewwel sebat ijiem kalendarji tax-xahar;

(b) ►M3 mhux aktar tard minn ◄ il-31 ta' Diċembru, fejn l-applikazzjonijiet għal-liċenzji għal kwota tariffarja jitressqu mit-23 sat-30 ta' Novembru;

(c) ►M3 mhux aktar tard minn ◄ l-10 jum tax-xahar ta' wara l-ħruġ fil-każ ta' liċenzji tal-importazzjoni li jinħarġu abbażi ta' dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi.

Fiċ-ċirkostanzi msemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(3), in-notifika għandha tiġi ppreżentata fi żmien sebat ijiem mill-jum li fih il-Kummissjoni tkun ippubblikat il-koeffiċjent tal-allokazzjoni. Fiċ-ċirkostanzi msemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(4), in-notifika għandha titressaq fi żmien 14-il jum mill-jum li fih il-Kummissjoni tkun ippubblikat il-koeffiċjent tal-allokazzjoni.

4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-kwantitajiet mhux użati koperti minn liċenzji tal-importazzjoni u l-esportazzjoni maħruġa. Il-kwantitajiet mhux użati għandhom jikkorrispondu għad-differenza bejn il-kwantitajiet imniżżla fuq wara tal-liċenzji tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni u l-kwantitajiet li għalihom ikunu nħarġu dawk il-liċenzji.

5. Il-kwantitajiet mhux użati koperti minn liċenzji tal-importazzjoni jew tal-esportazzjoni għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni fi żmien erba' xhur jew 210 jum kalendarju rispettivament, wara l-iskadenza tal-perjodu ta' validità tal-liċenzji kkonċernati.

▼B

6. Meta l-perjodu tal-kwota tariffarja jkun jinqasam f'subperjodi, il-kwantitajiet mhux użati għandhom jiġu nnotifikati flimkien man-notifika msemmija fil-paragrafu 2(a) għall-aħħar subperjodu.

7. Il-kwantitajiet għandhom jiġu espressi f'kilogrammi tal-piż tal-prodott u għandhom jinqasmu skont in-numru tal-ordni u l-oriġini, fejn applikabbli.

8. Għan-notifiki lill-Kummissjoni msemmija f'dan ir-Regolament u relatati mal-kwoti tariffarji taċ-ċanga u tal-vitella bin-numri tal-ordni 09.4450, 09.4451, 09.4452, 09.4453, 09.4454, 09.4002, 09.4455, 09.4001, 09.4004, il-kwantitajiet għandhom jiġu espressi f'kilogrammi tal-piż tal-prodott, għal kull pajjiż tal-oriġini u għal kull kategorija ta' prodott, kif indikat fil-Parti B tal-Anness XV ta' dan ir-Regolament.

9. L-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239 għandu japplika għall-perjodi u l-limiti ta' żmien stipulati f'dan l-Artikolu.

Artikolu 17

Notifiki lill-Kummissjoni dwar informazzjoni relatata mas-sistema elettronika LORI, ċertifikati ta' awtenticità u ċertifikati IMA 1

1. Mit-8 sas-16-il jum tax-xahar ta' wara tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar l-isem, in-numru tar-Reġistrazzjoni u tal-Identifikazzjoni tal-Operaturi Ekonomiċi (EORI) u l-indirizz tad-detenturi tal-liċenzji tal-importazzjoni għal kwoti tariffarji li jirrikjedu reġistrazzjoni obbligatorja tal-operaturi u fejn applikabbli, taċ-ċessjonarju.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar kull validazzjoni, ċaħda jew irtirar ta' applikazzjoni għar-reġistrazzjoni fis-sistema elettronika LORI.

3. Meta jinnotifikaw il-validazzjoni ta' applikazzjoni għar-reġistrazzjoni fis-sistema elettronika LORI, l-Istati Membri għandhom jissottomettu d-*data* meħtieġa mill-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760.

4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe bidla li ssir mill-operaturi fir-rekord LORI tagħhom.

5. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, għal kull operatur irreġistrat fis-sistema elettronika LORI, dwar kull applikazzjoni għal liċenzja tal-importazzjoni, bil-kwota tariffarja kkonċernata, bil-kodiċijiet NM, bil-kwantitajiet li għalihom tkun tressqet applikazzjoni u bid-data tal-applikazzjoni:

(a) ►**M3** mhux aktar tard minn ◄ l-14-il jum ta' xahar, meta l-applikazzjonijiet għal liċenzja jitressqu fl-ewwel sebat ijiem kalendarji ta' xahar;

(b) ►**M3** mhux aktar tard minn ◄ is-6 ta' Diċembru, meta l-applikazzjonijiet għal liċenzja jitressqu mit-23 sat-30 ta' Novembru.

6. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, għal kull ċertifikat ta' awtenticità jew ċertifikat IMA 1 li jitressaq minn operatur fir-rigward ta' kwoti tariffarji ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi, dwar l-għadd tal-liċenzja korrispondenti li jkunu ħarġu u l-kwantità koperta minn dik il-liċenzja. In-notifika għandha ssir qabel ma l-liċenzja li tkun inħarġet tkun disponibbli għall-operatur.

▼B

7. B’deroga mill-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71, fejn il-perjodi u l-limiti ta’ żmien huma stabbiliti f’dan l-Artikolu, dawk il-perjodi u l-limiti ta’ żmien għandhom jintemmu meta tiskadi l-aħħar siegħa tal-aħħar jum, irrispettivament minn jekk dik il-ġurnata tkunx is-Sibt, il-Ħadd jew btala pubblika kif definit f’dak ir-Regolament.

8. In-notifiki lill-Kummissjoni msemmija f’dan ir-Regolament għandhom isiru skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 ([6]) u r-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 ([7]).

TITOLU III

REGOLI SETTORJALI SPEĊIFIĊI

KAPITOLU 1

Ċereali

Taqsima 1

Ċereali għajr il-qamħirrun u s-sorgu msemmija fl-Artikolu 185 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013

Artikolu 18

Kwoti tariffarji

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE ([8]) u l-Ftehim fil-forma ta’ Skambju ta’ Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika li ġie approvat bid-Deċiżjoni 2006/333/KE ([9]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta’ qamħirrum, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f’dan ir-Regolament.

([6]) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 tal-20 ta’ April 2017 li jissupplimenta r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni ta’ informazzjoni u dokumenti (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 100).

([7]) Ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 tal-20 ta’ April 2017 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni tal-informazzjoni u d-dokumenti u li jemendaw u jħassru diversi Regolamenti tal-Kummissjoni (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 113).

([8]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE (tat-22 ta’ Diċembru 1994) dwar il-konklużjoni f’isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x’jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta’ negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1).

([9]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE tal-20 ta’ Marzu 2006 dwar il-konklużjoni ta’ Ftehim fil-forma ta’ Skambju ta’ Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika bis-saħħa tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika ta’ konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta’ Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta’ Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea (ĠU L 124, 11.5.2006, p. 13).

▼B

Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE u l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tal-Kanada dwar il-konklużjoni tan-negozjati tal-Artikolu XXIV:6 tal-GATT approvati bid-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2007/444/KE ([10]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' qamħ komuni ta' kwalità differenti minn dik superjuri minn pajjiżi terzi, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Il-volum ta' kull kwota tariffarja, il-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni li għalihom tapplika u n-numru tal-ordni huma speċifikati fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 19

Standards ta' kwalità

L-istandards tal-kwalità u t-tolleranzi applikabbli għall-qamħ komuni ta' kwalità differenti minn dik superjuri li jaqa' taħt il-kodiċi NM 1001 99 00, għandhom ikunu dawk stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 642/2010. ([11]) Għandhom japplikaw il-metodi tal-analiżi previsti fil-Parti II tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1240 ([12]).

Artikolu 20

Regoli speċifiċi applikabbli għall-kwoti tariffarji skont il-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv mal-Kanada

Ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni ta' qamħ komuni li joriġina mill-Kanada, ta' kwalità differenti minn dik superjuri għandu jkun soġġett għall-preżentazzjoni ta' dikjarazzjoni tal-oriġini. Id-dikjarazzjoni tal-oriġini għandha tingħata fuq fattura jew kwalunkwe dokument kummerċjali ieħor li jiddeskrivi l-prodott oriġinarju b'dettalji suffiċjenti li jippermettu li jiġi identifikat. It-test tad-dikjarazzjoni tal-oriġini għandu jkun dak stipulat fl-Anness 2 tal-Protokoll dwar ir-regoli tal-oriġini u l-proċeduri tal-oriġini tal-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha min-naħa l-oħra ([13]).

([10]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/444/KE tat-22 ta' Frar 2007 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tal-Kanada dwar il-konklużjoni tan-Negozjati rigward l-Artikolu XXIV.6 tal-GATT (ĠU L 169 29.6.2007, p. 53).

([11]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 642/2010 tal-20 ta' Lulju 2010 dwar regoli ta' applikazzjoni għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 187, 21.7.2010, p. 5).

([12]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1240 tat-18 ta' Mejju 2016 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' intervent pubbliku u ta' għajnuna għall-ħżin privat (ĠU L 206, 30.7.2016, p. 71).

([13]) ĠU L 11, 14.1.2017, p. 23.

▼B

Taqsima 2

Qamħirrum u sorgu msemmija fl-Artikolu 185 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013

Artikolu 21

Perjodu ta' applikazzjoni għal liċenzja

Mid-data tal-applikazzjoni tad-dazju żero tal-importazzjoni msemmi fl-Artikolu 21 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni fir-rigward tal-kwoti tariffarji tal-qamħirrun u s-sorgu msemmija fl-Artikolu 185 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandhom jitressqu lill-awtoritajiet kompetenti Spanjoli u Portugiżi bejn is-7 u l-11 ta' kull xahar sa mhux aktar tard mis-13.00 (ħin ta' Brussell).

▼M3

Artikolu 22

Kontenut tal-applikazzjoni u tal-liċenzja

L-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u l-liċenzja għandhom fil-każijiet kollha jsemmu fit-Taqsima 24 waħda mill-entrati elenkati fl-Anness XIV.

▼B

Artikolu 23

Notifiki lill-Kummissjoni

Mid-data tal-applikazzjoni tad-dazju żero tal-importazzjoni msemmi fl-Artikolu 21 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760, l-awtoritajiet kompetenti Spanjoli u Portugiżi għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, permezz ta' għodod elettroniċi:

(a) sa mhux aktar tard mis-18.00 (ħin ta' Brussell) fil-15-il jum ta' kull xahar, dwar il-kwantitajiet totali koperti mill-applikazzjonijiet għal-liċenzji skont in-numru tal-ordni;

(b) qabel tmiem ix-xahar, dwar il-kwantitajiet totali bil-kodiċi NM li għalihom ikunu nħarġu liċenzji tal-importazzjoni.

Artikolu 24

Koeffiċjent tal-allokazzjoni

Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-koeffiċjent tal-allokazzjoni lill-awtoritajiet li joħorġu l-liċenzji sa mhux aktar tard mit-22 jum tax-xahar li fih l-Istati Membri jkunu nnotifikaw il-kwantitajiet li għalihom tkun tressqet applikazzjoni skont l-Artikolu 23.

Artikolu 25

Il-ħruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni

Il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinħarġu mill-awtoritajiet kompetenti Spanjoli u Portugiżi bejn it-23 jum u l-aħħar jum ta' kull xahar.

▼B

Artikolu 26

Validità ta' liċenzja

B'deroga mill-Artikolu 13, il-liċenzji għandhom ikunu validi mill-jum li fih jinħarġu sa tmiem it-tieni xahar wara dak il-jum.

KAPITOLU 2

Ross

Artikolu 27

Kwoti tariffarji u allokazzjoni ta' kwantitajiet

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mid-Deċiżjoni 94/800/KE u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96 ([14]), u bir-riżultati ta' konsultazzjonijiet mat-Tajlandja approvati mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 96/317/KE ([15]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ross, ross meħluf u ross imfarrak, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament. Il-volum ta' kull kwota tariffarja, il-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja għall-importazzjoni li għalihom tapplika kif ukoll in-numru tal-ordni huma speċifikati fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Il-kwantitajiet disponibbli għandhom jiġu stabbiliti għal kull subperjodu, kif speċifikat fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

B'deroga mill-Artikolu 13, il-liċenzji maħruġa fl-aħħar subperjodu għal kwoti tariffarji tal-importazzjoni bin-numru tal-ordni 09.4127, 09.4128, 09.4129 u 09.4130 għandhom ikunu validi sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja.

Kull kwantità mhux użata taħt il-kwoti tariffarji bin-numru tal-ordni 09.4112, 09.4116, 09.4117, 09.4118, 09.4119, 09.4127, 09.4128, 09.4129, 09.4130 09.4148, 09.4166 ►**M3** , 09.4168, 09.4729, 09.4730 u 09.4731 ◄ f'subperjodu għandha tiġi ttrasferita għas-subperjodi sussegwenti speċifikati fl-Anness III. L-ebda kwantità m'għandha tiġi ttrasferita għall-perjodu tal-kwota li jkun imiss.

Il-kwantitajiet bin-numri tal-ordni tal-kwoti tariffarji 09.4127, 09.4128, 09.4129, 09.4130 li ma jkunux intużaw jew allokati matul is-subperjodi preċedenti għandhom jiġu ttrasferiti għan-numru tal-ordni tal-kwota tariffarja 09.4138 mill-1 ta' Ottubru ta' kull sena.

▼M3

Għall-kwoti tariffarji taħt in-numri tal-ordni 09.4729, 09.4730 u 09.4731 l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw, f'konformità mal-Artikolu 16, lill-Kummissjoni bil-kwantitajiet f'piż tal-prodott u l-Kummissjoni għandha tittrasforma dawn il-kwantitajiet f'ekwivalenti ta' piż speċifikat fl-Anness III.

([14]) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96 tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 (ĠU L 146, 20.6.1996, p. 1).

([15]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 96/317/KE tat-13 ta' Mejju 1996 dwar il-konklużjoni tar-riżultati ta' konsultazzjonijiet mat-Tajlandja skont l-Artikolu XXIII tal-GATT (ĠU L 122, 22.5.1996, p. 15).

▼B

Artikolu 28

Dokumenti tal-esportazzjoni

L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni li jitressqu għar-ross u r-ross imfarrak taħt il-kwoti tariffarji 09.4127, 09.4128, 09.4129 u 09.4149 għandhom ikunu akkumpanjati mill-kopja oriġinali taċ-ċertifikat tal-esportazzjoni, li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV.2. Iċ-ċertifikati tal-esportazzjoni għandhom jinħarġu mill-awtorità kompetenti tal-pajjiżi terzi indikati fihom. Il-kwantità indikata fl-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni ma tistax taqbeż il-kwantità indikata fil-liċenzji tal-esportazzjoni.

Artikolu 29

Kontenut tal-liċenzja

Fil-liċenzja tal-importazzjoni għan-numri tal-ordni kollha stabbiliti fl-Anness III, ħlief għan-numri tal-ordni 09.4138, 09.4148, 09.4166 ►M3 , 09.4168, 09.4119, 09.4130 u 09.4154 ◄, il-pajjiż tal-oriġini għandu jiġi indikat fit-Taqsima 8, u l-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata.

▼M3

B'deroga mill-Artikolu 6(5), l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għall-kwoti tariffarji 09.4729, 09.4730 u 09.4731 għandhom jirreferu għal numru tal-ordni wieħed biss u għal kodiċi tan-NM wieħed biss. Id-deskrizzjoni tal-prodotti u l-kodiċi tan-NM tagħhom għandhom jissemmew fit-Taqsimiet 15 u 16, rispettivament, tal-applikazzjoni tal-liċenzja.

Artikolu 29a

Ċertifikat tal-awtentiċità

1. Iċ-ċertifikat ta' awtentiċità, maħruġ minn korp kompetenti tal-Vjetnam elenkat fl-Anness III, li jiddikjara li r-ross jappartjeni għal waħda mill-varjetajiet speċifiċi ta' ross fragranti stabbilit għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4731 għandu jitfassal fuq formola f'konformità mal-kampjun stabbilit fl-Anness XIV.2 ROSS — Parti D. Oriġini Vjetnam. Il-formoli għandhom ikunu stampati u kkompletati bl-Ingliż.

2. Kull ċertifikat tal-awtentiċità għandu jkollu numru tas-serje individwali allokat mill-awtoritajiet tal-ħruġ fil-kaxxa ta' fuq tal-lemin. Il-kopji għandu jkollhom l-istess numru tal-oriġinal.

3. Iċ-ċertifikat ta' awtentiċità għandu jkun validu għal 120 jum mid-data tal-ħruġ. Għandu jkun validu biss jekk il-kaxxi jkunu mimlija kif suppost u jkun iffirmat. Iċ-ċertifikati tal-awtentiċità għandhom jitqiesu li ġew iffirmati kif suppost jekk ikunu jinkludu d-data u l-post tal-ħruġ kif ukoll it-timbru tal-awtorità tal-ħruġ u l-firma tal-persuna jew tal-persuni awtorizzati li jiffirmawhom.

4. Iċ-ċertifikat ta' awtentiċità għandu jiġi ppreżentat lill-awtoritajiet doganali sabiex tiġi vverifikata l-eżistenza tal-kundizzjonijiet meħtieġa sabiex wieħed jibbenefika mill-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4731. Il-korp kompetenti tal-Vjetnam elenkat fl-Anness III, għandu jipprovdi lill-Kummissjoni b'kull informazzjoni rilevanti, li tista' tassisti fil-verifika tal-informazzjoni li tinsab fiċ-ċertifikati tal-awtentiċità, b'mod partikolari kampjuni tat-timbri li tkun użat.

▼B

KAPITOLU 3

Zokkor

Artikolu 30

Kwoti tariffarji

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mid-Deċiżjoni 94/800/KE u r-Regolament (KE) Nru 1095/96, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' zokkor, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, u dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, li ġie approvat mill-Kunsill u mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/239/KE, Euratom ([16]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' zokkor, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Skont il-Protokoll għall-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, u r-Repubblika tal-Albanija sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/330/KE ([17]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' zokkor, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom u r-Repubblika tas-Serbja, li ġie approvat mill-Kunsill u mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2013/490/UE, Euratom ([18]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' zokkor, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Skont il-Protokoll tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, u l-Bożnija-Ħerzegovina, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/75 ([19]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' zokkor, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

([16]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2004/239/KE tat-23 ta' Frar 2004 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra (ĠU L 84, 20.3.2004, p. 1).

([17]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/330/KE tal-15 ta' Settembru 2008 dwar l-iffirmar ta' Protokoll għall-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Albanija, min-naħa l-oħra, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea (ĠU L 107, 28.4.2009, p. 1).

([18]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2013/490/UE, Euratom tat-22 ta' Lulju 2013 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tas-Serbja, min-naħa l-oħra (ĠU L 278, 18.10.2013, p. 14).

([19]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/75 tal-21 ta' Novembru 2016 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Protokoll għall-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa, u l-Bożnija-Ħerzegovina, min-naħa l-oħra, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea (ĠU L 12, 17.1.2017, p. 1).

▼B

Il-kwoti tariffarji taz-zokkor u l-kundizzjonijiet speċifiċi tagħhom huma stipulati fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 31

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan il-Kapitolu, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(1) "piż tel. quel" tfisser il-piż taz-zokkor fl-istat naturali;

(2) "raffinar" tfisser l-ipproċessar ta' zokkor mhux raffinat f'zokkor abjad kif iddefinit fil-punti 1 u 2 tat-Taqsima A tal-Parti II tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, u kwalunkwe operazzjoni teknika ekwivalenti applikata għaz-zokkor abjad bil-kwantità.

Artikolu 32

Validità tal-liċenzja

B'deroga mill-Artikolu 13, il-liċenzja tal-importazzjoni għandha tkun valida sal-aħħar tat-tielet xahar wara x-xahar li fih tkun inħarġet. Din għandha f'kull każ tiskadi sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru.

Artikolu 33

Notifiki

Qabel l-1 ta' Mejju ta' kull sena, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-kwantità totali ta' zokkor li fil-fatt ikun ġie importat, imqassma skont in-numru tal-ordni, il-pajjiż tal-oriġini, il-kodiċi NM bi tmien ċifri u espressa f'kilogrammi f'piż tel quel.

Artikolu 34

Obbligi marbuta mal-kwoti tariffarji taz-zokkor tad-WTO

1. Għal kwoti tariffarji taz-zokkor bin-numri tal-ordni 09.4317, 09.4318, 09.4319, 09.4320, 09.4329 u 09.4330, għandhom japplikaw ir-rekwiżiti kollha li ġejjin:

(a) ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni għandu jkun soġġett għall-proċedura ta' użu aħħari għar-raffinar imsemmija fl-Artikolu 210 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013;

(b) b'deroga mill-Artikolu 239 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 ([20]), l-obbligu tar-raffinar m'għandux jiġi ttrasferit lil persuna oħra ġuridika jew fiżika;

([20]) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 tat-28 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkonċernaw uħud mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 1).

▼B

(c) ir-raffinar għandu jseħħ f'perjodu ta' 180 jum mir-rilaxx taz-zokkor għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni;

(d) meta l-qari polarimetriku taz-zokkor mhux raffinat importat jiddevja minn 96 grad, l-ammont korrispondenti tad-dazju tal-importazzjoni għandu jiżdied jew jitnaqqas, kif ikun xieraq, b'0.14 % għal kull deċimu ta' grad differenza stabbilit;

(e) "zokkor maħsub biex jiġi rraffinat" għandu jiddaħħal fit-Taqsima 20 tal-formola tal-applikazzjoni u tal-liċenzja.

2. Għall-kwoti tariffarji taz-zokkor bin-numri tal-ordni 09.4317, 09.4318, 09.4319, 09.4320, 9.4321, 09.4329 u 09.4330, waħda mill-entrati elenkati fl-Anness XIV.3, Parti A ta' dan ir-Regolament għandha tkun indikata fit-Taqsima 20 tal-formola tal-applikazzjoni u l-liċenzja.

Artikolu 35

Kwoti tariffarji taz-zokkor bin-numri tal-ordni 09.4324, 09.4325, 09.4326 u, 09.4327

Għall-kwoti tariffarji taz-zokkor bin-numri tal-ordni 09.4324, 09.4325, 09.4326 u 09.4327, għandu japplika dan li ġej:

(1) l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għandhom ikunu akkumpanjati mill-kopja oriġinali tal-liċenzja tal-esportazzjoni skont il-mudell imsemmi fl-Anness XIV.3 Parti C, li tinħareġ mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz ikkonċernat. Il-kwantità ddikjarata fl-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni ma tistax taqbeż il-kwantità indikata fil-liċenzji tal-esportazzjoni;

(2) waħda mill-entrati elenkati fl-Anness XIV.3 Parti B għandha tiġi indikata fit-Taqsima 20 tal-formola tal-applikazzjoni u tal-liċenzja.

KAPITOLU 4

Żejt taż-żebbuġa

Artikolu 36

Kwoti tariffarji

Skont il-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tat-Tuneżija, min-naħa l-oħra li ġie approvat mid-Deċiżjoni 98/238/KE, KEFA tal-Kunsill u l-Kummissjoni ([21]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' żejt taż-żebbuġa verġni, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Il-volum ta' kull kwota tariffarja, il-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni li għalihom tapplika kif ukoll in-numru tal-ordni huma speċifikati fl-Anness V ta' dan ir-Regolament.

([21]) Id-Deċiżjoni 98/238/KE, KEFA tal-Kunsill u l-Kummissjoni tas-26 ta' Jannar 1998 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim Euro-Mediterranju li jwaqqaf assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq naħa, u r-Repubblika tat-Tuneżija, fuq in-naħa l-oħra (ĠU L 97, 30.3.1998, p. 1).

▼B

KAPITOLU 5

Frott u ħaxix

Taqsima 1

Tewm

Artikolu 37

Kwoti tariffarji

Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 għall-modifika tal-konċessjonijiet fir-rigward tat-tewm previst fl-Iskeda CXL mehmuż mal-GATT li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/404/KE ([22]), il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 approvat bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/398/KE ([23]), u l-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Popolari taċ-Ċina skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1885 ([24]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' tewm frisk jew imkessaħ, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Il-volum ta' kull kwota tariffarja, il-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni li għalihom tapplika u n-numru tal-ordni huma speċifikati fl-Anness VI ta' dan ir-Regolament.

▼M4

———————

([22]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/404/KE tat-28 ta' Mejju 2001 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim f'forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 għall-modifikazzjoni ta' konċessjonijiet fir-rigward tat-tewm previst fl-Iskeda CXL annessa mal-GATT (ĠU L 142, 29.5.2001, p. 7).

([23]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/398/KE tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina bis-saħħa tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea (ĠU L 154, 8.6.2006, p. 22).

([24]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1885 tat-18 ta' Ottubru 2016 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim f'forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina skont l-Artikolu XXIV:6 u XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifikazzjoni ta' konċessjonijiet fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja tul l-aċċessjoni tagħha fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 291, 26.10.2016, p. 7).

▼B

Artikolu 39

Regoli speċifiċi applikabbli għat-tewm importat minn ċerti pajjiżi

1. It-tewm li joriġina mill-Iran, il-Libanu, il-Malasja, it-Tajwan, l-Emirati Għarab Magħquda jew il-Vjetnam jista' jiġi rilaxxat biss għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) jiġi ppreżentat ċertifikat tal-oriġini li jkun inħareġ mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali ta' dak il-pajjiż f'konformità mal-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447;

(b) il-prodott ikun ġie ttrasportat direttament mill-pajjiż tal-oriġini lejn l-Unjoni.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, prodott għandu jitqies li huwa ttrasportat direttament lejn l-Unjoni meta:

(a) jiġi ttrasportat minn pajjiż terz lejn l-Unjoni, mingħajr ma jgħaddi mit-territorju ta' kwalunkwe pajjiż terz ieħor;

(b) jiġi ttrasportat minn pajjiż terz wieħed jew aktar li ma jkunux il-pajjiż ta' oriġini, bi trasbord jew ħażniet temporanji f'dawk il-pajjiżi jew mingħajrhom, dment li tali passaġġ ikun iġġustifikat minħabba raġunijiet ġeografiċi jew minħabba ħtiġijiet ta' trasport u dment li l-prodott:

(i) ikun baqa' taħt is-sorveljanza tal-awtoritajiet doganali tal-pajjiż jew pajjiżi tat-trasbord jew tal-ħażna;

(ii) ma jkunx tpoġġa f'ċirkolazzjoni libera jew ikun ġie rilaxxat għall-konsum fil-pajjiż jew fil-pajjiżi ta' tranżitu jew ta' ħażna;

(iii) ma jkunx għadda minn operazzjonijiet fil-pajjiż jew fil-pajjiżi ta' tranżitu jew ta' ħażna ħlief għal ħatt u tagħbija mill-ġdid jew kwalunkwe operazzjoni oħra biex iżommuh f'kundizzjoni tajba.

3. Prova li l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2(b) ġew issodisfati għandha tintbagħat lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri. Din għandha tkun tikkonsisti minn:

(a) dokument ta' trasport maħruġ fil-pajjiż ta' oriġini li jkopri l-passaġġ minn ġol-pajjiż jew pajjiżi ta' transitu; jew

(b) ċertifikat li jinħareġ mill-awtoritajiet doganali tal-pajjiż jew tal-pajjiżi ta' tranżitu u li jkun fih:

(i) deskrizzjoni preċiża tal-oġġetti;

▼B

(ii) id-dati tal-ħatt u tat-tagħbija mill-ġdid, b'partikolarijiet li jidentifikaw il-vetturi tat-trasport użati;

(iii) dikjarazzjoni li tiċċertifika l-kundizzjonijiet li l-prodotti kienu miżmumin fihom;

(c) meta l-prova msemmija fil-punti (a) jew (b) ma tkunx tista' tiġi pprovduta, kwalunkwe dokument ieħor ta' prova.

▼M4

_____

▼B

Taqsima 2

Faqqiegħ

Artikolu 41

Kwoti tariffarji

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mid-Deċiżjoni 94/800/KE, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' faqqiegħ ippreservat tal-ġeneru Agaricus, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament. Il-volum ta' kull kwota tariffarja, il-perjodu jew is-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni li għalihom tapplika kif ukoll in-numru tal-ordni huma speċifikati fl-Anness VII ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU 6

Ċanga u vitella

Artikolu 42

Kwoti tariffarji u kwantitajiet

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mid-Deċiżjoni 94/800/KE, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam iffriżat ta' annimali bovini, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mir-Regolament (KE) Nru 1095/96, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' falda rqiqa ffriżata ta' annimali bovini, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mir-Regolament (KE) Nru 1095/96, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ċanga friska, imkessħa u ffriżata ta' kwalità għolja, u għal-laħam tal-buflu ffriżat, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

▼B

Skont il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar kummerċ fi prodotti agrikoli li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2002/309/KE, Euratom ([26]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam imnixxef bla għadam ta' annimali bovini u annimali bovini ħajjin soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, u dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, li ġie approvat mid-Deċiżjoni 2004/239/KE, il-Ftehim Interim dwar il-kummerċ u kwistjonijiet relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa waħda, u l-Bożnja u Ħerzegovina, min-naħa l-oħra, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2008/474/KE ([27]), il-Ftehim Interim dwar il-kummerċ u kwistjonijiet relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa waħda, u r-Repubblika tas-Serbja, min-naħa l-oħra li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/36/KE ([28]), il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2010/224/UE, Euratom ([29]), u l-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, minn naħa waħda, u l-Kosovo ([30]), min-naħa l-oħra, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/342 ([31]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' baby beef soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika taċ-Ċilì, min-naħa l-oħra, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/269/KE ([32]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ċanga jew vitella friska, imkessħa jew iffriżata, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

([26]) Id-Deċiżjoni 2002/309/KE, Euratom tal-Kunsill, u tal-Kummissjoni dwar il-Ftehim dwar Kooperazjoni Xjentifika u Teknoloġika, tal-4 ta' April 2002 dwar il-konklużjoni ta' seba' ftehimiet mal-Konfederazzjoni Żvizzera (ĠU L 114, 30.4.2002, p. 1).

([27]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/474/KE tas-16 ta' Ġunju 2008 dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Ftehim Proviżorju dwar il-kummerċ u materji relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, min-naħa l-waħda, u l-Bożnija-Ħerzegovina, min-naħa l-oħra (ĠU L 169, 30.6.2008, p. 10).

([28]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/36/KE tad-29 ta' April 2008 dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Ftehim Provviżorju dwar il-kummerċ u materji relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa waħda, u r-Repubblika tas-Serbja, min-naħa l-oħra (ĠU L 28, 30.1.2010, p. 1).

([29]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2010/224/UE, Euratom tat-29 ta' Marzu 2010 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra (ĠU L 108, 29.4.2010, p. 1).

([30]) Din id-dežinjazzjoni hija mingħajr preġudizzju għal pożizzjonijiet dwar l-istatus, u tikkonforma mal-UNSC 1244/1999 u l-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

([31]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/342 tat-12 ta' Frar 2016 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, minn naħa waħda, u l-Kosovo, min-naħa l-oħra (ĠU L 71, 16.3.2016, p. 1).

([32]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/269/KE tat-28 ta' Frar 2005 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika taċ-Ċilì, min-naħa l-oħra (ĠU L 84, 2.4.2005, p. 19).

▼B

Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 li għandu x'jaqsam mal-emendi fil-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakka matul l-adeżjoni tagħhom fl-Unjoni Ewropea, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/106/KE ([33]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ċanga ffriżata maħsuba għall-ipproċessar, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv (CETA) bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra li l-applikazzjoni proviżorja tiegħu ġiet approvata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/38 ([34]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam ta' annimali bovini u majjal, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247 ([35]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ċanga friska u ffriżata, laħam tal-majjal frisk u ffriżat, bajd, prodotti tal-bajd u albumini soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Il-kwoti tariffarji fuq iċ-ċanga u l-vitella u l-kundizzjonijiet speċifiċi tagħhom huma stipulati fl-Anness VIII.

Artikolu 43

Regoli speċifiċi applikabbli għall-kwoti tariffarji tal-importazzjoni ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi u għall-kwota tariffarja 09.4002

1. Dan l-Artikolu għandu japplika għall-kwoti tariffarji ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi u għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4002.

([33]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/106/KE tat-30 ta' Jannar 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim f'għamla ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja bis-saħħa tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakka matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea (ĠU L 47, 17.2.2006, p. 52).

([34]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/38 tat-28 ta' Ottubru 2016 dwar l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv (CETA) bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra (ĠU L 11, 14.1.2017, p. 1080).

([35]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra (ĠU L 181, 12.7.2017, p. 1).

▼B

2. Malli l-kwantitajiet importati skont il-kwoti tariffarji msemmija fil-paragrafu 1 jiġu rilaxxati għal ċirkolazzjoni libera, l-importatur għandu jippreżenta lill-awtorità doganali liċenzja tal-importazzjoni u ċertifikat ta' awtenticità jew kopja tagħhom.

3. Iċ-ċertifikati ta' awtenticità għandhom jitfasslu skont il-mudell stipulat fl-Anness XIV.

4. Iċ-ċertifikati ta' awtenticità għandhom jimtlew f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni jew tal-pajjiż esportatur.

5. Iċ-ċertifikati ta' awtenticità għandu jkollhom numru tas-serje individwali allokat mill-awtoritajiet tal-ħruġ.

6. Iċ-ċertifikati ta' awtenticità għandhom ikunu validi biss jekk ikunu mimlijin u approvati kif suppost mill-awtorità tal-ħruġ fil-pajjiż terz tal-oriġini msemmi fl-Anness għall-kwota tariffarja tal-importazzjoni kkonċernata.

7. Iċ-ċertifikati ta' awtenticità għandhom jitqiesu li ġew approvati kif xieraq jekk ikunu jinkludu d-data u l-post tal-ħruġ u jekk ikollhom siġill stampat jew it-timbru tal-awtorità tal-ħruġ u l-firma tal-persuna jew tal-persuni awtorizzati li jiffirmawhom.

8. Il-kwantitajiet ipprovduti fuq liċenzja tal-importazzjoni għandhom jitqassmu skont il-kodiċi NM.

9. Il-liċenzji tal-importazzjoni li jinħarġu għall-kwota tariffarja 09.4002 għandhom ikunu validi għal tliet xhur mid-dati tal-ħruġ rispettivi tagħhom.

10. L-applikazzjonijiet għall-kwota tariffarja 09.4002 jistgħu jkopru, għall-istess numru tal-ordni tal-kwota, wieħed jew aktar mill-prodotti koperti bil-kodiċijiet NM jew gruppi ta' kodiċijiet NM elenkati fil-Parti A tal-Anness XV għal din il-kwota tariffarja. Fil-każ ta' applikazzjonijiet li jkopru bosta kodiċijiet NM, għandha tiġi speċifikata l-kwantità rispettiva li għaliha tkun qed titressaq applikazzjoni skont il-kodiċi NM jew il-grupp tal-kodiċijiet NM. Il-kodiċijiet NM kollha għandhom ikunu indikati fit-taqsima 16 tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji u tal-liċenzji u d-deskrizzjoni tagħhom għandha tkun indikata fit-Taqsima 15 tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji u tal-liċenzji.

Artikolu 44

Applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għall-kwoti tariffarji ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi u l-ħruġ tagħhom

1. It-Taqsima 8 tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandu jkun fiha l-informazzjoni speċifikata, għall-kwota tariffarja rilevanti, fil-kaxxa "entrati speċifiċi li għandhom isiru fuq il-liċenzja" tal-Anness VIII.

2. Mal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni, l-applikanti għandhom jippreżentaw iċ-ċertifikat ta' awtenticità u kopja tiegħu lill-awtorità li toħroġ il-liċenzji. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu joħorġu liċenzji tal-importazzjoni biss meta jkunu sodisfatti li l-informazzjoni kollha fuq iċ-ċertifikat ta' awtenticità tikkorrispondi għal dik li l-Kummissjoni tirċievi kull ġimgħa.

Meta tkun ġiet ippreżentata biss kopja taċ-ċertifikat ta' awtenticità jew meta tkun ġiet ippreżentata l-kopja oriġinali taċ-ċertifikat ta' awtenticità iżda l-informazzjoni f'dak id-dokument ma tkunx f'konformità mal-informazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jitolbu lill-applikant għal-liċenzja jippreżenta garanzija addizzjonali skont l-Artikolu 45.

▼B

Artikolu 45

Garanziji addizzjonali applikabbli għal kwoti tariffarji ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi

1. Fiċ-ċirkostanzi msemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 44(2), l-applikanti għal-liċenzja għandhom jippreżentaw garanzija addizzjonali ugwali għall-ammont li jikkorrispondi, għall-prodotti kkonċernati, għad-dazju tal-Pajjiż l-Aktar Favorit skont it-Tariffa Doganali Komuni applikabbli fil-jum li fih titressaq it-talba għal-liċenzja tal-importazzjoni.

Madankollu, tali garanzija addizzjonali m'għandhiex tkun meħtieġa meta l-awtorità tal-pajjiż esportatur tkun ipprovdiet kopja taċ-ċertifikat ta' awtenticità permezz tas-sistema tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 72(8).

2. L-Istati Membri għandhom joħorġu l-garanzija addizzjonali ladarba jirċievu l-kopja oriġinali taċ-ċertifikat ta' awtenticità u jkunu sodisfatti li l-kontenut tiegħu jikkorrispondi għall-informazzjoni li tirċievi l-Kummissjoni.

3. L-ammont tal-garanzija addizzjonali li ma jkunx ġie rilaxxat għandu jintilef u jinżamm bħala dazji doganali.

Artikolu 46

Kwoti tariffarji għaċ-ċanga u l-vitella friski u ffriżata li joriġinaw mill-Kanada

1. Ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni ta' laħam taċ-ċanga u vitella friski jew iffriżati li joriġinaw mill-Kanada għandu jiddependi fuq il-produzzjoni ta' dikjarazzjoni tal-oriġini. Id-dikjarazzjoni tal-oriġini għandha tingħata fuq fattura jew kwalunkwe dokument kummerċjali ieħor li jiddeskrivi l-prodott oriġinarju b'dettalji suffiċjenti li jippermettu li jiġi identifikat. It-test tad-dikjarazzjoni tal-oriġini għandu jiġi stipulat fl-Anness 2 tal-Protokoll dwar ir-regoli tal-oriġini u l-proċeduri tal-oriġini tal-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha min-naħa l-oħra.

2. Il-fatturi ta' konverżjoni stabbiliti fil-Parti B tal-Anness XVI għandhom jintużaw sabiex il-piż tal-prodott jiġi kkonvertit fil-piż tal-karkassa ekwivalenti għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4280 u 09.4281.

3. Sabiex tiġi kkalkolata l-prova ta' kummerċ u, fejn applikabbli, il-kwantità referenzjali, il-piż għandu jiġi kkoreġut billi jintużaw il-fatturi ta' konverżjoni stabbiliti fil-Parti B tal-Anness XVI.

4. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jitressqu fl-ewwel 7 ijiem tat-tieni xahar li jiġi qabel kull subperjodu msemmi fl-Anness VIII.

5. Jekk jibqgħu disponibbli kwantitajiet wara l-ewwel perjodu ta' applikazzjoni f'subperjodu partikolari, l-applikanti eliġibbli jistgħu jissottomettu applikazzjonijiet ġodda għal-liċenzji tal-importazzjoni matul iż-żewġ perjodi ta' applikazzjoni li jkun imiss, skont l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament. F'tali każijiet, l-operaturi tan-negozju tal-ikel bi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([36]) jistgħu japplikaw mingħajr ma jippreżentaw prova tal-kummerċ.

([36]) Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55).

▼B

6. Il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinħarġu mit-23 jum sa tmiem ix-xahar li fih ikunu tressqu l-applikazzjonijiet.

7. Il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom ikunu validi għal 5 xhur mid-data tal-ħruġ tagħhom skont it-tifsira tal-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) 2016/1239 jew mid-data tal-bidu tas-subperjodu li għalih tkun inħarġet il-liċenzja tal-importazzjoni, skont liema minnhom tkun l-aktar tard. Madankollu, il-liċenzja tal-importazzjoni m'għandhiex tiskadi aktar tard mill-31 ta' Diċembru.

8. Id-detenturi tal-liċenzji jistgħu jirritornaw kwantitajiet tal-liċenzji mhux użati qabel l-iskadenza tal-liċenzja u sa mhux aktar tard minn 4 xhur qabel it-tmiem tal-perjodu tal-kwota tariffarja. Kull detentur tal-liċenzja jista' jirritorna sa 30 % tal-kwantità tal-liċenzja individwali tiegħu.

9. Meta parti mill-kwantità tal-liċenzja tiġi rritornata skont il-paragrafu 8, 60 % tal-garanzija korrispondenti għandha tiġi rrilaxxata.

Artikolu 47

Dispożizzjonijiet komuni

1. Iċ-ċertifikati ta' awtenticità għandhom ikunu validi għal tliet xhur mid-dati tal-ħruġ tagħhom u fi kwalunkwe każ mhux aktar mill-aħħar jum tal-perjodu tal-kwota tariffarja.

2. Il-kwantitajiet innotifikati għandhom jiġu espressi f'kilogrammi ta' piż ta' prodott u, fejn applikabbli, jiġu kkonvertiti f'piż ta' prodott ekwivalenti mingħajr għadam.

3. Għall-finijiet ta' dan il-Kapitolu, "laħam iffriżat" tfisser laħam li jkollu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni.

KAPITOLU 7

Ħalib u prodotti tal-ħalib

Taqsima 1

Kwoti tal-importazzjoni

Artikolu 48

Kwoti tariffarji

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, li ġew approvati mid-Deċiżjoni 94/800/KE, id-Deċiżjoni Nru 1/98 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni KE-Turkija tal-25 ta' Frar 1998 dwar ir-reġim kummerċjali tal-prodotti agrikoli ([37]), il-Ftehim dwar il-Kummerċ, l-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni mar-Repubblika tal-Afrika t'Isfel li l-applikazzjoni proviżorja tiegħu ġiet approvata mid-Deċiżjoni

([37]) Id-Decision Nru 1/98 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni KE-Turkija tal-25 ta' Frar 1998 dwar ir-reġim kummerċjali tal-prodotti agrikoli - Protokoll 1 dwar ir-reġim preferenzjali applikabbli għall-importazzjoni fil-Komunità ta' prodotti agrikoli li joriġinaw mit-Turkija - Protokoll 2 dwar ir-reġim preferenzjali applikabbli għall-importazzjoni fit-Turkija ta' prodotti agrikoli li joriġinaw mill-Komunità - Protokoll 3dwar ir-regoli tal-oriġini - Dikjarazzjoni konġunta dwar ir-Repubblika ta' San Marino - Dikjarazzjoni Konġunta (ĠU L 86, 20.3.1998, p. 1).

▼B

1999/753/KE ([38]), il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar kummerċ fi prodotti agrikoli li ġie approvat mid-Deċiżjoni 2002/309/KE/Euratom, il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tan-Norveġja dwar ċerti prodotti agrikoli li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/818/UE ([39]), il-Ftehim ta' Sħubija Ekonomika bejn l-Istati tal-CARIFORUM li ġie approvat mid-Deċiżjoni 2008/805/KE ([40]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament. Skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra, li ġie approvat mid-Deċiżjoni (UE) 2017/1247, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-**Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar preferenzi kummerċjali addizzjonali fi prodotti agrikoli**, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1913 ([41]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti tal-ħalib, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Il-kwoti tariffarji tal-ħalib u tal-prodotti tal-ħalib u l-kundizzjonijiet speċifiċi tagħhom huma stipulati fl-Anness IX.

Artikolu 49

Kwota tariffarja tal-ġobon minn New Zealand

1. Dan l-Artikolu japplika għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4514 u 09.4515.

2. L-awtoritajiet doganali għandhom jindikaw in-numru tas-serje taċ-ċertifikat IMA 1 fit-Taqsima 31 tal-liċenzja tal-importazzjoni.

3. Iċ-ċertifikati IMA 1 għandhom jitfasslu skont il-mudell stipulat fl-Anness XIV.

([38]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/753/KE tad-29 ta' Lulju 1999 dwar l-applikazzjoni temporanja tal-Ftehim dwar il-Kummerċ, l-Iżvilupp u l-Koperazzjoni bejn min-naħa l-waħda l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, u min-naħa l-oħra r-Repubblika ta' l-Afrika t' Isfel (ĠU L 311, 4.12.1999, p. 1).

([39]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/818/UE tat-8 ta' Novembru 2011 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja dwar preferenzi kummerċjali addizzjonali għal prodotti agrikoli milħuq abbażi tal-Artikolu 19 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ĠU L 327, 9.12.2011, p. 1).

([40]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/805/KE tal-15 ta' Lulju 2008 dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Sħubija Ekonomika bejn l-Istati CARIFORUM, minn naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra (ĠU L 289, 30.10.2008, p. 1).

([41]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1913 tad-9 ta' Ottubru 2017 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda li jikkonċerna preferenzi kummerċjali addizzjonali fi prodotti agrikoli (ĠU L 274, 24.10.2017, p. 57).

▼B

Artikolu 50

Kwoti tariffarji tal-butir minn New Zealand

1. Dan l-Artikolu japplika għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4195 u 09.4182.

2. L-awtoritajiet doganali għandhom jindikaw in-numru tas-serje taċ-ċertifikat IMA 1 fit-Taqsima 31 tal-liċenzja tal-importazzjoni.

3. Il-kliem "ta' mill-anqas sitt ġimgħat" fid-deskrizzjoni tal-kwoti tariffarji għall-butir minn New Zealand ifisser li dan jkun ilu li ġie prodott mill-anqas sitt ġimgħat mid-data li fiha tiġi ppreżentata d-dikjarazzjoni tar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni lill-awtoritajiet doganali.

4. Fl-istadji kollha tal-kummerċjalizzazzjoni tal-butir li joriġina minn New Zealand u li jiġi importat fl-Unjoni, l-oriġini ta' New Zealand għandha tiġi mmarkata fuq l-imballaġġ tiegħu u fuq il-fattura korrispondenti. Meta l-butir li jkun joriġina minn New Zealand ikun imħallat ma' butir li joriġina mill-Unjoni u meta l-butir imħallat ikun maħsub għal konsum dirett u jiġi kkummerċjalizzat f'pakketti ta' 500 gramma jew anqas, l-oriġini ta' New Zealand tal-butir imħallat għandha tiġi ddikjarata biss fuq il-fattura korrispondenti.

5. Iċ-ċertifikati IMA 1 għandhom jitfasslu skont il-mudell stabbilit fl-Anness XIV.

6. B'deroga mill-Artikolu 5(1), għall-kwota tariffarja tal-butir minn New Zealand bin-numru tal-ordni 09.4195, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni m'għandhomx ikopru, għal kull applikant, aktar minn 125 % tal-kwantitajiet li l-applikant ikun ħareġ għal ċirkolazzjoni libera bin-numri tal-ordni tal-kwota tariffarja 09.4195 u 09.4182, matul il-perjodu ta' 24 xahar ta' qabel ix-xahar ta' Novembru li jiġi qabel il-perjodu tal-kwota tariffarja.

7. B'deroga mill-Artikolu 5(1), għall-kwota tariffarja tal-butir minn New Zealand bin-numru tal-ordni 09.4182, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni m'għandhomx ikopru, għal kull applikant, inqas minn 20 tunnellata u aktar minn 10 % tal-kwantità disponibbli għas-subperjodu tal-kwota tariffarja.

8. Il-kwantitajiet innotifikati lill-Kummissjoni mill-awtoritajiet kompetenti għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4195 u 09.4182 għandhom jitqassmu skont il-kodiċi NM.

Artikolu 51

Monitoraġġ tal-piż u l-kontenut ta' xaħam tal-butir li joriġina minn New Zealand

1. Ir-regoli għall-monitoraġġ tal-piż u l-kontenut tax-xaħam u l-konsegwenzi ta' tali monitoraġġ huma stabbiliti fil-Parti A.3 tal-Anness XIV.5. Il-kontroll fuq id-dikjarazzjonijiet għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni għandu jinkludi l-kontrolli stipulati fl-Anness XIV. Meta l-butir ma jissodisfax ir-rekwiżiti ta' kompożizzjoni, il-preferenza tariffarja m'għandhiex tingħata għall-kwantità kollha

▼B

koperta mid-dikjarazzjoni doganali rilevanti. Ladarba tiġi stabbilita n-nuqqas ta' konformità u d-dikjarazzjoni għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera tiġi aċċettata, l-awtoritajiet doganali għandhom jiġbru d-dazju tal-importazzjoni stabbilit fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ([42]). L-operatur jista' jirritorna l-liċenzja għall-kwantità mhux konformi, f'liema każ l-awtorità li toħroġ il-liċenzja għandha tinnotifika din il-kwantità bħala mhux użata, u l-garanzija korrispondenti għandha tiġi rrilaxxata.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar ir-riżultati tal-monitoraġġ li jitwettaq f'kull tliet xhur skont il-Parti A.3 tal-Anness XIV.5 sal-10 jum tal-ewwel xahar tat-tliet xhur ta' wara. Dik in-notifika għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja:

(a) informazzjoni ġenerali:

(i) l-isem tal-manifattur tal-butir;

(ii) il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-lott;

(iii) id-daqs tal-lott f'kg;

(iv) id-data tal-kontrolli (jum/xahar/sena);

(b) il-kontrolli fuq il-piż: id-daqs tal-kampjun każwali (numru ta' kartuni);

(c) *data* fir-rigward tal-medja:

(i) il-medja aritmetika tal-piż nett għal kull kartuna f'kg (kif speċifikat fiċ-ċertifikat IMA 1 - kaxxa 9);

(ii) il-medja aritmetika tal-piż nett tal-kartun inkluż fil-kampjun f'kg;

(iii) jekk il-medja aritmetika tal-piż nett iddeterminata fl-Unjoni turix differenza sinifikanti għall-valur iddikjarat (N= le, Y = iva);

(d) *data* fir-rigward tad-devjazzjoni standard:

(i) id-devjazzjoni standard tal-piż nett għal kull kartuna f'kg (kif speċifikat fiċ-ċertifikat IMA 1- kaxxa 9);

(ii) id-devjazzjoni standard tal-piż nett tal-kartun inkluż fil-kampjun (kg);

(iii) jekk id-devjazzjoni standard tal-piż nett iddeterminat fl-Unjoni turix differenza sinifikanti għall-valur iddikjarat (N= le, Y = iva);

(e) kontrolli tal-kontenut tax-xaħam;

(f) id-daqs tal-kampjun każwali (numru ta' kartun);

([42]) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

▼B

(g) *data* fir-rigward tal-medja:

(i) il-medja aritmetika tal-kontenut tax-xaħam tal-kartun inkluż fil-kampjun f'% ta' xaħam;

(ii) jekk il-medja aritmetika tal-kontenut tax-xaħam iddeterminata mill-Unjoni taqbiżx l-84,4 % (N= le, Y = iva).

Artikolu 52

Kwoti tariffarji tal-ħalib ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi

1. Il-kwoti tariffarji ġestiti b'dokumenti li jinħarġu minn pajjiżi terzi huma elenkati fl-Anness I.

2. Il-liċenzji tal-importazzjoni għal dawk il-kwoti tariffarji għandhom ikopru l-kwantità netta totali indikata fiċ-ċertifikat IMA 1.

Artikolu 53

Ċertifikat IMA 1 għall-prodotti tal-ħalib

1. Iċ-ċertifikati IMA 1 għandhom jitfasslu skont il-mudell stabbilit fl-Anness XIV. Madankollu, il-kaxxa 3, relatata max-xerrej, u l-kaxxa 6, relatata mal-pajjiż tad-destinazzjoni, m'għandhomx jimtlew.

Kull ċertifikat IMA 1 għandu jkollu numru tas-serje assenjat mill-korp tal-ħruġ. Għandu jitħejja ċertifikat IMA 1 separat għal kull tip ta' prodott imsemmi fl-Anness IX.

2. Iċ-ċertifikat għandu jkopri l-kwantità totali ta' prodotti maħsuba biex jitilqu mit-territorju tal-pajjiż tal-ħruġ.

3. Iċ-ċertifikati IMA 1 għandhom ikunu validi mid-data tal-ħruġ tagħhom sa tmiem it-tmien xahar wara l-ħruġ tagħhom. M'għandhomx jibqgħu validi wara l-31 ta' Diċembru tas-sena li fiha jkunu nħarġu.

4. B'deroga mill-paragrafu 3, iċ-ċertifikati IMA 1 validi mill-1 ta' Jannar jistgħu jinħarġu mill-1 ta' Novembru tas-sena ta' qabel. Madankollu, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni relatati jistgħu jitressqu biss mill-ewwel jum tal-perjodu tal-kwota tariffarja.

5. Iċ-ċirkostanzi li taħthom jistgħu jiġu kkanċellati, emendati, issostitwiti jew ikkorreġuti ċ-ċertifikati IMA 1 huma stabbiliti fl-Anness XIV.

▼M3

6. Għandha tiġi ppreżentata kopja awtentikata kif xieraq taċ-ċertifikat tal-IMA 1, flimkien mal-liċenzja tal-importazzjoni korrispondenti u l-prodotti relatati magħha, lill-awtoritajiet doganali tal-Istat Membru tal-importazzjoni fl-istess ħin li fih titressaq id-dikjarazzjoni tar-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni.

▼B

Artikolu 54

Korpi li joħorġu IMA 1

1. Iċ-ċertifikati IMA 1 għandhom ikunu validi biss jekk jimtlew u jkunu awtentikati kif xieraq minn korp tal-ħruġ elenkat fl-Anness XIV. Iċ-ċertifikati IMA 1 għandhom jitqiesu bħala awtentikati kif xieraq meta jkunu juru d-data u l-post tal-ħruġ, ikunu ttimbrati mill-korp tal-ħruġ u jkollhom il-firma tal-persuna awtorizzati biex tiffirmahom.

2. Il-korpi tal-ħruġ għandhom jiġu elenkati fl-Anness XIV biss jekk:

(a) ikunu rikonoxxuti bħala tali mill-pajjiż tal-esportazzjoni;

(b) jimpenjaw ruħhom li jipprovdu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membru, meta mitluba, b'kull informazzjoni li tista' tkun meħtieġa biex ikunu eżaminati l-partikolaritajiet imniżżla fiċ-ċertifikati;

(c) jimpenjaw ruħhom li jibagħtu lill-Kummissjoni kopja ta' kull ċertifikat IMA 1 awtentikat bin-numru tal-identifikazzjoni relatat u l-kwantità totali koperta fid-data tal-ħruġ jew sa mhux aktar tard minn sebat ijiem minn dik id-data u, fejn ikun xieraq, li jinnotifikaw kull kanċellazzjoni, korrezzjoni jew emenda; Tali sottomissjoni għandha ssir permezz tas-sistema ta' informazzjoni msemmija fl-Artikolu 72(8);

(d) fil-każ ta' prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 0406, fejn il-pajjiż esportatur li joħroġ iċ-ċertifikati IMA 1 ma jkollux aċċess għas-sistema ta' informazzjoni msemmija fl-Artikolu 72(8), huwa għandu jimpenja ruħu li jinnotifika lill-Kummissjoni sal-15 ta' Jannar, għal kull kwota separatament, dwar:

(i) l-għadd totali ta' ċertifikati IMA 1 li jkunu nħarġu għas-sena tal-kwota preċedenti, in-numru ta' identifikazzjoni ta' kull ċertifikat IMA 1 u l-kwantità koperta minnu;

(ii) l-għadd totali ta' ċertifikati IMA 1 maħruġa għall-perjodi tal-kwoti tariffarji kkonċernat u l-kwantità totali koperta minn dawk iċ-ċertifikati; u

(iii) il-kanċellazzjoni, il-korrezzjoni jew l-emenda ta' dawk iċ-ċertifikati IMA 1 jew il-ħruġ ta' kopji taċ-ċertifikati IMA 1, kif stipulat fl-Anness XIV, u d-dettalji kollha rilevanti tagħhom.

3. Meta korp tal-ħruġ ma jibqax jissodisfa r-rekwiżiti speċifikati f'dan l-Artikolu, dan għandu jitneħħa mill-Anness XIV.

Taqsima 2

Kwoti tal-esportazzjoni

Artikolu 55

Kwota għall-esportazzjoni tat-trab tal-ħalib miftuħa mir-Repubblika Dominikana

1. Skont il-Ftehim ta' Sħubija Ekonomika bejn l-Istati Cariforum, minn naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, hija miftuħa kwota tariffarja għall-esportazzjonijiet lejn ir-Repubblika Dominikana ta' trab tal-ħalib li joriġina mill-UE, soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

▼B

2. Kwota tal-esportazzjoni ta’ 22 400 tunnellata tal-prodotti kollha li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 0402 10, 0402 21 u 0402 29 għandha tiġi allokata lill-esportaturi tal-Unjoni.

3. Il-perjodu tal-kwota għandu jdum mill-1 ta’ Lulju sat-30 ta’ Ġunju tas-sena ta’ wara.

4. L-esportaturi tal-Unjoni għandhom ikunu operaturi li isimhom u n-numru EORI tagħhom ikunu jidhru fuq id-dikjarazzjoni tal-esportazzjoni rilevanti. Dawn għandhom jippreżentaw lill-awtoritajiet kompetenti tar-Repubblika Dominikana, għal kull kunsinna, kopja ċċertifikata tal-liċenzja tal-esportazzjoni u kopja approvata kif xieraq tad-dikjarazzjoni tal-esportazzjoni.

5. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-esportazzjoni jistgħu jitressqu għall-prodotti kollha li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 0402 10, 0402 21 u 0402 29, li ġew prodotti kompletament fl-Unjoni mill-ħalib prodott kollu kemm hu fl-Unjoni. L-applikanti għandhom jiddikjaraw bil-miktub li dawn il-kundizzjonijiet ġew issodisfati. Huma għandhom ukoll jimpenjaw ruħhom, bil-miktub, li jipprovdu, fuq talba tal-awtoritajiet kompetenti, evidenza li dawn il-kundizzjonijiet ġew issodisfati. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jivverifikaw l-evidenza pprovduta permezz ta’ kontrolli fuq il-post.

Artikolu 56

Regoli addizzjonali applikabbli għal-liċenzji tal-esportazzjoni li jinħarġu għat-trab tal-ħalib taħt il-kwota miftuħa mir-Repubblika Dominikana

1. Il-liċenzji li jinħarġu taħt il-kwota miftuħa mir-Repubblika Dominikana għandhom iwasslu għal obbligu ta’ esportazzjoni lejn ir-Repubblika Dominikana.

2. Il-garanzija għal liċenzja għandha tiġi rilaxxata malli tiġi ppreżentata l-prova msemmija fl-Artikolu 14(4) u (5) tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2016/1239, u ta’ dan li ġej:

(a) kopja tal-Polza ta’ Kargu jew tal-Polza tat-Trasport jew tal-Polza tal-Vjeġġ bl-Ajru extra-Ewropea elettronika jew stampata, skont il-każ, dwar il-prodotti li għalihom tressqet id-dikjarazzjoni doganali tal-esportazzjoni, li tiddikjara r-Repubblika Dominikana bħala d-destinazzjoni finali; jew

(b) kopja stampata tal-informazzjoni elettronika tal-intraċċar u l-insegwiment tat-trasport, iġġenerata b’mod indipendenti mill-esportatur, sa fejn tista’ tkun marbuta mad-dikjarazzjoni doganali tal-esportazzjoni, li tiddikjara r-Repubblika Dominikana bħala d-destinazzjoni finali.

3. L-applikazzjoni għal-liċenzja tal-esportazzjoni u l-liċenzja tal-esportazzjoni għandhom jinkludu l-informazzjoni li ġejja:

(a) It-Taqsima 7 għandha tindika bħala l-pajjiż ta’ destinazzjoni r-“Repubblika Dominikana”; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata;

▼B

(b) It-Taqsima 20 għandha tindika:

“Ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/761.

Kwota tariffarja għall-1 ta’ Lulju 20… sat-30 ta’ Ġunju 20…, għat-trab tal-ħalib skont l-Appendiċi 2 tal-Anness III tal-Ftehim ta’ Sħubija Ekonomika bejn l-Istati CARIFORUM, minn naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, li l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tagħha ġew approvati mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/805/KE”.

Artikolu 57

Koeffiċjent tal-allokazzjoni applikat għall-kwota tal-esportazzjoni tat-trab tal-ħalib miftuħa mir-Repubblika Dominikana

1. Meta jitressqu applikazzjonijiet għal-liċenzji għal kwantitajiet ogħla mill-kwantitajiet disponibbli, il-Kummissjoni għandha tikkalkula l-koeffiċjent tal-allokazzjoni. L-ammont li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni għandu jitnaqqas sal-eqreb kilogramma.

2. Jekk l-applikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni tirriżulta fi kwantità ta’ anqas minn 20 tunnellata għal kull applikant, l-applikanti jistgħu jirtiraw l-applikazzjonijiet għal-liċenzja tagħhom. F’tali każijiet, dawn għandhom jinnotifikaw lill-awtorità li toħroġ il-liċenzji fi żmien tlett ijiem ta’ xogħol wara l-pubblikazzjoni mill-Kummissjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni. Il-garanzija għandha tiġi rrilaxxata minnufih wara li tasal tali notifika.

3. L-awtorità li toħroġ il-liċenzji għandha tinnotifika lill-Kummissjoni fi żmien 10 ijiem wara l-pubblikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni, dwar il-kwantitajiet, imqassma skont il-kodiċi NM tal-prodott, li għalihom ikunu ġew irtirati l-applikazzjonijiet għal-liċenzja.

Artikolu 58

Kwoti tal-esportazzjoni tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-esportazzjoni lejn l-Istati Uniti tal-Amerika ta’ prodotti tal-ħalib li joriġinaw mill-UE u li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 0406, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f’dan ir-Regolament.

Il-volum ta’ kull kwota tariffarja u l-perjodu tal-kwota tariffarja tal-esportazzjoni għal dik il-kwota huma speċifikati fl-Anness XIII ta’ dan ir-Regolament.

Artikolu 59

Liċenzji tal-esportazzjoni li jinħarġu skont il-kwoti tal-esportazzjoni tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika

1. Prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 0406 kif stabbilit fl-Anness XIII għandhom ikunu soġġetti għall-preżentazzjoni ta’ liċenzja tal-esportazzjoni meta jiġu esportati lejn l-Istati Uniti tal-Amerika skont:

▼B

(a) il-kwota addizzjonali skont il-Ftehim dwar il-Biedja tad-WTO;

(b) il-kwoti tariffarji li oriġinarjament jirriżultaw mill-Assemblea ta' Tokyo u jingħataw lill-Awstrija, lill-Finlandja u lill-Iżvezja mill-Istati Uniti fil-lista XX tal-Assemblea tal-Urugwaj;

(c) il-kwoti tariffarji li oriġinarjament jirriżultaw mill-Assemblea tal-Urugwaj u jingħataw lir-Repubblika Ċeka, lill-Ungerija, lill-Polonja u lis-Slovakkja mill-Istati Uniti fil-lista XX tal-Assemblea tal-Urugwaj.

2. B'deroga mill-Artikolu 6, l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-esportazzjoni għandhom jitressqu lill-awtoritajiet kompetenti mill-1 sal-10 ta' Settembru tas-sena ta' qabel is-sena tal-kwota li għaliha jkunu ġew allokati l-liċenzji tal-esportazzjoni. L-applikazzjonijiet kollha għandhom jitressqu simultanjament quddiem l-awtorità li toħroġ il-liċenzji ta' Stat Membru.

3. It-taqsima 16 tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji u l-liċenzji għandha turi l-kodiċi NM bi tmien ċifri. Madankollu, il-liċenzji għandhom ikunu validi wkoll għal kwalunkwe kodiċi oħra taħt l-intestatura NM 0406.

4. L-applikanti għal-liċenzji tal-esportazzjoni għandhom jipprovdu evidenza li l-importatur maħtur huwa sussidjarju tal-applikant.

5. L-applikanti għal-liċenzji tal-esportazzjoni għandhom jindikaw fl-applikazzjoni:

(a) id-deskrizzjoni tal-grupp tal-prodott kopert mill-kwota tal-Istati Uniti tal-Amerika skont in-Noti Adizzjonali 16 sa 23 u 25 fil-Kapitolu 4 tal-Iskeda ta' Tariffi Armonizzati tal-Istati Uniti tal-Amerika;

(b) l-ismijiet tal-prodotti skont l-Iskeda tat-Tariffi Armonizzati tal-Istati Uniti tal-Amerika;

(c) l-isem u l-indirizz tal-importatur fl-Istati Uniti tal-Amerika nnominat mill-applikant.

6. L-applikazzjoni għal-liċenzja tal-esportazzjoni u l-liċenzja tal-esportazzjoni għandhom jinkludu l-informazzjoni li ġejja:

(a) It-Taqsima 7 għandha tindika bħala pajjiż ta' destinazzjoni "L-Istati Uniti tal-Amerika"; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata b'salib;

(b) It-Taqsima 20 għandha tindika:

(i) "Għall-esportazzjoni lejn l-Istati Uniti tal-Amerika:

(ii) Kwota għas-sena kalendarja xxxx — l-Artikoli 58 sa 63 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761;

(iii) Identifikazzjoni tal-Kwota: …;

(iv) Valida mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru xxxx";

▼B

(c) It-Taqsima 22 għandha tindika: “il-liċenzja hija valida għall-prodotti kollha li jaqgħu taħt l-Intestatura 0406 tan-NM”.

7. Għal kull kwota identifikata fil-kolonna (3) tal-Anness XIV.5 - B1, kull applikant jista’ jressaq applikazzjoni għal liċenzja waħda jew aktar sakemm il-kwantità totali li għaliha tkun tressqet applikazzjoni għal kull kwota ma taqbiżx il-limiti massimi tal-kwantità stipulati fis-subparagrafi li ġejjin.

Għal dan il-għan, fejn, għall-istess grupp ta’ prodotti msemmija fil-kolonna (2) tal-Anness XIV.5 - B1, il-kwantità disponibbli fil-kolonna (4) tinqasam bejn il-kwotà tal-Assemblea tal-Urugwaj u l-kwota tal-Assemblea ta’ Tokyo, iż-żewġ kwoti għandhom jitqiesu bħala żewġ kwoti separati.

Fir-rigward tal-kwoti identifikati bħala 22-Tokyo, 22-Urugwaj, 25-Tokyo u 25-Urugwaj fil-kolonna (3) tal-Anness XIV.5 - B1, il-kwantità totali li għaliha tkun tressqet applikazzjoni għal kull applikant u għal kull kwota għandha tkopri mill-inqas 10 tunnellati u m’għandhiex taqbeż il-kwantità disponibbli taħt il-kwota kkonċernata kif stipulat fil-kolonna (4) ta’ dak l-Anness.

Fir-rigward tal-kwoti l-oħra identifikati fil-kolonna (3) tal-Anness XIV.5 - B1, il-kwantità totali li għaliha tkun tressqet applikazzjoni għal kull applikant u għal kull kwota għandha tkopri mill-inqas 10 tunnellati u mhux aktar minn 40 % tal-kwantità disponibbli taħt il-kwota kkonċernata kif stipulat fil-kolonna (4) ta’ dak l-Anness.

▼M3

8. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-esportazzjoni għandhom ikunu akkumpanjati minn dikjarazzjoni mill-importatur innominat tal-Istati Uniti li tiddikjara l-eliġibbiltà tiegħu għall-importazzjoni skont ir-regoli tal-Istati Uniti dwar il-liċenzjar tal-importazzjoni tal-kwota tariffarja għall-ħalib stipulati fil-parti 6 tas-sottotitolu A tat-Titolu 7 tal-Kodiċi tar-Regolamenti Federali. Fil-każ ta’ applikazzjoni elettronika, tista’ tiġi ppreżentata kopja elettronika ta’ din id-dikjarazzjoni.

▼B

9. L-informazzjoni dwar il-kwoti miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika għandha tiġi pprovduta flimkien mal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-esportazzjoni u għandha tiġi ppreżentata skont il-mudell stabbilit fl-Anness XIV.

10. B’deroga mill-Artikolu 11 ta’ dan ir-Regolament, il-liċenzji tal-esportazzjoni għandhom jinħarġu sal-15 ta’ Diċembru tas-sena ta’ qabel is-sena tal-kwota għall-kwantitajiet li għalihom jiġu allokati l-liċenzji.

Artikolu 60

Rilaxx ta’ garanziji taħt il-kwoti tal-esportazzjoni tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika

Il-garanzija għal liċenzja għandha tiġi rilaxxata malli tiġi ppreżentata l-prova stipulata fl-Artikolu 14(4) u (5) tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2016/1239 u ta’ dan li ġej:

(a) kopja tal-Polza ta’ Kargu jew tal-Polza tat-Trasport jew tal-Polza tal-Vjeġġ bl-Ajru extra-Ewropea elettronika jew stampata, skont il-każ, dwar il-prodotti li għalihom tkun tressqet id-dikjarazzjoni doganali tal-esportazzjoni, li tindika l-Istati Uniti tal-Amerika bħala d-destinazzjoni finali; jew

▼B

(b) kopja stampata tal-informazzjoni elettronika dwar l-intraċċar u l-insegwiment tat-trasport, iġġenerata b'mod indipendenti mill-esportatur, sa fejn tista' tkun marbuta mad-dikjarazzjoni doganali tal-esportazzjoni, li tindika l-Istati Uniti tal-Amerika bħala d-destinazzjoni finali.

Artikolu 61

Notifiki relatati mal-kwoti tal-esportazzjoni tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika

1. Sat-18 ta' Settembru ta' kull sena, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar l-applikazzjonijiet li jkunu tressqu għal kull waħda mill-kwoti tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika. Il-fatt li ma tkun tressqet l-ebda applikazzjoni għandu jiġi nnotifikat ukoll.

2. Għal kull kwota, in-notifika għandha tinkludi:

▼M3

(a) lista tal-applikanti, li tiddikjara l-isem, l-indirizz u n-numru EORI tagħhom, jekk applikabbli;

▼B

(b) il-kwantitajiet li għalihom tkun tressqet applikazzjoni minn kull applikant, imqassma skont il-kodiċi NM u skont il-kodiċi tal-Iskeda tat-Tariffi Armonizzati tal-Istati Uniti tal-Amerika;

(c) l-isem, l-indirizz u n-numru ta' referenza tal-importatur innominat mill-applikant.

3. ►M3 Mhux aktar tard minn ◄ il-15 ta' Jannar ta' kull sena, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-kwantitajiet, imqassma skont il-kodiċi NM, li għalihom ikunu ħarġu l-liċenzji.

Artikolu 62

Koeffiċjent tal-allokazzjoni applikat għall-kwoti tal-esportazzjoni tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika

1. B'deroga mill-Artikolu 10, meta l-applikazzjonijiet għal liċenzji tal-esportazzjoni għal kwota jaqbżu l-kwantità disponibbli għas-sena kkonċernata, il-Kummissjoni għandha tikkalkula u tippubblika koeffiċjent tal-allokazzjoni sal-31 ta' Ottubru. Jekk ikun meħtieġ, jista' jiġi applikat koeffiċjent tal-allokazzjoni ogħla minn 100 %.

2. Meta, minħabba l-applikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni, il-kwantitajiet allokati jkunu inqas minn 10 tunnellati għal kull kwota għal applikant, l-applikant jista' jirtira l-applikazzjoni għal-liċenzja. F'tali każijiet, l-applikant għandu jinnotifika lill-awtorità li toħroġ il-liċenzji dwar dan fi żmien tlett ijiem ta' xogħol wara l-pubblikazzjoni mill-Kummissjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni.

3. L-awtorità kompetenti għandha tinnotifika lill-Kummissjoni, fi żmien 10 ijiem kalendarji mill-pubblikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni, dwar il-kwantitajiet, imqassma skont il-kodiċi NM, li għalihom ġew irtirati l-applikazzjonijiet għal-liċenzji.

▼B

4. Meta l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-esportazzjoni ma jaqbżux il-kwantità disponibbli għas-sena kkonċernata, il-Kummissjoni għandha talloka l-kwantitajiet li jifdal lill-applikanti b'mod li jkun proporzjonat għall-kwantitajiet li tkun tressqet applikazzjoni għalihom, billi jiġi ffissat koeffiċjent tal-allokazzjoni. L-ammont li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-koeffiċjent għandu jitnaqqas għall-eqreb kg. F'dak il-każ, l-operaturi għandhom jgħarrfu lill-awtorità tal-ħruġ tal-liċenzji tal-Istati Membri kkonċernati dwar il-kwantità supplementari li huma jaċċettaw, fi żmien ġimgħa mill-pubblikazzjoni tal-koeffiċjent ta' allokazzjoni. Il-garanzija li għandha tiġi ppreżentata għandha tiżdied skont dan.

5. L-awtorità kompetenti għandha tinnotifika lill-Kummissjoni, fi żmien ġimagħtejn mill-pubblikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni dwar il-kwantitajiet supplementari li jkunu ġew aċċettati mill-operaturi, imqassma skont il-kodiċi NM.

Artikolu 63

Importaturi nnominati għall-kwoti tal-esportazzjoni tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika

1. L-ismijiet tal-importaturi nnominati u l-kwantitajiet allokati għandhom jiġu kkomunikati mill-Kummissjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Uniti tal-Amerika.

2. Meta liċenzja tal-importazzjoni għall-kwantitajiet ikkonċernati ma tiġix allokata lill-importatur innominat, f'ċirkostanzi li ma jixħtux dubju fuq il-bona fede tal-operatur li jippreżenta dikjarazzjoni ta' eliġibbiltà skont ir-regoli tad-Dipartiment tal-Agrikoltura tal-Istati Uniti (USDA) dwar il-liċenzjar tal-importazzjoni ta' kwota tariffarja għall-ħalib stabbiliti fil-parti 6 tas-sottotitolu A tat-Titolu 7 tal-Kodiċi tar-Regolamenti Federali (CFR), l-operatur jista' jiġi awtorizzat mill-awtorità li toħroġ il-liċenzji biex jinnomina importatur ieħor li jkun iddikjarat fuq il-lista tal-USDA ta' importaturi approvati u kkomunikat skont il-paragrafu 1.

3. L-awtorità li toħroġ il-liċenzji għandha tinnotifika lill-Kummissjoni malajr kemm jista' jkun dwar il-bidla fl-importatur innominat u l-Kummissjoni għandha tinnotifika din il-bidla lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Uniti tal-Amerika.

Artikolu 64

Esportazzjonijiet taħt il-kwota tal-ġobon miftuħa mill-Kanada

1. Skont il-Ftehim għall-konklużjoni tan-negozjati bejn il-Komunità Ewropea u l-Kanada skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Iskambju ta' Ittri relatat miegħu, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/591/KE ([43]), hija miftuħa kwota tariffarja għall-esportazzjonijiet lejn il-Kanada ta' ġobon, soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

([43]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/591/KE tat-22 ta' Diċembru 1995 dwar il-konklużjoni tar-riżultati tan-negozjati ma' ċerti pajjiżi terzi skont l-Artikolu XXIV: 6 tal-GATT u kwistjonijiet relatati oħra (l-Istati Uniti u l-Kanada) (ĠU L 334, 30.12.1995, p. 25).

▼B

Il-volum tal-prodotti u l-perjodu tal-kwota tariffarja għal dik il-kwota huma speċifikati fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament.

2. Għandha tkun meħtieġa liċenzja tal-esportazzjoni għall-esportazzjonijiet tal-ġobon lejn il-Kanada skont dik il-kwota kif stabbilit fl-Anness XIII.

3. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji għandhom ikunu ammissibbli biss meta l-applikanti jiddikjaraw bil-miktub li l-materjal kollu li jaqa' taħt il-Kapitolu 4 tan-Nomenklatura Magħquda u li jintuża fil-manifattura tal-prodotti koperti mill-applikazzjoni tagħhom ikun ġie prodott kollu kemm hu fl-Unjoni minn ħalib prodott kollu kemm hu fl-Unjoni. L-applikanti għandhom ukoll jimpenjaw ruħhom bil-miktub, li jipprovdu, fuq talba tal-awtoritajiet kompetenti, evidenza li dawk il-kundizzjonijiet ġew issodisfati. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jivverifikaw dik l-evidenza permezz ta' kontrolli fuq il-post.

4. L-applikazzjoni għal-liċenzja tal-esportazzjoni u l-liċenzja tal-esportazzjoni għandhom jinkludu l-informazzjoni li ġejja:

(a) It-Taqsima 7 għandha tindika bħala pajjiż ta' destinazzjoni "Il-Kanada"; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata;

(b) Fit-Taqsima 15, id-deskrizzjoni b'sitt ċifri tal-oġġetti skont in-Nomenklatura Magħquda għal prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 0406 10, 0406 20, 0406 30 u 0406 40 u d-deskrizzjoni bi tmien ċifri għal prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 0406 90. It-taqsima 15 ma jistax ikun fiha aktar minn sitt prodotti deskritti b'dan il-mod;

(c) It-Taqsima 16 għandha tindika l-kodiċi NM bi tmien ċifri u l-kwantità f'kilogrammi għal kull wieħed mill-prodotti msemmija fit-Taqsima 15. Il-liċenzja għandha tkun valida biss għall-prodotti u l-kwantitajiet stabbiliti b'dan il-mod;

(d) It-Taqsimiet 17 u 18 għandhom jindikaw il-kwantità totali ta' prodotti msemmija fit-Taqsima 16;

(e) It-Taqsima 20 għandha tindika waħda mill-entrati li ġejjin, kif xieraq:

(i) "Ġobnijiet għall-esportazzjoni diretta lejn il-Kanada. L-Artikolu 64 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 — Kwota għas-sena kalendarja xxxx";

(ii) "Ġobnijiet għal esportazzjoni diretta/minn New York lejn il-Kanada. L-Artikolu 64 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 — Kwota għas-sena kalendarja xxxx".

Meta l-ġobon jiġi ttrasportat lejn il-Kanada permezz ta' pajjiżi terzi, tali pajjiżi għandhom ikunu indikati minflok, jew flimkien ma', referenza għal New York;

(f) It-Taqsima 22 għandha tindika: "mingħajr rifużjoni għall-esportazzjoni".

5. Meta japplika għal liċenzja tal-importazzjoni, detentur titolari ta' liċenzja tal-esportazzjoni għandu jippreżenta l-liċenzja tal-esportazzjoni oriġinali jew kopja ċċertifikata tal-liċenzja tal-esportazzjoni lill-awtorità kompetenti Kanadiża.

▼B

KAPITOLU 8

Laħam tal-majjal

Artikolu 65

Kwoti tariffarji

Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 li ġie approvat mid-Deċiżjoni 2006/333/KE, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam tal-majjal, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Għal kull kwota tariffarja, il-volum tal-prodotti, in-numru tal-ordni u l-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni huma speċifikati fl-Anness X ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 66

Kwoti tariffarji għal prodotti li joriġinaw mill-Kanada

1. Ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni għal-laħam tal-majjal li joriġina mill-Kanada għandu jiddependi fuq it-tfassil tad-dikjarazzjoni tal-oriġini. Id-dikjarazzjoni tal-oriġini għandha tingħata fuq fattura jew kwalunkwe dokument kummerċjali ieħor li jiddeskrivi l-prodott oriġinarju b'dettalji suffiċjenti li jippermettu li jiġi identifikat. It-test tad-dikjarazzjoni tal-oriġini għandu jiġi stipulat fl-Anness 2 tal-Protokoll dwar ir-regoli tal-oriġini u l-proċeduri tal-oriġini tal-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha min-naħa l-oħra.

2. Il-fatturi ta' konverżjoni stabbiliti fil-Parti B tal-Anness XVI għandhom jintużaw sabiex il-piż tal-prodott jiġi kkonvertit f'piż ta'karkassa ekwivalenti għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4282.

3. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jitressqu fl-ewwel 7 ijiem tat-tieni xahar qabel kull wieħed mis-subperjodi msemmija fl-Anness X ta' dan ir-Regolament.

4. Jekk jibqgħu disponibbli kwantitajiet wara l-ewwel perjodu ta' applikazzjoni f'subperjodu partikolari, l-applikanti eliġibbli jistgħu jressqu applikazzjonijiet ġodda għal-liċenzji tal-importazzjoni matul iż-żewġ perjodi ta' applikazzjoni li ġejjin, skont l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament. F'tali każijiet, l-operaturi tan-negozji tal-ikel bi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jistgħu japplikaw mingħajr ma jippreżentaw prova tal-kummerċ.

5. Il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinħarġu mit-23 jum sa tmiem ix-xahar li fih ikunu tressqu l-applikazzjonijiet.

▼B

6. Il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom ikunu validi għal 5 xhur mid-data tal-ħruġ tagħhom skont it-tifsira tal-Artikolu 7 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239 jew id-data tal-bidu tas-subperjodu li għalih tinħareġ il-liċenzja tal-importazzjoni, skont liema minnhom tkun l-aktar tard. Madankollu, il-liċenzja tal-importazzjoni għandha tiskadi mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru.

7. Id-detenturi tal-liċenzji jistgħu jirritornaw kwantitajiet tal-liċenzji mhux użati qabel l-iskadenza tal-liċenzja u sa mhux aktar tard minn 4 xhur qabel it-tmiem tal-perjodu tal-kwota tariffarja. Kull detentur tal-liċenzja jista' jirritorna sa 30 % tal-kwantità tal-liċenzja individwali tiegħu.

8. Meta parti mill-kwantità tal-liċenzja tiġi rritornata skont il-paragrafu 7, 60 % tal-garanzija korrispondenti għandha tiġi rrilaxxata.

KAPITOLU 9

Bajd

Artikolu 67

Kwoti tariffarji

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ li ġew approvati mid-Deċiżjoni 94/800/KE, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni fis-settur tal-bajd u għall-albumina tal-bajd, soġġetti għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Għal kull kwota tariffarja, il-volum tal-prodotti, in-numru tal-ordni u l-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni huma speċifikati fl-Anness XI ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 68

Konverżjonijiet tal-piż

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-piż għandu jiġi kkonvertit f'ekwivalenti ta' bajd bil-qoxra skont ir-rati standard tar-rendiment stabbiliti fil-Parti A tal-Anness XVI ta' dan ir-Regolament. Ir-rati standard tar-rendiment għandhom japplikaw biss għal prodotti importati ta' kwalità tajba, ġenwina u kummerċjabbli li tkun konformi ma' kwalunkwe kwalità standard stabbilita fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u bil-kundizzjoni li l-prodotti kumpensaturi ma jinkisbux b'metodi speċjali ta' pproċessar sabiex jiġu ssodisfati rekwiżiti speċifiċi tal-kwalità.

2. Il-kwantità referenzjali għandha tiġi kkoreġuta permezz tal-fatturi ta' konverżjoni stabbiliti fil-Parti A tal-Anness XVI ta' dan ir-Regolament.

3. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-piż tal-albumini tal-ħalib għandu jiġi kkonvertit f'ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra skont ir-rati standard ta' rendiment ta' 7,00 għall-albumini tal-ħalib imnixxfa (il-kodiċi NM 3502 20 91) u ta' 53,00 għall-albumini l-oħra tal-ħalib (il-kodiċi NM 3502 20 99) billi jintuża l-prinċipji ta' konverżjoni stabbilit fil-Parti A tal-Anness XVI ta' dan ir-Regolament.

4. Għall-iskop tal-applikazzjonijiet għal-liċenzji għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4275, 09.4401 u 09.4402, il-kwantità totali għandha tiġi kkonvertita f'ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra.

▼B

5. Il-kwantitajiet innotifikati lill-Kummissjoni skont dan ir-Regolament għandhom jiġu espressi fi:

(a) kilogrammi ta' ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra għan-numri tal-ordni 09.4275, 09.4401 u 09.4402;

(b) kilogrammi ta' piż ta' prodott bin-numru tal-ordni 09.4276.

KAPITOLU 10

Laħam tat-tjur

Artikolu 69

Kwoti tariffarji

Skont il-Ftehimiet fil-forma ta' Minuti Miftiehma dwar ċerti żrieragħ taż-żejt bejn il-Komunità Ewropea u l-Arġentina, il-Brażil, il-Kanada, il-Polonja, l-Iżvezja u l-Urugwaj, rispettivament, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT), approvati mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/87/KE ([44]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' laħam tat-tjur, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, li ġew approvati mid-Deċiżjoni 94/800/KE, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti tal-laħam tat-tjur, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat tal-Iżrael dwar miżuri reċiproċi ta' liberalizzazzjoni u s-sostituzzjoni tal-Protokolli 1 u 2 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn il-KE u l-Iżrael, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/917/KE ([45]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti tal-laħam tat-tjur, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 li ġie approvat mid-Deċiżjoni 2006/333/KE, huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam tat-tjur, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

([44]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/87/KE tal-20 ta' Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Minuti Miftehmin dwar ċerti żerriegħa taż-żejt bejn il-Komunità Ewropea u l-Arġentina, il-Brażil, il-Kanada, il-Polonja, l-Iżvezja u l-Urugwaj, rispettivament, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) (ĠU L 47, 18.2.1994, p. 1).

([45]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/917/KE tat-22 ta' Diċembru 2003 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-istat ta' Izrael fir-rigward ta' miżuri reċiproċi ta' liberalizzazzjoni u s-sostituzzjoni tal-Protokolli 1 u 2 għall-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ta' Iżrael-KE (ĠU L 346, 31.12.2003, p. 65).

▼B

Skont il-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet, li ġew approvati mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE ([46]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-laħam tat-tjur, soġġetti għal dawn il-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra, fir-rigward tat-Titolu III (bl-eċċezzjoni tad-dispożizzjonijiet li jirrigwardaw it-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-Parti l-oħra) u t-Titoli IV, V, VI u VII tiegħu, kif ukoll l-Annessi u l-Protokolli relatati, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/668/UE ([47]), huma miftuħa kwoti tariffarji għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam tat-tjur, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Għal kull kwota tariffarja, il-volum tal-prodotti, in-numru tal-ordni, u l-perjodu u s-subperjodi tal-kwota tariffarja tal-importazzjoni huma speċifikati fl-Anness XII ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU 11

Ikel tal-klieb u l-qtates

Artikolu 70

Liċenzji tal-esportazzjoni għall-ikel tal-klieb u l-qtates li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2309 10 90 u li jikkwalifika għal trattament speċjali tal-importazzjoni fl-Iżvizzera

1. Skont il-konċessjonijiet li saru fil-qafas taċ-Ċiklu tal-Urugwaj tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ ([48]), hija miftuħa kwota tariffarja għall-esportazzjonijiet lejn l-Iżvizzera ta' ikel tal-klieb u l-qtates li joriġina mill-UE, soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament.

Għal dik il-kwota tariffarja, il-volum tal-prodotti u l-perjodu tal-kwota tariffarja tal-esportazzjoni huma speċifikati fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament.

([46]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat- tjur tal-irziezet (ĠU L 138, 30.5.2007, p. 10).

([47]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/668/UE tat-23 ta' Ġunju 2014 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, fir-rigward tat-Titolu III (bl-eċċezzjoni tad-dispożizzjonijiet li jirrigwardaw it-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-Parti l-oħra) u t-Titoli IV, V, VI u VII tiegħu, kif ukoll l-Annessi u l-Protokolli relatati (ĠU L 278, 20.9.2014, p. 1).

([48]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1).

▼B

2. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji għandhom ikunu ammissibbli biss meta l-applikanti jiddikjaraw bil-miktub li l-materjal kollu użat fil-manifattura tal-prodotti koperti mill-applikazzjoni tagħhom ikun ġie prodott kollu kemm hu fl-Unjoni. L-applikanti għandhom ukoll jimpenjaw ruħhom, bil-miktub, li jipprovdu, fuq talba tal-awtoritajiet kompetenti, evidenza li dawk il-kundizzjonijiet ġew issodisfati, u li jaċċettaw, fejn applikabbli, kwalunkwe kontroll minn dawk l-awtoritajiet tal-kontijiet u tal-kundizzjonijiet skont liema jiġu manifatturati l-prodotti kkonċernati. Jekk l-applikant ma jkunx il-manifattur tal-prodotti, għandu jippreżenta dikjarazzjoni simili u garanzija mill-manifattur b'appoġġ għall-applikazzjoni tiegħu.

3. B'deroga mill-Artikolu 71(1), il-liċenzja tal-esportazzjoni AGREX tista' tiġi ssostitwita b'fattura jew kwalunkwe dokument ieħor kummerċjali li jiddeskrivi l-prodott oriġinarju b'dettalji suffiċjenti li jippermettu li jiġi identifikat.

KAPITOLU 12

Regoli komuni għal ċerti kwoti tariffarji elenkati fil-Kapitoli 6, 7 u 11

Artikolu 71

Regoli applikabbli għall-kwoti tariffarji tal-esportazzjoni ġestiti minn pajjiżi terzi u soġġetti għal regoli speċifiċi tal-UE

1. L-esportazzjoni ta' prodotti soġġetti għall-kwoti tariffarji tal-esportazzjoni ġestiti minn pajjiżi terzi għandha tkun soġġetta għall-preżentazzjoni ta' liċenzja tal-esportazzjoni AGREX kif stipulat fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239.

2. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji għal dawk il-kwoti tar-rati tariffarji għandhom ikunu ammissibbli biss meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 64(3) u fl-Artikolu 70(2).

▼M3

3. B'deroga mill-Artikolu 6, l-operaturi jistgħu jressqu aktar minn applikazzjoni għal liċenzja waħda kull xahar, u l-applikazzjonijiet għal-liċenzji jistgħu jiġu ppreżentati fi kwalunkwe jum, filwaqt li jitqies l-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239.

▼B

4. Il-liċenzji għandhom jinħarġu fl-iqsar żmien possibbli wara li jitressqu l-applikazzjonijiet ammissibbli.

5. Għandha tinħareġ kopja awtentikata tal-liċenza approvata jekk issir talba mill-parti kkonċernata.

6. Il-liċenzji tal-esportazzjoni jistgħu jintużaw għal dikjarazzjoni waħda tal-esportazzjoni biss. Il-liċenzji għandhom jiġu eżawriti ladarba d-dikjarazzjoni tal-esportazzjoni tkun ġiet aċċettata.

7. L-Artikolu 16 m'għandux japplika għal kwoti tariffarji tal-esportazzjoni ġestiti minn pajjiżi terzi.

▼B

Artikolu 72

Regoli speċifiċi applikabbli għall-kwoti tariffarji tal-importazzjoni ġestiti b'dokumenti maħruġa mill-pajjiżi esportaturi

1. Meta kwota tariffarja tal-importazzjoni tkun ġestita skont il-punt (iii) tal-Artikolu 187(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, id-dokument maħruġ minn pajjiż esportatur għandu jkun:

(a) ċertifikat ta' awtenticità (CA) għas-settur tal-laħam taċ-ċanga u l-vitella;

(b) formola ta' Arranġament ta' Monitoraġġ Attiv (IMA 1) għas-settur tal-ħalib u l-prodotti tal-ħalib.

▼M3

2. B'deroga mill-Artikolu 6, l-operaturi jistgħu jressqu aktar minn applikazzjoni għal-liċenzja waħda fix-xahar, u l-applikazzjonijiet għal-liċenzji jistgħu jiġu ppreżentati fi kwalunkwe jum, b'kunsiderazzjoni tal-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1239.

▼B

3. Bl-eċċezzjoni tal-kwoti tariffarji msemmija fl-Artikoli 49 u 50, l-operaturi għandhom jippreżentaw lill-awtorità li toħroġ il-liċenzji tal-Istat Membru tal-importazzjoni l-kopja oriġinali taċ-ċertifikat tal-awtenticità jew taċ-ċertifikat IMA 1 flimkien mal-applikazzjoni tagħhom għal-liċenzja tal-importazzjoni. L-operatur għandu jipprovdi wkoll kopja taċ-ċertifikat tal-awtenticità jew taċ-ċertifikat IMA 1 jekk dan ikun mitlub mill-awtorità li toħroġ il-liċenzji. L-applikazzjoni għandha ssir fil-perjodu ta' validità taċ-ċertifikat ta' awtenticità jew taċ-ċertifikat IMA 1 u sa mhux aktar tard mill-aħħar jum tal-perjodu tal-kwota tariffarja kkonċernat.

▼M3

4. L-awtorità li toħroġ il-liċenzji għandha tivverifika li l-informazzjoni mniżżla fuq iċ-ċertifikat ta' awtenticità u fuq iċ-ċertifikat tal-IMA 1 tikkorrispondi mal-informazzjoni li rċeviet mill-Kummissjoni. Jekk dan ikun il-każ u sakemm ma jingħatawx struzzjonijiet mod ieħor mill-Kummissjoni, l-awtorità tal-ħruġ tal-liċenzji għandha toħroġ il-liċenzji tal-importazzjoni mingħajr dewmien, sa mhux aktar tard minn sitt ijiem kalendarji minn meta tirċievi l-applikazzjoni ppreżentata ma' ċertifikat ta' awtenticità jew ma' ċertifikat tal-IMA 1.

▼B

5. Għandu jintuża ċertifikat wieħed ta' awtenticità jew ċertifikat IMA 1 għall-ħruġ ta' liċenzja waħda tal-importazzjoni biss.

6. L-awtorità li toħroġ il-liċenzji għandha tinnota fuq iċ-ċertifikat ta' awtenticità jew taċ-ċertifikat IMA 1 u fuq il-kopja tagħhom in-numru tal-ħruġ tal-liċenzja u l-kwantità li għaliha ntuża dak id-dokument. Il-kwantità għandha tiġi espressa f'unitajiet sħaħ, imqarrba 'l fuq. Iċ-ċertifikat ta' awtenticità jew iċ-ċertifikat IMA 1 għandu jinżamm mill-awtorità li toħroġ il-liċenzji. Il-kopja għandha tintbagħat lura lill-applikant biex tintuża għall-proċeduri doganali meta dan ikun indikat fit-Titolu III ta' dan ir-Regolament.

▼B

7. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-pajjiż terz jawtorizza rappreżentanti tal-Kummissjoni biex, fejn meħtieġ, iwettqu kontrolli fuq il-post f'dak il-pajjiż terz. Dawk il-kontrolli għandhom jitwettqu flimkien mal-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz ikkonċernat.

8. Ladarba l-pajjiż esportatur ikun ħareġ ċertifikat wieħed jew aktar ta' awtentiċità jew ċertifikati IMA 1, huwa għandu jikkomunika minnufih lill-Kummissjoni dwar il-ħruġ ta' dawn id-dokumenti. L-iskambju ta' dokumenti u informazzjoni bejn il-Kummissjoni u pajjiż esportatur għandu jsir permezz ta' sistema ta' informazzjoni stabbilita mill-Kummissjoni skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1185. Jekk ikun meħtieġ minn pajjiż terz, l-iskambju ta' dokumenti jista' jkompli jsir b'mezzi konvenzjonali, f'liema każ il-liċenzja tal-importazzjoni għandha ssir disponibbli għad-detentur titolari biss meta tiġi ppreżentata l-kopja oriġinali tad-dokument tal-pajjiż tal-esportazzjoni.

9. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli lill-awtoritajiet li joħorġu l-liċenzji u lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri l-kampjuni tat-timbri użati mill-awtorità tal-ħruġ fil-pajjiż tal-esportazzjoni għall-ħruġ taċ-ċertifikat tal-awtentiċità. L-ismijiet u l-firem tal-persuni awtorizzati li jiffirmaw iċ-ċertifikat tal-awtentiċità, ikkomunikati lill-Kummissjoni mill-awtoritajiet tal-pajjiżi tal-esportazzjoni, għandhom isiru disponibbli wkoll għall-awtoritajiet li joħorġu l-liċenzji u l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri. L-aċċess għall-bażi tad-data tas-Sistema ta' Ġestjoni tal-Eżemplari (SMS) li jkun fiha din l-informazzjoni għandu jkun ristrett għal persuni awtorizzati u għandu jkun disponibbli għall-Istati Membri permezz ta' sistema ta' informazzjoni stabbilita skont l-Artikoli 57 u 58 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447.

TITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 73

Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-perjodi tal-kwota tariffarja mill-1 ta' Jannar 2021 'il quddiem.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼B

ANNESS I

Lista ta' kwoti tariffarji miftuħa u r-rekwiżiti li għandhom jiġu ssodisfati

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4123	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4124	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4125	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4131	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4133	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4306	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4307	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4308	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4120	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva	Skont l-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament	Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4121	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva	Skont l-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament	Le
09.4122	Ċereali	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva	Skont l-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament	Le
09.4112	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4116	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4117	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4118	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4119	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4127	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4128	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4129	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4130	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4138	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4148	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4149	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4150	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4153	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4154	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4166	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4168	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
▼M3							
09.4729	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4730	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4731	Ross	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
▼B							
09.4317	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4318	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4319	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4320	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4321	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4324	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4325	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4326	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4327	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4329	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4330	Zokkor	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4032	Żejt taż-żebbuġa	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
▼M4 _____							
▼B 09.4285	Frott u ħxejjex	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4287	Frott u ħxejjex	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4284	Frott u ħxejjex	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4286	Frott u ħxejjex	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
▼M4 09.4288	Frott u ħxejjex	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4001	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4202	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4003	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4004	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4181	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4198	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4199	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4200	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4002	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4270	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4280	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4281	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4450	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4451	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4452	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4453	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4454	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4455	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4504	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4505	Ċanga u vitella	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4155	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4179	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4182	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4195	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4225	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4226	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4227	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4228	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4229	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4514	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4515	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4521	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4522	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: dokumenti maħruġa mill-pajjiż tal-esportazzjoni	Le	Le		Le
09.4595	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4600	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4601	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4602	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
Kwota tal-ġobon miftuħa mill-Istati Uniti tal-Amerika	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Esportazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Kwota tat-trab tal-ħalib miftuħa mir-Repubblika Dominikana	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Esportazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
Kwota tal-ġobon miftuħa mill-Kanada	Ħalib u prodotti tal-ħalib	Esportazzjoni	Pajjiż terz	Le	Le	31 ta' Diċembru	Le
09.4038	Laħam tal-majjal	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4170	Laħam tal-majjal	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4271	Laħam tal-majjal	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4272	Laħam tal-majjal	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4282	Laħam tal-majjal	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4275	Bajd	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4276	Bajd	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4401	Bajd	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4402	Bajd	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4067	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4068	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4069	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4070	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4092	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4169	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4211	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4212	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4213	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4214	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4215	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4216	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4217	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4218	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4251	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4252	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4253	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4254	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4255	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4256	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4257	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4258	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4259	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4260	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4263	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4264	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4265	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4266	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4267	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Le		Le
09.4268	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4269	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
09.4273	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4274	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Le
09.4283	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Le	Iva		Le
▼M4 09.4289	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4290	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
▼B 09.4410	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4411	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4412	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
09.4420	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva

▼B

Numru/deskrizzjoni tal-kwota tar-rata tariffarja	Settur	Tip ta' kwota	Metodu ta' ġestjoni	Rekwiżit tal-kwantità referenzjali stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Rekwiżit ta' prova tal-kummerċ stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Data tal-iskadenza tal-liċenzja	Reġistrazzjoni obbligatorja minn qabel tal-operaturi fis-sistema elettronika msemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
09.4422	Laħam tat-tjur	Importazzjoni	UE: eżami simultanju	Iva	Biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760	Sa tmiem il-perjodu tal-kwota tariffarja	Iva
Ikel tal-klieb u l-qtates lejn l-Iżvizzera	Ikel tal-klieb u l-qtates	Esportazzjoni	Pajjiż terz	Le	Le	31 ta' Diċembru	Le

▼B

ANNESS II

Kwoti tariffarji fis-settur taċ-ċereali

Numru tal-ordni	**09.4123**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika tal-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika tal-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja u tar-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea, konkluż permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħ komuni ta' kwalità għajr kwalità għolja kif definit fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 642/2010
Oriġini	L-Istati Uniti tal-Amerka
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
▼M3 **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera**	Le
▼B **Kwantità f'kilogrammi**	►M1 571 943 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	Ex 1001 99 00
Dazju doganali fil-kwota	EUR 12 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4124**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Il-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv** (CETA) bejn il-Kanada, minn naħa, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, applikat b'mod proviżorju fl-UE fuq il-bażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/38
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru Kwota tariffarja miftuħa mill-2017 sal-2023
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħ komuni ta' kwalità għajr kwalità għolja kif definit fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 642/2010
Oriġini	Il-Kanada
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikolu 20 ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kilogrammi	Mill-2017 sal-2023: 100 000 000 kg
Kodiċijiet NM	Ex 1001 99 00
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4125**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika tal-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika tal-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja u tar-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea, konkluż permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħ komuni ta' kwalità għajr kwalità għolja kif definit fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 642/2010
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra l-Istati Uniti tal-Amerka, il-Kanada u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
▼M3 **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera**	Le
▼B **Kwantità f'kilogrammi**	►M1 2 285 665 000 kg, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	Ex 1001 99 00
Dazju doganali fil-kwota	EUR 12 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "M'għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Istati Uniti tal-Amerka, mill-Kanada u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4131**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika tal-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika tal-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja u tar-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea, konkluż permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħirrum
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 ►M4 276 440 000 kg ◄, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	1005 10 90 u 1005 90 00
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "M'għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4133**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika tal-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika tal-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja u tar-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea, konkluż permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħ komuni ta' kwalità għajr kwalità għolja kif definit fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 642/2010
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	129 577 000 kg
Kodiċijiet NM	Ex 1001 99 00
Dazju doganali fil-kwota	EUR 12 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "M'għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4306**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Il-**Ftehim ta' Assoċjazzjoni** bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra; iffirmat u applikat proviżorjament fuq il-bażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/668/UE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Spelt, qamħ komuni u meslin, għajr iż-żerriegħa Dqiq tal-qamħ komuni u dqiq tal-ispelt, id-dqiq tal-meslin Dqiq taċ-ċereali għajr il-qamħ, il-meslin, is-segala, il-qamħirrum, ix-xgħir, il-ħafur, ir-ross Ħabb u grixa tal-qamħ komuni u tal-ispelt Pellets tal-qamħ
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat EUR.1
Kwantità f'kilogrammi	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 980 000 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 990 000 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 1 000 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1001 99 (00), 1101 00 (15-90), 1102 90 (90), 1103 11 (90), 1103 20 (60)
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċjali	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4307**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Il-**Ftehim ta' Assoċjazzjoni** bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra; iffirmat u applikat proviżorjament fuq il-bażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/668/UE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Xgħir, għajr iż-żerriegħa Dqiq tax-xgħir Pellets tax-xgħir
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat EUR.1
Kwantità f'kilogrammi	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 310 000 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 330 000 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 350 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1003 90 (00), 1102 90 (10), ex 1103 20 (25)
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4308**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Il-**Ftehim ta' Assoċjazzjoni** bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra; iffirmat u applikat proviżorjament fuq il-bażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/668/UE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħirrum għajr iż-żerriegħa Dqiq tal-qamħirrum Ħabb u grixa tal-qamħirrum Pellets tal-qamħirrum Granijiet maħduma tal-qamħirrum
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġħa	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat EUR.1
Kwantità f'kilogrammi	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 550 000 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 600 000 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 650 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1005 90 (00), 1102 20 (10-90), 1103 13 (10-90), 1103 20 (40), 1104 23 (40-98)
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4120**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 21 u 22 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħirrum fi Spanja
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	2 000 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1005 90 00
Dazju doganali fil-kwota	Dazju tan-Nazzjon l-Aktar Iffavorit mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu u EUR 0 mill-1 ta' April sal-31 ta' Diċembru
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Sigurtà tal-prestazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni	Dazju tal-importazzjoni ffissat skont ir-Regolament (UE) Nru 642/2010 fil-jum tal-applikazzjoni għal-liċenzja
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit". It-Taqsima 24 tal-applikazzjoni għal-liċenzja għandha tindika waħda mill-entrati elenkati fl-Anness XIV.1 ta' dan ir-Regolament
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4121**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 21 u 22 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Qamħirrum fil-Portugall
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	500 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1005 90 00
Dazju doganali fil-kwota	Dazju tan-Nazzjon l-Aktar Iffavorit mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu u EUR 0 mill-1 ta' April sal-31 ta' Diċembru
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Sigurtà tal-prestazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni	Dazju tal-importazzjoni ffissat skont ir-Regolament (UE) Nru 642/2010 fil-jum tal-applikazzjoni għal-liċenzja
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit". It-Taqsima 24 tal-applikazzjoni għal-liċenzja għandha tindika waħda mill-entrati elenkati fl-Anness XIV.1 ta' dan ir-Regolament
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4122**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 21 u 22 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Sorgu fi Spanja
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	300 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1007 90 00
Dazju doganali fil-kwota	Dazju tan-Nazzjon l-Aktar Iffavorit mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu u EUR 0 mill-1 ta' April sal-31 ta' Diċembru
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Sigurtà tal-prestazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni	Dazju tal-importazzjoni ffissat skont ir-Regolament (UE) Nru 642/2010 fil-jum tal-applikazzjoni għal-liċenzja
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit". It-Taqsima 24 tal-applikazzjoni għal-liċenzja għandha tindika waħda mill-entrati elenkati fl-Anness XIV.1 ta' dan ir-Regolament
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

ANNESS III

Kwoti tariffarji fis-settur tar-ross

Numru tal-ordni	**09.4112**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/953/KE** tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar il-konklużjoni ta' ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u t-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fir-rigward tar-ross previsti fl-Iskeda CXL tal-KE annessa mal-GATT 1994 (għat-Tajlandja)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
▼M3 **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera**	Le
▼B **Kwantità f'kilogrammi**	►M1 4 682 000 kg, diviżi kif ġej: 4 682 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Tasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4116**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
Oriġini	L-Istati Uniti tal-Amerka
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
▼M3 **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera**	Le
▼B **Kwantità f'kilogrammi**	►M1 990 000 kg, diviżi kif ġej: 990 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità tal-liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4117**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
Oriġini	L-Indja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le

▼M3

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Le

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►M1 1 458 000 kg, diviżi kif ġej: 1 458 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4118**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
Oriġini	Il-Pakistan
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le

▼M3

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Le

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►M1 1 370 000 kg, diviżi kif ġej: 1 370 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4119**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra l-Indja, il-Pakistan, it-Tajlandja, l-Istati Uniti tal-Amerka u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
▼M3 **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera**	Le
▼B **Kwantità f'kilogrammi**	►M1 3 041 000 kg, diviżi kif ġej: 3 041 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Indja, mill-Pakistan, mit-Tajlandja, mill-Istati Uniti u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4127**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
Oriġini	L-Istati Uniti tal-Amerka
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Ċertifikat tal-esportazzjoni skont il-mudell stabbilit fl-Anness XIV.2 ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 17 251 000 kg, diviżi kif ġej: 4 313 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 8 626 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 4 312 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 u l-Artikolu 27 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4128**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/953/KE** tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar il-konklużjoni ta' ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u t-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fir-rigward tar-ross previsti fl-Iskeda CXL tal-KE annessa mal-GATT 1994 (għat-Tajlandja)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Ċertifikat tal-esportazzjoni skont il-mudell stabbilit fl-Anness XIV.2 ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 17 728 000 kg, diviżi kif ġej: 8 864 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 4 432 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 4 432 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 u l-Artikolu 27 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4129**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
Oriġini	L-Awstralja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Il-liċenzja tal-esportazzjoni skont il-mudell stabbilit fl-Anness XIV.2 ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 220 000 kg, diviżi kif ġej: 0 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 220 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 u l-Artikolu 27 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà ta' liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4130**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra l-Awstralja, it-Tajlandja, l-Istati Uniti tal-Amerka u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
▼M3 **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera**	Le
▼B **Kwantità f'kilogrammi**	►M1 1 532 000 kg, diviżi kif ġej: 0 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 1 532 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Awstralja, mit-Tajlandja, mill-Istati Uniti u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 u l-Artikolu 27 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4138**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	Il-kwantità li jifdal min-numru tal-ordni 09.4127, 09.4128, 09.4129, 09.4130, mhux allokata f'subperjodi preċedenti
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4148**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross meħluf
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 1 416 000 kg, diviżi kif ġej: 1 416 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Trasferiment minn subperjodi preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 20
Dazju doganali fil-kwota	Dazju ad valorem ta' 15 %
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4149**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/953/KE** tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar il-konklużjoni ta' ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u t-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fir-rigward tar-ross previsti fl-Iskeda CXL tal-KE annessa mal-GATT 1994 (għat-Tajlandja)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross imfarrak
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Ċertifikat tal-esportazzjoni skont il-mudell stabbilit fl-Anness XIV.2 ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 48 729 000 kg, diviżi kif ġej: 34 110 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 14 619 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 40 00
Dazju doganali fil-kwota	tnaqqis fid-dazju ta' 30,77 %
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 5 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4150**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju
	Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross imfarrak
Oriġini	L-Awstralja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 14 993 000 kg, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	1006 40 00
Dazju doganali fil-kwota	tnaqqis fid-dazju ta' 30,77 %
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 5 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4153**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross imfarrak
Oriġini	L-Istati Uniti tal-Amerka
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 8 434 000 kg, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	1006 40 00
Dazju doganali fil-kwota	tnaqqis fid-dazju ta' 30,77 %
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 5 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4154**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross imfarrak
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha ħlief l-Awstralja, il-Guyana, it-Tajlandja, l-Istati Uniti tal-Amerka u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
▼M3 **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera**	Le
▼B **Kwantità f'kilogrammi**	►M1 11 245 000 kg, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	1006 40 00
Dazju doganali fil-kwota	tnaqqis fid-dazju ta' 30,77 %
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 5 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Awstralja, mill-Guyana, mit-Tajlandja, mill-Istati Uniti u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4166**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat jew parzjalment immaċinat

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 22 442 000 kg, diviżi kif ġej: 7 480 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 14 962 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu Trasferiment għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 46 għal kull 1 000 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4168**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross imfarrak
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 ►M4 28 360 000 kg ◄, diviżi kif ġej: 26 581 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Settembru Trasferiment mis-subperjodu preċedenti, għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru ◄
Kodiċijiet NM	1006 40 00
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 5 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼M3

Numru tal-ordni	**09.4729**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/753** tat-30 ta' Marzu 2020 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam (ĠU L 186, 12.6.2020, p. 1).
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7, 8 u 29 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross meħluf [espress f'ekwivalenti ta' ross meħluf]
Oriġini	Il-Vjetnam
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. Prova tal-oriġini kif definita fl-Artikolu 15(2) tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam għandha tiġi ppreżentata għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera.
Kwantità f'kilogrammi	20 000 000 kg [espressi f'ekwivalenti ta' ross meħluf], diviżi kif ġej: 10 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 5 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 5 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 0 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	1006 10 30 1006 10 50 1006 10 71 1006 10 79 1006 20 11 1006 20 13 1006 20 15 1006 20 17 1006 20 92 1006 20 94 1006 20 96 1006 20 98
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tinkludi l-isem "Viet Nam" jew "Viet-Nam" jew "Vietnam" u l-kaxxa "Iva" għandha tiġi mmarkata b'salib.
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	F'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-*data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Ir-rati ta' konverżjoni bejn ross li jkun għadu fil-fosdqa, ross imqaxxar, ross nofsu miṫhun u ross miṫhun imsemmi fl-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1312/2008 għandhom japplikaw

▼M3

Numru tal-ordni	**09.4730**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/753 tal-30 ta' Marzu 2020 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam (ĠU L 186, 12.6.2020, p. 1).
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7, 8 u 29 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat [espress f'ekwivalenti ta' ross immaċinat]
Oriġini	Il-Vjetnam
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. Prova tal-oriġini kif definita fl-Artikolu 15(2) tal-Protokoll 1 għall-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam għandha tiġi ppreżentata għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera.
Kwantità f'kilogrammi	30 000 000 kg [espressi f'ekwivalenti ta' ross immaċinat], diviżi kif ġej: 15 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 7 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 7 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 0 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	1006 30 21 1006 30 23 1006 30 25 1006 30 27 1006 30 42 1006 30 44 1006 30 46 1006 30 48 1006 30 61 1006 30 63 1006 30 65 1006 30 67 1006 30 92 1006 30 94 1006 30 96 1006 30 98
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tinkludi l-isem "Viet Nam" jew "Viet-Nam" jew "Vietnam" u l-kaxxa "Iva" għandha tiġi mmarkata b'salib.
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	F'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-*data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Ir-rati ta' konverżjoni bejn ross li jkun għadu fil-fosdqa, ross imqaxxar, ross nofsu miħun u ross miħun imsemmi fl-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1312/2008 għandhom japplikaw

▼M3

Numru tal-ordni	**09.4731**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/753** tat-30 ta' Marzu 2020 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam (ĠU L 186, 12.6.2020, p. 1).
Perjodu tal-kwoti tariffarji	L-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7, 8 u 29 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ross immaċinat [espress f'ekwivalenti ta' ross immaċinat] varjetajiet ta' ross fragranti li ġejjin: Jasmine 85 ST 5 ST 20 Nang Hoa 9 (NàngHoa 9) VD 20 RVT OM 4900 OM 5451 Tai nguyen Cho Dao (Tàinguyên Cho Dào)
Oriġini	Il-Vjetnam
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. Prova tal-oriġini kif definita fl-Artikolu 15(2) tal-Protokoll 1 għall-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam għandha tiġi ppreżentata għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV.2 ROSS il-Parti D: Oriġini Vjetnam, Ċertifikat ta' Awtentiċità ta' dan ir-Regolament. Awtorità tal-ħruġ: Il-Ministeru għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali tal-Vjetnam
Kwantità f'kilogrammi	30 000 000 kg [espressi f'ekwivalenti ta' ross immaċinat], diviżi kif ġej: 15 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 7 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 7 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 0 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	1006 10 30 1006 10 50 1006 10 71 1006 10 79 1006 20 11 1006 20 13 1006 20 15 1006 20 17 1006 20 92 1006 20 94 1006 20 96 1006 20 98 1006 30 21 1006 30 23 1006 30 25 1006 30 27 1006 30 42

▼M3

	1006 30 44 1006 30 46 1006 30 48 1006 30 61 1006 30 63 1006 30 65 1006 30 67 1006 30 92 1006 30 94 1006 30 96 1006 30 98
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 30 kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tinkludi l-isem “Viet Nam” jew “Viet-Nam” jew “Vietnam” u l-kaxxa “Iva” għandha tiġi mmarkata b’salib.
Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	F’konformità mal-Artikolu 13 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-*data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Ir-rati ta’ konverżjoni bejn ross li jkun għadu fil-fosdqa, ross imqaxxar, ross nofsu mitħun u ross mitħun imsemmi fl-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1312/2008 għandhom japplikaw

▼B

ANNESS IV

Kwoti tariffarji fis-settur taz-zokkor

Numru tal-ordni	**09.4317 - KWOTI TAZ-ZOKKOR TAD-WTO**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE)** Nru 1095/96 tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/106/KE** tat-30 ta' Jannar 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim f'għamla ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja bis-saħħa tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakka matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli għar-raffinar
Oriġini	L-Awstralja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 4 961 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1701 13 10 u 1701 14 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 98 għal kull 1 000 kg Meta l-qari polarimetriku taz-zokkor importat mhux raffinat jibda minn 96 grad, ir-rata ta' EUR 98 għal kull 1 000 kg għandha tiżdied jew titnaqqas, kif xieraq, b'0,14 % għal kull deċimu ta' grad differenza stabbilit (skont l-Artikolu 34(1)(d) ta' dan ir-Regolament)
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika "Zokkor maħsub għar-raffinar" u t-test kif stipulat fl-Anness XIV.3 Parti A ta' dan ir-Regolament

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	L-obbligu tar-raffinar skont l-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4318 - KWOTI TAZ-ZOKKOR TAD-WTO**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1894/2006** tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Brażil relattivament għall-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika tal-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika tal-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja u tar-Repubblika Slovakka matul il-proċess ta' adeżjoni mal-Komunità Ewropea, li jemenda u jissupplimenta l-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 880/2009** tas-7 ta' Settembru 2009 dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 relattivament għall-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika tal-Bulgarija u r-Rumanija matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea, li jemenda u jissupplimenta l-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/730** tal-25 ta' April 2017 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli għar-raffinar
Oriġini	Il-Brażil

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** Perjodi tal-kwoti tariffarji sa 2023/2024: 308 518 000 kg Perjodi tal-kwoti tariffarji minn 2024/2025: 380 555 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1701 13 10 u 1701 14 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 98 għal kull 1 000 kg Meta l-qari polarimetriku taz-zokkor importat mhux raffinat jibda minn 96 grad, ir-rata ta' EUR 98 għal kull 1 000 kg għandha tiżdied jew titnaqqas, kif xieraq, b'0,14 % għal kull deċimu ta' grad differenza stabbilit (skont l-Artikolu 34(1)(d) ta' dan ir-Regolament)
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika "Zokkor maħsub għar-raffinar" u t-test kif stipulat fl-Anness XIV.3 Parti A ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	L-obbligu tar-raffinar skont l-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4319 - KWOTI TAZ-ZOKKOR TAD-WTO**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/870/KE tat-13 ta' Ottubru 2008** dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Kuba skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994, dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fl-Iskedi tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fil-kors tal-adeżjoni tagħhom għall-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le

▼B

Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli għar-raffinar
Oriġini	Kuba
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	68 969 000 kg
Kodiċijiet NM	1701 13 10 u 1701 14 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 98 għal kull 1 000 kg Meta l-qari polarimetriku taz-zokkor importat mhux raffinat jibda minn 96 grad, ir-rata ta' EUR 98 għal kull 1 000 kg għandha tiżdied jew titnaqqas, kif xieraq, b'0,14 % għal kull deċimu ta' grad differenza stabbilit (skont l-Artikolu 34(1)(d) ta' dan ir-Regolament)
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika "Zokkor maħsub għar-raffinar" u t-test kif stipulat fl-Anness XIV.3 Parti A ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	L-obbligu tar-raffinar skont l-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4320 - KWOTI TAZ-ZOKKOR TAD-WTO**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/718/KE** tas-7 ta' Settembru 2009 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 relattivament għall-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika tal-Bulgarija u r-Rumanija matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea

▼B

Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli għar-raffinar
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 260 390 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1701 13 10 u 1701 14 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 98 għal kull 1 000 kg Meta l-qari polarimetriku taz-zokkor importat mhux raffinat jibda minn 96 grad, ir-rata ta' EUR 98 għal kull 1 000 kg għandha tiżdied jew titnaqqas, kif xieraq, b'0,14 % għal kull deċimu ta' grad differenza stabbilit (skont l-Artikolu 34(1)(d) ta' dan ir-Regolament)
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	It-Taqsima 20 għandha tindika "Zokkor maħsub biex jiġi rraffinat" u t-test kif stabbilit fl-Anness XIV.3 Parti A ta' dan ir-Regolament Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità tal-liċenzja**	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	L-obbligu tar-raffinar skont l-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4321 - KWOTI TAZ-ZOKKOR TAD-WTO**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 Id-**Deċizjoni tal-Kunsill 75/456/KEE** tal-15 ta' Lulju 1975 dwar il-konklużjoni tal-ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Indja dwar iz-zokkor tal-qasab

▼B

Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi u sukrożju kimikament pur, b'forma solida
Oriġini	L-Indja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 5 841 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1701
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika t-test kif stabbilit fl-Anness XIV.3 Parti A ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4324 - ZOKKOR TAL-BALKANI**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/330/KE tal-15 ta' Settembru 2008 dwar l-iffirmar ta' Protokoll għall-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Albanija, min-naħa l-oħra, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea L-Artikolu 27(2) tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa, u r-Repubblika tal-Albanija, min-naħa l-oħra

▼B

Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Ottubru sat-30 ta’ Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta’ dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi u sukrożju kimikament pur, b’forma solida u zokkor ieħor, inkluż lattożju, maltożju, glukożju u fruttożju kimikament pur, b’forma solida; ġuleppijiet taz-zokkor li ma fihomx aromatizzanti miżjuda jew sustanzi li jagħtu l-kulur; għasel artifiċjali, kemm jekk imħallat ma’ għasel naturali kif ukoll jekk le; karamella
Oriġini	L-Albanija
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Liċenzja tal-esportazzjoni maħruġa mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz skont l-Artikolu 35 ta’ dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f’kilogrammi	1 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1701 u 1702
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika t-test kif stabbilit fl-Anness XIV.3 Parti B ta’ dan ir-Regolament
Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta’ Settembru (skont l-Artikolu 32 ta’ dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4325 - ZOKKOR TAL-BALKANI**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/75** tal-21 ta’ Novembru 2016 dwar l-iffirmar, f’isem l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Protokoll għall-Ftehim ta’ Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa, u l-Bożnija-Ħerzegovina, min-naħa l-oħra, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea L-Artikolu 27(3) tal-**Ftehim ta’ Stabbilizzazzjoni u ta’ Assoċjazzjoni** bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Bożnija-Ħerzegovina, min-naħa l-oħra

▼B

Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Ottubru sat-30 ta’ Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta’ dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi u sukrożju kimikament pur, b’forma solida u zokkor ieħor, inkluż lattożju, maltożju, glukożju u fruttożju kimikament pur, b’forma solida; ġuleppijiet taz-zokkor li ma fihomx aromatizzanti miżjuda jew sustanzi li jagħtu l-kulur; għasel artifiċjali, kemm jekk imħallat ma’ għasel naturali kif ukoll jekk le; karamella
Oriġini	Il-Bożnija-Ħerzegovina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Liċenzja tal-esportazzjoni maħruġa mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz skont l-Artikolu 35 ta’ dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f’kilogrammi	13 210 000 kg
Kodiċijiet NM	1701 u 1702
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata. It-Taqsima 20 għandha tindika t-test kif stabbilit fl-Anness XIV.3 Parti B ta’ dan ir-Regolament
Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta’ Settembru (skont l-Artikolu 32 ta’ dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4326 - ZOKKOR TAL-BALKANI**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill u l-Kummissjoni** 2013/490/UE, Euratom tat-22 ta' Lulju 2013 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tas-Serbja, min-naħa l-oħra L-Artikolu 26(4) tal-**Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjon**i bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa, u r-Repubblika tas-Serbja, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi u sukrożju kimikament pur, b'forma solida u zokkor ieħor, inkluż lattożju, maltożju, glukożju u fruttożju kimikament pur, b'forma solida; ġuleppijiet taz-zokkor li ma fihomx aromatizzanti miżjuda jew sustanzi li jagħtu l-kulur; għasel artifiċjali, kemm jekk imħallat ma' għasel naturali kif ukoll jekk le; karamella
Oriġini	Is-Serbja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Liċenzja tal-esportazzjoni maħruġa mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz skont l-Artikolu 35 ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	181 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1701 u 1702
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika t-test kif stabbilit fl-Anness XIV.3 Parti B ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità tal-liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le

▼B

Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4327 - ZOKKOR TAL-BALKANI**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni** 2004/239/KE, Euratom tat-23 ta' Frar 2004 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra l-Artikolu 27(2) tal-**Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni** bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi u sukrożju kimikament pur, b'forma solida u zokkor ieħor, inkluż lattożju, maltożju, glukożju u fruttożju kimikament pur, b'forma solida; ġuleppijiet taz-zokkor li ma fihomx aromatizzanti miżjuda jew sustanzi li jagħtu l-kulur; għasel artifiċjali, kemm jekk imħallat ma' għasel naturali kif ukoll jekk le, karamella
Oriġini	Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Liċenzja tal-esportazzjoni maħruġa mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz skont l-Artikolu 35 ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	7 000 000 kg
Kodiċijiet NM	1701 u 1702
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika t-test kif stabbilit fl-Anness XIV.3 Parti B ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)

▼B

Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4329 - KWOTI TAZ-ZOKKOR TAD-WTO**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/730** tal-25 ta' April 2017 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli għar-raffinar
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** Perjodi tal-kwoti tariffarji sa 2021/2022: 72 037 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja 2022/2023: 54 028 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1701 13 10 u 1701 14 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 11 għal kull 1 000 kg Meta l-qari polarimetriku taz-zokkor importat mhux raffinat jibda minn 96 grad, ir-rata ta' EUR 11 għal kull 1 000 kg għandha tiżdied jew titnaqqas, kif xieraq, b'0,14 % għal kull deċimu ta' grad differenza stabbilit (skont l-Artikolu 34(1)(d) ta' dan ir-Regolament)
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg

▼B

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika "Zokkor maħsub għar-raffinar" u t-test kif stipulat fl-Anness XIV.3 Parti A ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	L-obbligu tar-raffinar skont l-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4330 - KWOTI TAZ-ZOKKOR TAD-WTO**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6 Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/730** tal-25 ta' April 2017 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federattiva tal-Brażil skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 fir-rigward tal-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ottubru sat-30 ta' Settembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli għar-raffinar
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** Perjodu tal-kwota tariffarja 2022/2023: 18 009 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja 2023/2024: 54 028 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1701 13 10 u 1701 14 10

▼B

Dazju doganali fil-kwota	EUR 54 għal kull 1 000 kg Meta l-qari polarimetriku taz-zokkor importat mhux raffinat jibda minn 96 grad, ir-rata ta' EUR 54 għal kull 1 000 kg għandha tiżdied jew titnaqqas, kif xieraq, b'0,14 % għal kull deċimu ta' grad differenza stabbilit (skont l-Artikolu 34(1)(d) ta' dan ir-Regolament)
Prova tal-kummerċ	Iva, 25 tunnellata.
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 għandha tindika "Zokkor maħsub għar-raffinar" u t-test kif stipulat fl-Anness XIV.3 Parti A ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Sa tmiem it-tielet xahar wara dak li fih ikunu nħarġu iżda mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru (skont l-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament)
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	L-obbligu tar-raffinar skont l-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament

▼B

ANNESS V

Kwoti tariffarji fis-settur taż-żejt taż-żebbuġa

Numru tal-ordni	**09.4032**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill u l-Kummissjoni 98/238/KE, ECSC** tas-26 ta' Jannar 1998 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim Euro-Mediterranju li jwaqqaf assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq naħa, u r-Repubblika tat-Tuneżija, fuq in-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Żejt taż-żebbuġ verġni li jaqa' taħt il-kodiċijiet NM 1509 10 10, 1509 10 20 u 1509 10 80, miksub kollu kemm hu mit-Tuneżija u ttrasportat direttament minn dak il-pajjiż lejn l-Unjoni
Oriġini	Miksub kollu kemm hu mit-Tuneżija u ttrasportat direttament minn dak il-pajjiż lejn l-Unjoni
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat EUR 1
Kwantità f'kilogrammi	56 700 000 kg
Kodiċijiet NM	1509 10 10, 1509 10 20, 1509 10 80
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg netti
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsimiet 7 u 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandhom jindikaw il-pajjiż esportatur u l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dawk it-taqsimiet għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

ANNESS VI

Kwoti tariffarji fis-settur tat-tewm

▼M4

_____

▼B

Numru tal-ordni	**09.4285**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/404/KE** tat-28 ta' Mejju 2001 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim f'forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 għall-modifikazzjoni ta' konċessjonijiet fir-rigward tat-tewm previst fl-Iskeda CXL annessa mal-GATT **Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/398/KE** tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina bis-saħħa tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea **Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1885** tat-18 ta' Ottubru 2016 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 rigward il-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Mejju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Novembru Mill-1 ta' Diċembru sat-28 ta' Frar jew sad-29 ta' Frar, skont kif ikun il-każ Mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Tewm frisk jew imkessaħ li jaqa' taħt il-kodiċi NM 0703 20 00
Oriġini	Iċ-Ċina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 40 556 000 kg, diviżi kif ġej: 10 423 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu 10 423 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Novembru 9 044 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Diċembru sat-28/29 ta' Frar 10 666 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju ◄
Kodiċijiet NM	0703 20 00
Dazju doganali fil-kwota	9,6 % *ad valorem*
Prova tal-kummerċ	Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 60 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4287**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/404/KE** tat-28 ta' Mejju 2001 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim f'forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 għall-modifikazzjoni ta' konċessjonijiet fir-rigward tat-tewm previst fl-Iskeda CXL annessa mal-GATT
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Mejju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Novembru Mill-1 ta' Diċembru sat-28 ta' Frar jew sad-29 ta' Frar, skont kif ikun il-każ Mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Tewm frisk jew imkessaħ li jaqa' taħt il-kodiċi NM 0703 20 00

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra ċ-Ċina, l-Arġentina u r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat tal-oriġini għall-Iran, għal-Libanu, għall-Malasja, għat-Tajwan, għall-Emirati Għarab Magħquda, għall-Vjetnam maħruġa mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ta' dak il-pajjiż skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►M1 3 711 000 kg, diviżi kif ġej: 822 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu 1 726 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Novembru 822 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Diċembru sat-28/29 ta' Frar 341 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju ◄
Kodiċijiet NM	0703 20 00
Dazju doganali fil-kwota	9,6 % *ad valorem*
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 60 għal kull 1 000 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw miċ-Ċina, mill-Arġentina, u mir-Renju Unit'

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼M4

Numru tal-ordni	**09.4288**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1213 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-Iskeda CLXXV tal-UE b'konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Mejju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu Mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Novembru Mill-1 ta' Diċembru sat-28 ta' Frar jew sad-29 ta' Frar, skont kif ikun il-każ Mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju

▼M4

Applikazzjoni għal liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Tewm frisk jew imkessaħ li jaqa' taħt il-kodiċi NM 0703 20 00
Oriġini	L-Arġentina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	19 147 000 kg, diviżi kif ġej: 0 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu 0 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Settembru sat-30 ta' Novembru 11 700 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Diċembru sat-28/sad-29 ta' Frar 7 447 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju
Kodiċijiet NM	0703 20 00
Dazju doganali fil-kwota	9,6 % *ad valorem*
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 60 għal kull 1 000 kg
Entrati speċifiċi li għandhom isiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'din it-taqsima għandha tiġi mmarkata.
Perjodu ta' validità tal-liċenzja	F'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-*data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

ANNESS VII

Kwoti tariffarji fis-settur tal-faqqiegħ

Numru tal-ordni	**09.4286**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Faqqiegħ ippreservat tal-ġeneru *Agaricus*
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra ċ-Ċina u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	5 030 000 kg (piż nett skulat)
Kodiċijiet NM	0711 51 00, 2003 10 20 u 2003 10 30
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 0711 51 00: 12 % *ad valorem* Għall-kodiċijiet NM 2003 10 20 u 2003 10 30: 23 % *ad valorem*
Prova tal-kummerċ	Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 40 għal kull 1 000 kg (piż nett skulat)
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw miċ-Ċina u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4284**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) **Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/398/KE** tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina bis-saħħa tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea **Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1885** tat-18 ta' Ottubru 2016 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 rigward il-modifika ta' konċessjonijiet fl-iskeda tar-Repubblika tal-Kroazja fil-kuntest tal-adeżjoni tagħha mal-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Faqqiegħ ippreservat tal-ġeneru *Agaricus*
Oriġini	Iċ-Ċina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	30 400 000 kg (piż nett skulat)
Kodiċijiet NM	0711 51 00, 2003 10 20 u 2003 10 30
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 0711 51 00: 12 % *ad valorem* Għall-kodiċijiet NM 2003 10 20 u 2003 10 30: 23 % *ad valorem*
Prova tal-kummerċ	Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 40 għal kull 1 000 kg (piż nett skulat)
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

ANNESS VIII

Kwoti tariffarji fis-settur taċ-ċanga u l-vitella

Numru tal-ordni	**09.4002**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	12-il subperjodu ta' xahar kull wieħed
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
▼M3 **Deskrizzjoni tal-Prodott**	Laħam frisk, imkessaħ jew iffriżat ta' kwalità għolja ta' annimali bovini li jissodisfa d-definizzjoni li ġejja: "Karkassi jew kwalunkwe qatgħa li jinkisbu minn annimali bovini li m'għandhomx aktar minn 30 xahar u li jkunu ġew mitmugħa għal 100 jum jew aktar dieta bbilanċjata nutrittiva, b'porzjonijiet b'kontenut għoli ta' enerġija li ma jkunx fihom inqas minn 70 % ta' qamħ u li jkunu jinkludu mill-inqas 20 libra ta' għalf totali kuljum. Ċanġa kklassifikata bħala 'choice' (tal-għażla) jew 'prime' (tal-aqwa kwalità) skont l-istandards tal-USDA (Id-Dipartiment tal-Agrikoltura tal-Istati Uniti) tissodisfa awtomatikament id-definizzjoni t'hawn fuq. Laħam ikklassifikat bħala 'Kanada A', 'Kanada AA', 'Kanada AAA', 'Kanada Choice' u 'Kanada Prime', 'A1', 'A2', 'A3' u 'A4', skont l-Aġenzija Kanadiża għall-Ispezzjoni tal-Ikel — il-Gvern tal-Kanada, jikkorrispondi ma' din id-definizzjoni"
▼B **Oriġini**	L-Istati Uniti tal-Amerka u l-Kanada
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament. Id-deskrizzjoni tal-prodott li tapplika għal-laħam li joriġina fil-pajjiż tal-esportazzjoni għandha tintwera fuq in-naħa ta' wara tal-formola. Awtoritajiet tal-ħruġ: Servizzi ta' Sikurezza u Spezzjoni tal-Ikel (FSIS) tad-Dipartiment tal-Biedja tal-Istati Uniti (USDA) għal-laħam li joriġina mill-Istati Uniti tal-Amerka Aġenzija Kanadiża għall-Ispezzjoni tal-Ikel - Gvern tal-Kanada/ Agence Canadienne d'Inspection des Aliments - Gouvernement du Kanada għal-laħam li joriġina mill-Kanada
Kwantità f'Kg	►**M1** 11 481 000 kg tal-piż tal-prodott, diviż kif ġej: il-kwantità disponibbli għal kull subperjodu għandha tikkorrispondi ma' wieħed minn tnax tal-kwantità totali ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0201, ex 0202, ex 0206 10 95, ex 0206 29 91

▼B

Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem. Madankollu, għall-prodotti li joriġinaw mill-Kanada d-dazju għandu jkun EUR 0
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-qatgħat għandhom ikunu ttikkettati skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. L-indikazzjoni "Ċanga ta' Kwalità Għolja" tista' tiżdied mal-informazzjoni fuq it-tikketta

Numru tal-ordni	**09.4280**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv** bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra (CETA), li l-applikazzjoni proviżorja tiegħu ġiet approvata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/38
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikolu 46 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam ta' annimali bovini, minbarra l-bison, frisk jew imkessaħ
Oriġini	Il-Kanada
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikolu 46 ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	Il-kwantità hija espressa f'kg (ekwivalenti ta' piż ta' karkassa) Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 19 580 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 24 720 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2021: 29 860 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2022: 35 000 000 kg

▼B

	Il-kwantità annwali għandha tiġi diviża kif ġej: 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	Ex 0201 10 00 Ex 0201 20 20 Ex 0201 20 30 Ex 0201 20 50 Ex 0201 20 90 Ex 0201 30 00 Ex 0206 10 95
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata, skont l-Artikolu 8(2)(a) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 9,5 għal kull 100 kg (ta' ekwivalenti ta' piż ta' karkassa)
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata Jekk l-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni tkun tikkonċerna diversi prodotti koperti minn kodiċijiet NM differenti, il-kodiċijiet NM kollha u d-deskrizzjonijiet tagħhom għandhom jiddaħħlu fit-taqsimiet 16 u 15, rispettivament, tal-applikazzjoni għal-liċenzja u l-liċenzja nnifisha. Il-kwantità totali għandha tkun konvertita f'ekwivalenti tal-piż tal-karkassa
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 46 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta' konverżjoni stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament għandhom jintużaw biex il-piż tal-prodott jiġi kkonvertit f'ekwivalenti ta' piż ta' karkassa għall-prodotti koperti

Numru tal-ordni	**09.4281**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv** bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra (CETA), li l-applikazzjoni proviżorja tiegħu ġiet approvata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/38
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru

▼B

Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikolu 46 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	►M1 Laħam ta' annimali bovini, eskluż il-bison, iffriżat jew mod ieħor ◄
Oriġini	Il-Kanada
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Skont l-Artikolu 46 ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 7 500 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 10 000 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2021: 12 500 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2022: 15 000 000 kg Il-kwantità annwali għandha tiġi diviża kif ġej: 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	Ex 0202 10 00 Ex 0202 20 10 Ex 0202 20 30 Ex 0202 20 50 Ex 0202 20 90 Ex 0202 30 10 Ex 0202 30 50 Ex 0202 30 90 Ex 0206 29 91 Ex 0210 20 10 Ex 0210 20 90 Ex 0210 99 51 Ex 0210 99 59
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata, skont l-Artikolu 8(2)(a) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 9,5 għal kull 100 kg (ta' ekwivalenti ta' piż ta' karkassa)
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata Jekk l-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni tikkonċerna bosta prodotti koperti minn kodiċijiet NM differenti, il-kodiċijiet NM kollha u d-deskrizzjonijiet tagħhom għandhom jiddaħħlu fil-kaxxi 16 u 15 rispettivament, tal-applikazzjoni għal-liċenzja u tal-liċenzja innifisha. Il-kwantità totali għandha tkun konvertita f'ekwivalenti tal-piż tal-karkassa
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 46 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le

▼B

Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta' konverżjoni stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament għandhom jintużaw biex il-piż tal-prodott jiġi kkonvertit f'ekwivalenti ta' piż ta' karkassa għall-prodotti koperti

Numru tal-ordni	**09.4003**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam imnixxef ta' annimali bovini

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'Kg	►M1 43 732 000 kg, ekwivalenti ta' laħam mingħajr għadam ◄
Kodiċijiet NM	0202 u 0206 29 91
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem
Prova tal-kummerċ	Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata, skont l-Artikolu 8(2)(a) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 6 għal kull 100 kg ta' ekwivalenti ta' laħam mingħajr għadam

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva. Skont l-Artikolu 9(5) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760

▼B

Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni 100 kg ta' laħam bl-għadam għandu jkun ekwivalenti għal 77 kg ta' laħam mingħajr għadam

Numru tal-ordni	**09.4270**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam ta' annimali bovini, frisk, imkessaħ jew iffriżat
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont it-Titolu V tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Kwantità f'Kg	12 000 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 20 90 0201 30 00 0202 10 00 0202 20 10 0202 20 30 0202 20 50 0202 20 90

▼B

	0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata, skont l-Artikolu 8(2)(a) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva. Skont l-Artikolu 9(5) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni

Numru tal-ordni	**09.4001**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tal-buflu ffriżat mingħajr għadam
Oriġini	L-Awstralja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Id-Dipartiment tal-Agrikoltura, is-Sajd u l-Forestrija - l-Awstralja
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	►**M1** 1 405 000 kg espressi f'piż ta' laħam mingħajr għadam ◄

▼B

Kodiċijiet NM	Ex 0202 30 90
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4004**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tal-buflu mingħajr għadam, frisk, imkessaħ jew iffriżat
Oriġini	L-Arġentina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Ministerio de Producción y Trabajo - l-Arġentina
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	200 000 kg
Kodiċijiet NM	Ex 0201 30 00, ex 0202 30 90
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem.
Prova tal-kummerċ	Le

▼B

Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni

Numru tal-ordni	**09.4181**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/269/KE** tat-28 ta' Frar 2005 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri, min-naħa waħda, u r-Repubblika taċ-Ċilì, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ċanga jew vitella friska, imkesħħa jew iffriżati
Oriġini	Iċ-Ċilì
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġħa	Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV għal dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Asociación Gremial de Plantas Faenadoras Frigoríficas de Carnes de Chile Teatinos 20 – Oficina 55, Santiago, iċ-Ċilì
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	1 650 000 kg (piż nett tal-prodott) Żieda annwali mill-1 ta' Lulju 2010: 100 000 kg
Kodiċijiet NM	0201 20, 0201 30 00, 0202 20, 0202 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg

▼B

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni

Numru tal-ordni	**09.4198**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/36/KE** tal-29 ta' April 2008 dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Ftehim Provviżorju dwar il-kummerċ u materji relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa waħda, u r-Repubblika tas-Serbja, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ċerti annimali ħajjin u ċertu laħam ("baby beef") imsemmija fl-Anness II tal-Ftehim Interim mas-Serbja
Oriġini	Is-Serbja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Is-Serbja: Istitut għall-Iġjene u t-Teknoloġija tal-Laħam, Kacaskog 13, Belgrade, is-Serbja. (Referenza - l-Anness II tal-Ftehim Interim mas-Serbja li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/36/KE)
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	8 700 000 kg, espressi f'piż ta' karkassa
Kodiċijiet NM	Ex 0102 29 51, ex 0102 29 59, ex 0102 29 91, ex 0102 29 99, ex 0201 10 00, ex 0201 20 20, ex 0201 20 30, ex 0201 20 50
Dazju doganali fil-kwota	20 % tad-dazju ad valorem u 20 % tad-dazju speċifiku kif stabbilit fit-Tariffa Doganali Komuni
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg

▼B

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Sabiex tiġi attribwita din il-kwota, 100 kg ta' piż ħaj għandu jkun ekwivalenti għal 50 kg ta' piż ta' karkassa

Numru tal-ordni	**09.4199**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u l-Kummissjoni 2010/224/EU, Euratom** tad-29 ta' Marzu 2010 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ċerti annimali ħajjin u ċertu laħam ("baby beef") imsemmija fl-Anness II tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni li ġie konkluż mal-Montenegro
Oriġini	Il-Montenegro
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġħa	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Il-Montenegro: Id-Direttorat Veterinarju, Bulevar Svetog Petra Cetinjskog br.9, 81000 Podgorica, il-Montenegro. (Referenza - l-Anness II tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni li ġie konkluż mal-Montenegro u li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2010/224/UE, Euratom)
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	800 000 kg, espressi f'piż ta' karkassa
Kodiċijiet NM	Ex 0102 29 51, ex 0102 29 59, ex 0102 29 91, ex 0102 29 99, ex 0201 10 00, ex 0201 20 20, ex 0201 20 30, ex 0201 20 50
Dazju doganali fil-kwota	20 % tad-dazju ad valorem u 20 % tad-dazju speċifiku kif stabbilit fit-Tariffa Doganali Komuni
Prova tal-kummerċ	Le

▼B

Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Sabiex tiġi attribwita din il-kwota, 100 kg ta' piż ħaj għandu jkun ekwivalenti għal 50 kg ta' piż ta' karkassa

Numru tal-ordni	**09.4200**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1215/2009** tat-30 ta' Novembru 2009 li jintroduċi ċerti miżuri kummerċjali eċċezzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-Unjoni Ewropea jew li huma marbutin miegħu
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ċerti annimali ħajjin u ċertu laħam ("baby beef")
Oriġini	It-territorju doganali tal-Kosovo (Din id-dežinjazzjoni hija mingħajr preġudizzju għal pożizzjonijiet dwar l-istatus, u tikkonforma mal-UNSC 1244/1999 u l-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.)
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Il-Kosovo (Din id-dežinjazzjoni hi mingħajr preġudizzju għal pożizzjonijiet dwar l-istatus, u tikkonforma mal-UNSC 1244/1999 u l-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.)
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	475 000 kg, espressi f'piż ta' karkassa
Kodiċijiet NM	Ex 0102 29 51, ex 0102 29 59, ex 0102 29 91, ex 0102 29 99, ex 0201 10 00, ex 0201 20 20, ex 0201 20 30, ex 0201 20 50
Dazju doganali fil-kwota	20 % tad-dazju ad valorem u 20 % tad-dazju speċifiku kif stabbilit fit-Tariffa Doganali Komuni

▼B

Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Sabiex tiġi attribwita din il-kwota, 100 kg ta' piż ħaj għandu jkun ekwivalenti għal 50 kg ta' piż ta' karkassa

Numru tal-ordni	**09.4202**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Il-**Ftehim** bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli, approvat f'isem il-Komunità mid-Deċiżjoni 2002/309/KE, Euratom tal-Kunsill u tal-Kummissjoni
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam imnixxef mingħajr għadam: qatgħat ta' laħam mill-koxox ta' annimali bovini li jkollhom mill-inqas 18-il xahar, mingħajr l-ebda xaħam intramuskolari viżibbli (minn 3 sa 7 %) u pH tal-laħam frisk bejn 5,4 u 6,0, li jkunu mmellħa, imħawra, ippressati, imnixxfa biss fl-arja friska niexfa u li jiżviluppaw moffa nobbli (żvilupp ta' fungi mikroskopiċi). Il-piż tal-prodott lest għandu jkun bejn 41 % u 53 % tal-materja prima qabel it-tmelliħ
Oriġini	L-Iżvizzera
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Office fédéral de l'agriculture/Bundesamt für Landwirtschaft/Ufficio federale dell'agricoltura
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	1 200 000 kg
Kodiċijiet NM	Ex 0210 20 90
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0

▼B

Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4450**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
▼M3 **Deskrizzjoni tal-Prodott**	Ċanga ta' kwalità għolja mingħajr għadam li tissodisfa d-definizzjoni li ġejja: "Qatgħat taċ-ċanga magħżula li jinkisbu minn għoġġiela, għoġġiela żgħar jew erieħ li jkunu kielu biss ħaxix tal-mergħat minn mindu waqfu jerdgħu. Il-karkassi tal-għoġġiela u tal-għoġġiela żgħar tqal għandhom jiġu klassifikati bħala 'A', 'B' u 'C'. Il-karkassi tal-għoġġiela żgħar ħfief u tal-erieħ klassifikati bħala 'A' jew 'B' skont is-sistema uffiċjali ta' klassifikazzjoni tal-karkassi stabbilita mill-awtorità kompetenti tar-Repubblika Arġentina"
▼B **Oriġini**	L-Arġentina
▼M3 **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV tal-Awtorità tal-ħruġ ta' dan ir-Regolament: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
▼B **Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera**	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	►M1 29 389 000 kg ta' laħam mingħajr għadam ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0201 30 00, Ex 0206 10 95
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem

▼B

Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni Il-qatgħat għandhom jiġu ttikkettati skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill L-indikazzjoni "Ċanga ta' Kwalità Għolja" tista' tiżdied mal-informazzjoni fuq it-tikketta

Numru tal-ordni	**09.4451**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam frisk, imkessaħ jew iffriżat ta' kwalità għolja ta' annimali bovini li jissodisfa d-definizzjoni li ġejja: "Qatgħat magħżula li jkunu magħmula minn karkassi tal-għoġġiela jew tal-eriħ li ġew ikklassifikati taħt waħda mill-kategoriji uffiċjali "Y", "YS", "YG", "YGS", "YP" u "YPS" kif iddefinit minn AUS-MEAT l-Awstralja. Il-kulur taċ-ċanga għandu jikkonforma mal-istandards ta' referenza għall-kulur tal-laħam 1 B sa 4 ta' AUS-MEAT, il-kulur tax-xaħam mal-istandards ta' referenza 0 sa 4 għall-kulur tax-xaħam ta' AUS-MEAT u l-fond tax-xaħam (imkejjel fis-sit P8) mal-klassijiet tax-xaħam 2 sa 5 ta' AUS-MEAT
Oriġini	L-Awstralja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV għal dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Id-Dipartiment tal-Agrikoltura, is-Sajd u l-Forestrija - l-Awstralja
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV għal dan ir-Regolament

▼B

Kwantità f'Kg	►**M1** 2 481 000 kg ta' piż tal-prodott ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0201 20 90, ex 0201 30 00, ex 0202 20 90, ex 0202 30, ex 0206 10 95 and ex 0206 29 91
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni Il-qatgħat għandhom jiġu ttikkettati skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill L-indikazzjoni "Ċanga ta' Kwalità Għolja" tista' tiżdied mal-informazzjoni fuq it-tikketta

Numru tal-ordni	**09.4452**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam ta' kwalità għolja mingħajr għadam ta' annimali bovini li tissodisfa d-definizzjoni li ġejja: "Qatgħat taċ-ċanga magħżula li jinkisbu minn għoġġiela (novillo) jew erieħ (vaquillona) kif iddefinit fil-klassifikazzjoni uffiċjali tal-karkassi tal-laħam bovin stabbilita mill-Istitut Nazzjonali tal-Laħam tal-Urugwaj (Instituto Nacional de Carnes — INAC). L-annimali eliġibbli għall-produzzjoni ta' Ċanga ta' Kwalità Għolja jkunu kielu biss ħaxix tal-mergħat minn mindu waqfu jerdgħu. Il-karkassi għandhom jiġu kklassifikati bħala "I", "N" jew "A", b'kisja tax-xaħam bin-numri "1", "2" jew "3" skont il-klassifikazzjoni msemmija hawn fuq"

▼B

Oriġini	L-Urugwaj
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Iva. Ċertifikat ta' Awtenticità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV għal dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Instituto Nacional de Carnes (INAC) għal-laħam li joriġina mill-Urugwaj u li jissodisfa d-definizzjoni tan-numru tal-ordni 09.4452
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtenticità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	►**M1** 5 606 000 kg ta' laħam mingħajr għadam ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0201 30 00, ex 0206 10 95
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-qatgħat għandhom jiġu ttikkettati skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill L-indikazzjoni "Ċanga ta' Kwalità Għolja" tista' tiżdied mal-informazzjoni fuq it-tikketta

Numru tal-ordni	**09.4453**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament

▼B

Deskrizzjoni tal-prodott	Ċanga bla għadam li tissodisfa d-definizzjoni li ġejja: “Qatgħat magħżula li jinkisbu minn għoġġiela jew erieħ li jkunu kielu biss ħaxix tal-mergħat minn mindu waqfu jerdgħu. Il-karkassi għandhom jiġu kklassifikati bħala “B” b’kisja tax-xaħam bin-numri “2” jew “3” skont il-klassifikazzjoni uffiċjali tal-karkassi taċ-ċanga stabbilita mill-Ministeru għall-Agrikoltura, il-Bhejjem u l-Provvista fil-Brażil (il-‘Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento’)”
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat ta’ Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta’ dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Departamento Nacional de Inspecção de Produtos de Origem Animal (DIPOA) għal-laħam li joriġina mill-Brażil u li jissodisfa d-definizzjoni għan-numru tal-ordni 09.4453
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta’ Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta’ dan ir-Regolament
Kwantità f’kg	►**M1** 8 951 000 kg ta’ laħam mingħajr għadam ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0201 30 00, ex 0202 30 90, ex 0206 10 95, ex 0206 29 91
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	“Laħam iffriżat” tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta’ – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni Il-qatgħat għandhom jiġu ttikkettati skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill L-indikazzjoni “Ċanga ta’ Kwalità Għolja” tista’ tiżdied mal-informazzjoni fuq it-tikketta

Numru tal-ordni	**09.4454**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta’ Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6

▼B

Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam frisk, imkessaħ jew iffriżat ta' kwalità għolja ta' annimali bovini li jissodisfa d-definizzjoni li ġejja: "Qatgħat taċ-ċanga magħżula li jkunu ġejjin minn għoġġiela jew erieħ li jkunu kielu biss ħaxix tal-mergħat, li l-karkassi tagħhom ikollhom piż ta' mhux aktar minn 370 kg wara li jitnaddfu. Il-karkassi għandhom jiġu klassifikati bħala "A", "L", "P", "T" jew "F", jiġu mirquma skont il-ħxuna tax-xaħam tat-tip "P" jew inqas u bi klassifikazzjoni ta' muskolatura ta' 1 jew 2 skont is-sistema ta' klassifikazzjoni tal-karkassi amministrata mill-Bord tal-Laħam ta' New Zealand"
Oriġini	New Zealand
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġħa	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Il-Bord tal-Laħam ta' New Zealand
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	►**M1** 846 000 kg ta' piż tal-prodott ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0201 20 90, ex 0201 30 00, ex 0202 20 90, ex 0202 30, ex 0206 10 95, ex 0206 29 91
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	"Laħam iffriżat" tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta' – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni Il-qatgħat għandhom jiġu ttikkettati skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill L-indikazzjoni "Ċanga ta' Kwalità Għolja" tista' tiżdied mal-informazzjoni fuq it-tikketta

▼B

Numru tal-ordni	**09.4455**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Ir-**Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96** tat-18 ta' Ġunju 1996 dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-iskeda CXL imfassla bħala riżultat tal-konklużjoni tan-negozjati tal-FĠKT (GATT) XXIV.6
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam mingħajr għadam tal-annimali bovini frisk, imkessaħ jew iffriżat ta' kwalità għolja u li jissodisfa d-definizzjoni li ġejja: "flett (lomito), il-mixwi (striploin) u/jew Cube roll (lomo), ramp (rabadilla), l-għolja tal-koxxa (carnaza negra) miksubin minn annimali magħżulin ta' razez imħallta b'inqas minn 50 % ta' razez tat-tip zebú u li ġew mitmugħa biss ħuxlief jew ħaxix mill-mergħat. L-annimali maqtula għandhom ikunu għoġġiela jew erieħ li jaqgħu taħt il-kategorija "V" tas-sistema ta' klassifikazzjoni tal-karkassi VACUNO li tipproduċi karkassi li ma jaqbżux il-260 kg"
Oriġini	Il-Paragwaj
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal, Dirección General de Calidad e Inocuidad de Productos de Origen Animal - il-Paragwaj
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	►**M1** 711 000 kg ta' laħam mingħajr għadam ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0201 30 00 and ex 0202 30 90
Dazju doganali fil-kwota	20 % ad valorem
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le

▼B

Kundizzjonijiet speċifiċi	“Laħam iffriżat” tfisser laħam li huwa ffriżat u għandu temperatura interna ta’ – 12 °C jew inqas meta jidħol fit-territorju doganali tal-Unjoni Il-qatgħat għandhom jiġu ttikkettati skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill L-indikazzjoni “Ċanga ta’ Kwalità Għolja” tista’ tiżdied mal-informazzjoni fuq it-tikketta

Numru tal-ordni	**09.4504**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Id-**Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/474/KE** tas-16 ta’ Ġunju 2008 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Temporanju dwar il-kummerċ u materji relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa, u l-Bożnija u Ħerzegovina, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Jannar sal-31 ta’ Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta’ dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ċerti annimali ħajjin u ċertu laħam (“baby beef”)
Oriġini	Il-Bożnija-Ħerzegovina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat ta’ Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta’ dan ir-Regolament Maħruġ minn: Il-Bożnija-Ħerzegovina
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta’ Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta’ dan ir-Regolament
Kwantità f’Kg	1 500 000 kg, espressi f’piż ta’ karkassa
Kodiċijiet NM	Ex 0102 29 51, ex 0102 29 59, ex 0102 29 91, ex 0102 29 99, ex 0201 10 00, ex 0201 20 20, ex 0201 20 30, ex 0201 20 50
Dazju doganali fil-kwota	20 % tad-dazju ad valorem u 20 % tad-dazju speċifiku kif stabbilit fit-Tariffa Doganali Komuni
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Le

▼B

Kundizzjonijiet speċifiċi	Sabiex tiġi attribwita din il-kwota, 100 kg ta' piż ħaj għandu jkun ekwivalenti għal 50 kg ta' piż ta' karkassa

Numru tal-ordni	**09.4505**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2004/239/KE, Euratom**tat-23 ta' Frar 2004 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ċerti annimali ħajjin u ċertu laħam ("baby beef")
Oriġini	Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament L-awtorità tal-ħruġ: Il-Maċedonja ta' Fuq: Univerzitet Sv. Kiril I Metodij, Institut za hrana, Fakultet za veterinarna medicina, 'Lazar Pop-Trajkov 5-7', 1000 Skopje (Referenza: L-Anness III tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni li ġie konkluż ma' dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja u li ġie approvat mill-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/239/KE, Euratom)
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' Awtentiċità (CA), li l-mudell tiegħu jinsab fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	1 650 000 kg ta' "baby beef", espress bħala piż ta' karkassa
Kodiċijiet NM	Ex 0102 29 51, ex 0102 29 59, ex 0102 29 91, ex 0102 29 99, ex 0201 10 00, ex 0201 20 20, ex 0201 20 30, ex 0201 20 50
Dazju doganali fil-kwota	20 % tad-dazju ad valorem u 20 % tad-dazju speċifiku kif stabbilit fit-Tariffa Doganali Komuni
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 12 għal kull 100 kg
It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le

▼B

Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Sabiex tiġi attribwita din il-kwota, 100 kg ta' piż ħaj għandu jkun ekwivalenti għal 50 kg ta' piż ta' karkassa

▼B

ANNESS IX

Kwoti tariffarji fis-settur tal-ħalib u l-prodotti tal-ħalib

Numru tal-ordni	**09.4155**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**L-Anness II** tal-Ftehim bejn il-Komunità u l-Iżvizzera dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2002/309/KE, Euratom tal-4 ta' April 2002
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ex 04 01 40: b'kontenut ta' xaħam, bil-piż, aktar minn 6 % iżda mhux aktar minn 10 % Ex 04 01 50: b'kontenut ta' xaħam, bil-piż, aktar minn 10 % 0403 10: jogurt
Oriġini	L-Iżvizzera
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. CH.1 Ċertifikat tal-moviment skont il-Protokoll Nru 3, Anness V tal-Ftehim bejn il-KEE u l-Konfederazzjoni Żvizzera tat-22 ta' Lulju 1972, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva
Kwantità f'kg	2 000 000 kg, diviżi kif ġej: 1 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 1 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju
Kodiċijiet NM	Ex 0401 40, ex 0401 50, 0403 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le

▼B

Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4179**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/818/UE tat-8 ta' Novembru 2011
Perjodu tal-kwota tariffarja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Ġobon u baqta
Oriġini	In-Norveġja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1
Kwantità f'kg	7 200 000 kg, diviżi kif ġej: 3 600 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 3 600 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0406
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le

▼B

Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM.*

Numru tal-ordni	**09.4228**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/818/UE tat-8 ta' Novembru 2011
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Xorrox u xorrox modifikat, kemm jekk ikkonċentrat kif ukoll jekk le jew biz-zokkor jew materjal ieħor li jagħmel ħelu
Oriġini	In-Norveġja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1
Kwantità f'kg	1 250 000 kg, diviżi kif ġej: 625 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 625 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0404 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le

▼B

Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM.*

Numru tal-ordni	**09.4229**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/818/UE tat-8 ta' Novembru 2011
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Xorrox u xorrox modifikat, fi trab, ħbub jew forom solidi oħrajn, mingħajr żieda ta' zokkor jew materjal ieħor li jagħmel ħelu, b'kontenut ta' proteina "kontenut ta' nitroġenu × 6,38", ta' mhux aktar minn 15 % skont il-piż u b'kontenut ta' xaħam, skont il-piż, ta' mhux aktar minn 1,5 %
Oriġini	In-Norveġja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1
Kwantità f'kg	3 150 000 kg, diviżi kif ġej: 1 575 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 1 575 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0404 10 02
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le

▼B

Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM.*

Numru tal-ordni	**09.4182**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ex 0405 10 11 u ex 0405 10 19: butir li għandu ta' mill-inqas sitt ġimgħat, b'kontenut ta' xaħam skont il-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 % immanifatturat direttament mill-ħalib jew il-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mhux interrott Ex 0405 10 30: butir, li għandu mill-inqas sitt ġimgħat, b'kontenut ta' xaħam bil-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 %, immanifatturat direttament mill-ħalib jew mill-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mingħajr interruzzjoni, li jista' jinvolvi li l-krema tgħaddi minn stadju li fih, ix-xaħam tal-butir jiġi kkonċentrat u/jew maqsum fi frazzjonijiet (il-proċessi magħrufin bħala "Ammix" u "Spreadable)"
Oriġini	New Zealand
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat IMA 1 li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	►**M1** 21 230 000 kg, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0405 10 11, ex 0405 10 19, ex 0405 10 30
Dazju doganali fil-kwota	EUR 70 għal kull 100 kg ta' piż nett
Prova tal-kummerċ	Iva. 100 tunnellata. Skont l-Artikolu 8(2)(f) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett

▼B

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 50-51, 53-54 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4195**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kwantità annwali	►**M1** 25 947 000 kg, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ex 0405 10 11 u ex 0405 10 19: butir li għandu ta' mill-inqas sitt ġimgħat, b'kontenut ta' xaħam skont il-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 % immanifatturat direttament mill-ħalib jew il-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mhux interrott Ex 0405 10 30: butir, li għandu mill-inqas sitt ġimgħat, b'kontenut ta' xaħam bil-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 %, immanifatturat direttament mill-ħalib jew mill-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mingħajr interruzzjoni, li jista' jinvolvi li l-krema tgħaddi minn stadju li fih, ix-xaħam tal-butir jiġi kkonċentrat u/jew maqsum fi frazzjonijiet (il-proċessi magħrufin bħala "Ammix" u "Spreadable)"
Oriġini	New Zealand
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat IMA 1 li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kodiċijiet NM	Ex 0405 10 11, Ex 0405 10 19, ex 0405 1030

▼B

Dazju doganali fil-kwota	EUR 70 għal kull 100 kg ta' piż nett
Prova tal-kummerċ	Skont l-Artikolu 8(2)(e) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 50-51, 53-54 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4225**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar preferenzi kummerċjali addizzjonali fi prodotti agrikoli, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1913 tad-9 ta' Ottubru 2017
Perjodu tal-kwota tariffarja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Butir naturali
Oriġini	L-Iżlanda
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1
Kwantità f'kg	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 439 000 kg, diviżi kif ġej: 220 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 219 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 463 000 kg, diviżi kif ġej: 232 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 231 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru

▼B

	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 500 000 kg, diviżi kif ġej: 250 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 250 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0405 10 11, 0405 10 19
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija fir-rigward ta' applikazzjoni għal liċenzja	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM. Fejn huma msemmija kodiċijiet ex NM, l-arranġamenti preferenzjali għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni korrispondenti meħudin flimkien.*

Numru tal-ordni	**09.4226**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar preferenzi kummerċjali addizzjonali fi prodotti agrikoli, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1913 tad-9 ta' Ottubru 2017
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	"Skyr"
Oriġini	L-Iżlanda
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1

▼B

Kwantità f'kg	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 2 492 000 kg, diviżi kif ġej: 1 246 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 1 246 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 3 095 000 kg, diviżi kif ġej: 1 548 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 1 547 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 4 000 000 kg, diviżi kif ġej: 2 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 2 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	Ex 0406 10 50 (**)
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM. Fejn huma msemmija kodiċijiet ex NM, l-arranġamenti preferenzjali għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni korrispondenti meħudin flimkien.*

(**) *Il-kodiċijiet NM huma soġġetti għat-tibdil, fl-istennija tal-konferma tal-klassifika tal-prodott.*

Numru tal-ordni	**09.4227**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Ftehim** bejn l-Unjoni Ewropea u l-Iżlanda dwar preferenzi kummerċjali addizzjonali fi prodotti agrikoli, li ġie approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1913 tad-9 ta' Ottubru 2017
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament

▼B

Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Ġobon, minbarra “Skyr” tas-subintestatura NM 0406 10 50 (**)
Oriġini	L-Iżlanda
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta’ moviment EUR.1
Kwantità f’kg	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 31 000 kg, diviżi kif ġej: 16 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta’ Jannar sat-30 ta’ Ġunju 15 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta’ Lulju sal-31 ta’ Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 38 000 kg, diviżi kif ġej: 19 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta’ Jannar sat-30 ta’ Ġunju 19 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta’ Lulju sal-31 ta’ Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 50 000 kg, diviżi kif ġej: 25 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta’ Jannar sat-30 ta’ Ġunju 25 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta’ Lulju sal-31 ta’ Diċembru
Kodiċijiet NM	Ex 0406 minbarra “Skyr” tal-kodiċi ex 0406 10 50 (**)
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta’ piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta’ dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM. Fejn huma msemmija kodiċijiet ex NM, l-arranġamenti preferenzjali għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni korrispondenti meħudin flimkien.*

(**) *Il-kodiċijiet NM huma soġġetti għat-tibdil, fl-istennija tal-konferma tal-klassifika tal-prodott.*

▼B

Numru tal-ordni	**09.4514**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ġobnijiet sħaħ taċ-Cheddar (tal-għamla konvenzjonali ċatta ċilindrika ta' piż nett ta' mhux inqas minn 3 3 kg iżda mhux iktar minn 44 kg u ġobnijiet fi blokok kubiċi jew parallelepiped, ta' piż nett ta' 10 kg jew iktar) ta' kontenut tax-xaħam ta' 50 % jew iktar bil-piż fil-materjal niexef, immaturat għal mill-inqas tliet xhur
Oriġini	New Zealand
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat IMA 1 li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	►**M1** 4 361 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0406 90 21
Dazju doganali fil-kwota	EUR 17,06 għal kull 100 kg ta' piż nett
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 49, 53-54 ta' dan ir-Regolament

▼B

Numru tal-ordni	**09.4515**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ġobon għall-ipproċessar (*)
Oriġini	New Zealand
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat IMA 1 li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	►**M1** 1 670 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	0406 90 01
Dazju doganali fil-kwota	EUR 17,06 għal kull 100 kg ta' piż nett
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċjali	Skont l-Artikoli 49, 53-54 ta' dan ir-Regolament

(*) *L-użu għal dan l-għan partikolari għandu jiġi mmonitorjat skont id-dispożizzjonijiet tal-Unjoni dwar is-suġġett. Il-ġobnijiet konċernati huma kkunsidrati bħala proċessati meta dawn ikunu ġew ipproċessati fi prodotti li jaqgħu taħt is-subintestatura 040630 tan-Nomenklatura Magħquda. Tapplika l-proċedura tal-użu aħħari msemmija fl-Artikolu 254 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013.*

▼B

Numru tal-ordni	**09.4595**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Cheddar

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kg	►**M1** 14 941 000 kg, diviżi kif ġej: 50 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0406 90 21
Dazju doganali fil-kwota	EUR 21 għal kull 100 kg ta' piż nett
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4600**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** ta1-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwota tariffarja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Ħalib u krema, mhux fi trab, ħbub jew forom solidi oħrajn; jogurt, mhux mogħti togħma jew li fih frott, ġewż jew kawkaw miżjud; prodotti tal-ħalib iffermentati jew aċidifikati, mhux mogħtija togħma jew li fihom frott, ġewż jew kawkaw miżjud u mhux fi trab, ħbub jew forom solidi oħrajn
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1
Kwantità annwali f'kg	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 9 200 000 kg, diviżi kif ġej: 4 600 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 4 600 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 9 600 000 kg, diviżi kif ġej: 4 800 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 4 800 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 10 000 000 kg, diviżi kif ġej: 5 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 5 000 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0401, 0402 91, 0402 99, 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 10 19, 0403 10 31, 0403 10 33, 0403 10 39, 0403 90 51, 0403 90 53, 0403 90 59, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett

▼B

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies bħala ta' valur indikattiv biss, peress li l-applikabbiltà tal-arranġamenti preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, mill-kopertura tal-kodiċijiet NM.*

Numru tal-ordni	**09. 4601**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** ta1-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwota tariffarja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Ħalib u krema, fi trab, ħbub jew forom solidi oħra; prodotti tal-ħalib iffermentati jew aċidifikati, fi trab, ħbub few forom solidi oħrajn, mhux mogħtija togħma partikulari u lanqas bil-frott, lewż jew kawkaw miżjud; prodotti magħmulin minn kostitwenti naturali tal-ħalib, mhux speċifikati jew inklużi banda oħra
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1
Kwantità f'kg	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 3 600 000 kg, diviżi kif ġej: 1 800 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 1 800 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 4 300 000 kg, diviżi kif ġej: 2 150 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju

▼B

	2 150 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 5 000 000 kg, diviżi kif ġej: 2 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 2 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0402 10, 0402 21, 0402 29, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0403 90 31, 0403 90 33, 0403 90 39, 0404 90 21, 0404 90 23, 0404 90 29, 0404 90 81, 0404 90 83, 0404 90 89
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies bħala ta' valur indikattiv biss, peress li l-applikabbiltà tal-arranġamenti preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, mill-kopertura tal-kodiċijiet NM.*

Numru tal-ordni	**09.4602**
Ftehim internazzjonali u att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** ta1-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwota tariffarja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott (*)	Butir u xaħmijiet u żjut oħra derivati mill-ħalib; dlik (pejst) tal-butir b'kontenut tax-xaħam, bħala piż, li jaqbeż il-75 % iżda b'anqas minn 80 %
Oriġini	L-Ukrajna

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat ta' moviment EUR.1
Kwantità f'kg	Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 2 400 000 kg, diviżi kif ġej: 1 200 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 1 200 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 2 700 000 kg, diviżi kif ġej: 1 350 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 1 350 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 3 000 000 kg, diviżi kif ġej: 1 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 1 500 000 kg għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0405 10, 0405 20 90, 0405 90
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 35 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

(*) *Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies bħala ta' valur indikattiv biss, peress li l-applikabbiltà tal-arranġamenti preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, mill-kopertura tal-kodiċijiet NM.*

Numru tal-ordni	**09.4521**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwota tariffarja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru

▼B

Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7, 8 u 72 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ġobnijiet sħaħ taċ-Cheddar (tal-għamla konvenzjonali ċatta ċilindrika ta' piż nett ta' mhux inqas minn 3 3 kg iżda mhux iktar minn 44 kg u ġobnijiet fi blokok kubiċi jew parallelepiped, ta' piż nett ta' 10 kg jew iktar) ta' kontenut tax-xaħam ta' 50 % jew iktar bil-piż fil-materjal niexef, immaturat għal mill-inqas tliet xhur
Oriġini	L-Awstralja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat IMA 1 li jinħareġ mid-Dipartiment Awstraljan tal-Agrikoltura, is-Sajd u l-Forestrija stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini fid-destinazzjoni għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat IMA 1 li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	3 711 000 kg
Kodiċijiet NM	Ex 0406 90 21
Dazju doganali fil-kwota	EUR 17,06 għal kull 100 kg ta' piż nett
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 tal-applikazzjoni għal liċenzja tal-importazzjoni għandu jkun fiha n-numru taċ-ċertifikat IMA 1 u d-data ta' meta nħareġ. It-Taqsima 20 tal-applikazzjoni għal liċenzja tal-importazzjoni għandu jkun fiha l-entrata "validu biss jekk akkumpanjat miċ-Ċertifikat IMA 1 Nru ..... maħruġ fil-....."
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 52, 53, 54 u 72 ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4522**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)

▼B

Perjodu tal-kwota tariffarja	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7, 8 u 72 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ġobon għall-ipproċessar (*)
Oriġini	L-Awstralja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Iva. Ċertifikat IMA 1 li jinħareġ mid-Dipartiment Awstraljan tal-Agrikoltura, is-Sajd u l-Forestrija stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat IMA 1 li l-mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kg	500 000 kg
Kodiċijiet NM	0406 90 01
Dazju doganali fil-kwota	EUR 17,06 għal kull 100 kg ta' piż nett
Prova tal-kummerċ	Le
Garanzija għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg ta' piż nett
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata It-Taqsima 20 tal-applikazzjoni għal liċenzja tal-importazzjoni għandu jkun fiha n-numru taċ-ċertifikat IMA 1 u d-data ta' meta nħareġ. It-Taqsima 20 tal-liċenzja tal-importazzjoni għandu jkun fiha l-entrata "validu biss jekk akkumpanjat miċ-Ċertifikat IMA 1 Nru ..... maħruġ fil-....."
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 52, 53, 54 u 72 ta' dan ir-Regolament

(*) *L-użu għal dan il-għan partikolari għandu jiġi mmonitorjat skont id-dispożizzjonijiet tal-Unjoni dwar is-suġġett. Il-gobnijiet ikkonċernati huma kkunsidrati bħala proċessati meta dawn ikunu ġew ipproċessati fi prodotti li jaqgħu taħt is-subintestatura 040630 tan-Nomenklatura Magħquda. Tapplika l-proċedura tal-użu aħħari msemmija fl-Artikolu 254 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013.*

▼B

ANNESS X

Kwoti tariffarji fis-settur tal-laħam tal-majjal

Numru tal-ordni	**09.4038**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
▼M3 **Deskrizzjoni tal-Prodott**	Lojns u prieżet bla għadma, friski, imkessħa jew iffriżati li għandhom jinkludu: — 'il-lojns mingħajr għadam': il-lojns u l-qatgħat tagħhom, mingħajr il-flett tal-vagant, kemm jekk bix-xaħam ta' taħt il-ġilda jew bil-ġilda u kemm jekk le — il-perżut u l-qatgħat tal-perżut
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'Kg	►M1 12 680 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0203 19 55, ex 0203 29 55
Dazju doganali fil-kwota	EUR 250 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva

▼B

Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4170**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE** tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika bis-saħħa tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
▼M3 **Deskrizzjoni tal-Prodott**	Lojns u prieżet bla għadma, friski, imkessħa jew iffriżati li għandhom jinkludu: — 'il-lojns mingħajr għadam': il-lojns u l-qatgħat tagħhom, mingħajr il-flett tal-vagant, kemm jekk bix-xaħam ta' taħt il-ġilda jew bil-ġilda u kemm jekk le — il-perżut u l-qatgħat tal-perżut
▼B **Oriġini**	L-Istati Uniti tal-Amerka
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Ċertifikat tal-oriġini maħruġ mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Uniti tal-Amerka skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'Kg	►M1 1 770 000 kg piż nett, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0203 19 55, ex 0203 29 55
Dazju doganali fil-kwota	EUR 250 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4271**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tal-ħanżir domestiku: frisk, imkessaħ jew iffriżat
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont it-Titolu V tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Kwantità f'Kg	20 000 000 kg (piż nett), diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu tal-kwota tariffarja
Kodiċijiet NM	0203 11 10, 0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 15, 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 21 10, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, 0203 29 55, 0203 29 59
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/76025 tunnellata

▼B

Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4272**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tal-ħanżir domestiku, frisk, imkessaħ jew iffriżat, minbarra l-prieżet, il-lojns u l-qatgħat mingħajr għadam
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont it-Titolu V tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Kwantità f'Kg	20 000 000 kg (piż nett), diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu tal-kwota tariffarja
Kodiċijiet NM	0203 11 10, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 15, 0203 19 59, 0203 21 10, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 15, 0203 29 59

▼B

Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/76025 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4282**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Il-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv** bejn il-Kanada, minn naħa, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra (CETA), li l-applikazzjoni proviżorja tiegħu ġiet approvata bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/38 tat-28 ta' Ottubru 2016
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikolu 66 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tal-majjal, frisk, imkessaħ jew iffirżat, prieżet, spalel u qatgħat
Oriġini	Il-Kanada
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikolu 66 ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'Kg	►**M1** Perjodu tal-kwota tariffarja 2021: 68 048 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu Perjodi tal-Kwoti Tariffarji mill-2022: 80 548 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄

▼B

Kodiċijiet NM	0203 12 11, 0203 12 19, 0203 19 11, 0203 19 13, 0203 19 15, 0203 19 55, 0203 19 59, 0203 22 11, 0203 22 19, 0203 29 11, 0203 29 13, 0203 29 15, 0203 29 55, 0203 29 59, 0210 11 11, 0210 11 19, 0210 11 31, 0210 11 39
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/76025 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 6,5 għal kull 100 kg tal-ekwivalenti tal-piż tal-karkassa
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa “iva” f’dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata Jekk l-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni tikkonċerna bosta prodotti koperti minn kodiċijiet NM differenti, il-kodiċijiet NM kollha u d-deskrizzjonijiet tagħhom għandhom jiddaħħlu fil-kaxxi 16 u 15 rispettivament, tal-applikazzjoni għal-liċenzja u tal-liċenzja innifisha. Il-kwantità totali għandha tkun konvertita f’ekwivalenti tal-piż tal-karkassa
Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	Skont l-Artikolu 66 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta’ konverżjoni stabbiliti fl-Anness XVI ta’ dan ir-Regolament għandhom jintużaw għall-konverżjoni tal-piż tal-prodott f’ekwivalenti tal-piż tal-karkassa għall-prodotti koperti min-numru tal-ordni 09.4282

▼B

ANNESS XI

Kwoti tariffarji fis-settur tal-bajd

Numru tal-ordni	**09.4275**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Bajd tat-tjur, fil-qoxra, frisk, ippreservat jew imsajjar; bajd tal-għasafar, mhux fil-qoxra, u l-isfar tal-bajd, frisk, imnixxef, imsajjar bil-fwar jew mgħolli fl-ilma, iffurmat, iffriżat jew ippreservat b'xi mod ieħor, kemm jekk miżjud biz-zokkor jew sustanza oħra li tagħti togħma ħelwa u kemm jekk le, tajjeb għall-konsum mill-bniedem; l-albumini tal-bajd u tal-ħalib, tajbin għall-konsum mill-bniedem
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont it-Titolu V tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Kwantità f'kilogrammi	Kwantità f'kg espressa f'ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra (il-fatturi ta' konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament) diviża f'erba' subperjodi tal-kwota tariffarja b'25 % għal kull perjodu tal-kwota tariffarja: Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2019: 2 400 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) 2020: 2 700 000 kg Perjodu tal-kwota tariffarja (sena kalendarja) mill-2021: 3 000 000 kg
Kodiċijiet NM	0407 21 00, 0407 29 10, 0407 90 10, 0408 11 80, 0408 19 81, 0408 19 89, 0408 91 80, 0408 99 80, 3502 11 90, 3502 19 90, 3502 20 91, 3502 20 99
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg

▼B

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta' konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-piż tal-albumini tal-ħalib għandu jiġi konvertit fl-ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra skont ir-rati standard ta' rendiment ta' 7,00 għall-albumini tal-ħalib imnixxfa (il-kodiċi NM 3502 20 91) u ta' 53,00 għal albumini oħra tal-ħalib (il-kodiċi NM 3502 20 99), skont l-Anness XVI ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4276**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Bajd tat-tjur, fil-qoxra, frisk, ippreservat jew imsajjar
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont it-Titolu V tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Kwantità f'kilogrammi	3 000 000 kg (espressi f'piż nett), diviżi kif ġej: 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju

▼B

	25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Kodiċijiet NM	0407 21 00, 0407 29 10, 0407 90 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta' konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4401**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Prodotti tal-bajd

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le

▼B

Kwantità f'kilogrammi	7 000 000 kg (f'ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra, fatturi tal-konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament) diviżi kif ġej: 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Kodiċijiet NM	0408 11 80, 0408 19 81, 0408 19 89, 0408 91 80, 0408 99 80
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 0408 11 80: EUR 711 għal kull 1 000 kg ta' piż tal-prodott Għall-kodiċi NM 0408 19 81: EUR 310 għal kull 1 000 kg ta' piż tal-prodott Għall-kodiċi NM 0408 19 89: EUR 331 għal kull 1 000 kg ta' piż tal-prodott Għall-kodiċi NM 0408 91 80: EUR 687 għal kull 1 000 kg ta' piż tal-prodott Għall-kodiċi NM 0408 99 80: EUR 176 għal kull 1 000 kg ta' piż tal-prodott
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata (ekwivalenti għall-bajd fil-qoxra)
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta' konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament

Numru tal-ordni	**09.4402**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Albumini tal-bajd

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	15 500 000 kg (f'ekwivalenti ta' bajd fil-qoxra, fatturi tal-konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament), diviżi kif ġej: 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 25 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Kodiċijiet NM	3502 11 90, 3502 19 90
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 3502 11 90: EUR 617 għal kull 1 000 kg ta' piż tal-prodott Għall-kodiċi NM 3502 19 90: EUR 83 għal kull 1 000 kg ta' piż tal-prodott
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"

▼B

Perjodu ta' validità tal-liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Il-fatturi ta' konverżjoni skont ir-rati ta' rendiment stabbiliti fl-Anness XVI ta' dan ir-Regolament

▼B

ANNESS XII

Kwoti tariffarji fis-settur tat-tjur

Numru tal-ordni	**09.4067**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 4 054 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10, 0207 12 90
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 0207 11 10: EUR 131 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 11 30: EUR 149 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 11 90: EUR 162 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 12 10: EUR 149 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 12 90: EUR 162 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg
▼M3 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva

▼B

Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4068**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 8 253 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40, 0207 14 60
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 0207 13 10: EUR 512 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 20: EUR 179 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 50: EUR 301 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 60: EUR 231 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 70: EUR 504 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 20: EUR 179 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 60: EUR 231 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni “Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit”

▼B

Perjodu ta’ validità tal-liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4069**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta’ Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f’isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x’jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta’ negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Lulju sat-30 ta’ Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Lulju sat-30 ta’ Settembru Mill-1 ta’ Ottubru sal-31 ta’ Diċembru Mill-1 ta’ Jannar sal-31 ta’ Marzu Mill-1 ta’ April sat-30 ta’ Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta’ dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f’kilogrammi	►M1 2 427 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 14 10
Dazju doganali fil-kwota	EUR 795 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni “Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit”

▼B

Perjodu ta’ validità tal-liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4070**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta’ Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f’isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x’jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta’ negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Lulju sat-30 ta’ Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Lulju sat-30 ta’ Settembru Mill-1 ta’ Ottubru sal-31 ta’ Diċembru Mill-1 ta’ Jannar sal-31 ta’ Marzu Mill-1 ta’ April sat-30 ta’ Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta’ dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f’kilogrammi	1 781 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu
Kodiċijiet NM	0207 24 10, 0207 24 90, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 0207 24 10: EUR 170 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 24 90: EUR 186 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 25 10: EUR 170 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 25 90: EUR 186 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 10: EUR 425 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 20: EUR 205 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg

▼B

	Għall-kodiċi NM 0207 26 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 50: EUR 339 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 60: EUR 127 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 70: EUR 230 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 80: EUR 415 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 50: EUR 339 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 60: EUR 127 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 70: EUR 230 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni “Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit”

▼B

Perjodu ta’ validità ta’ liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta’ dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta’ referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta’ *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4092**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/917/KE** tat-22 ta’ Diċembru 2003 dwar il-konklużjoni ta’ Ftehim fil-forma ta’ Skambju ta’ Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-istat ta’ Izrael fir-rigward ta’ miżuri reċiproċi ta’ liberalizzazzjoni u s-sostituzzjoni tal-Protokolli 1 u 2 għall-Ftehim ta’ Assoċjazzjoni ta’ Iżrael-KE
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Jannar sal-31 ta’ Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta’ Jannar sal-31 ta’ Marzu Mill-1 ta’ April sat-30 ta’ Ġunju Mill-1 ta’ Lulju sat-30 ta’ Settembru Mill-1 ta’ Ottubru sal-31 ta’ Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta’ dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur Qatgħat tad-dundjan bla għadam, iffriżati Qatgħat tad-dundjan bl-għadam fihom, iffriżati
Oriġini	L-Iżrael
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le

▼B

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikolu 16 tal-Protokoll 4 anness mal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u l-Istat tal-Iżrael, min-naħa l-oħra tal-1 ta' Ġunju 2000
Kwantità f'kilogrammi	4 000 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu
Kodiċijiet NM	0207 27 10, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4169**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/333/KE** tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika skont l-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur
Oriġini	L-Istati Uniti tal-Amerika

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	21 345 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu
Kodiċijiet NM	0207 11 10, 0207 11 30, 0207 11 90, 0207 12 10, 0207 12 90, 0207 13 10, 0207 13 20, 0207 13 30, 0207 13 40, 0207 13 50, 0207 13 60, 0207 13 70, 0207 14 10, 0207 14 20, 0207 14 30, 0207 14 40, 0207 14 50, 0207 14 60, 0207 14 70, 0207 24 10, 0207 24 90, 0207 25 10, 0207 25 90, 0207 26 10, 0207 26 20, 0207 26 30, 0207 26 40, 0207 26 50, 0207 26 60, 0207 26 70, 0207 26 80, 0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 30, 0207 27 40, 0207 27 50, 0207 27 60, 0207 27 70, 0207 27 80
Dazju doganali fil-kwota	Għall-kodiċi NM 0207 11 10: EUR 131 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 11 30: EUR 149 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 11 90: EUR 162 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 12 10: EUR 149 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 12 90: EUR 162 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 10: EUR 512 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 20: EUR 179 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 50: EUR 301 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 60: EUR 231 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 13 70: EUR 504 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 10: EUR 795 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 20: EUR 179 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 50: 0 % Għall-kodiċi NM 0207 14 60: EUR 231 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 14 70: 0 % Għall-kodiċi NM 0207 24 10: EUR 170 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 24 90: EUR 186 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 25 10: EUR 170 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 25 90: EUR 186 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 10: EUR 425 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 20: EUR 205 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 50: EUR 339 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 60: EUR 127 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 70: EUR 230 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 26 80: EUR 415 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 10: 0 % Għall-kodiċi NM 0207 27 20: 0 % Għall-kodiċi NM 0207 27 30: EUR 134 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 40: EUR 93 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 50: EUR 339 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 60: EUR 127 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 70: EUR 230 għal kull 1 000 kg Għall-kodiċi NM 0207 27 80: 0 %
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 20 għal kull 100 kg

▼B

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4211**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur, immellaħ jew fis-salmura
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 129 930 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0210 99 39
Dazju doganali fil-kwota	15,4 %

▼B

Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4212**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur, immellaħ jew fis-salmura
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** ►**M4** 81 968 000 kg ◄, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄

▼B

Kodiċijiet NM	Ex 0210 99 39
Dazju doganali fil-kwota	15,4 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità tal-liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4213**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur, immellaħ jew fis-salmura

▼M4

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra l-Brażil, it-Tajlandja, l-Arġentina u r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►M4 368 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	Ex 0210 99 39
Dazju doganali fil-kwota	15,4 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
▼M2 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Fit-Taqsima 24 il-liċenzji għandu jkun fihom id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Brażil, mit-Tajlandja u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4214**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►M1 52 665 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 19
Dazju doganali fil-kwota	8 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4215**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	It-Tajlandja

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►M1 ►M4 53 866 000 kg ◄, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 19
Dazju doganali fil-kwota	8 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4216**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju

▼B

Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra l-Brażil, it-Tajlandja u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 8 471 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 19
Dazju doganali fil-kwota	8 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
▼M2 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Fit-Taqsima 24 il-liċenzji għandu jkun fihom id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Brażil, mit-Tajlandja u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4217**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet

▼B

Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tad-dundjan
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikolu 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 89 950 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 31
Dazju doganali fil-kwota	8,5 %
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4218**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tad-dundjan
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha ħlief il-Brażil u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 11 301 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 31
Dazju doganali fil-kwota	8,5 %
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
▼M2 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Fit-Taqsima 24 il-liċenzji għandu jkun fihom id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Brażil u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4251**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 10 969 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 11
Dazju doganali fil-kwota	EUR 630 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4252**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 59 699 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 %għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 30
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4253**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Il-Brażil
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 163 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 90
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 10 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4254**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►M1 ►M4 2 435 000 kg ◄, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 30
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4255**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►M1 ►M4 1 940 000 kg ◄, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 90
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4256**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 8 572 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 39 29
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4257**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M4** 10 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1602 39 21
Dazju doganali fil-kwota	EUR 630 għal kull 1 000 kg
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' ***data*** **LORI**	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4258**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 300 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	Ex 1602 39 85 (Laħam ipproċessat tal-papri, tal-wiżż u tal-farawni, li fih 25 % jew iktar tal-piż iżda inqas minn 57 % tal-piż laħam jew ġewwieni tat-tjur)
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' ***data*** **LORI**	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4259**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	It-Tajlandja
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	►**M1** 278 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	Ex 1602 39 85 (Laħam ipproċessat tal-papri, tal-wiżż u tal-farawni, li fih anqas minn 25 % tal-piż laħam jew ġewwieni tat-tjur)
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4260**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
▼M2 **Oriġini**	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra l-Brażil, it-Tajlandja u r-Renju Unit
▼B **Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha**	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 1 669 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju ◄
Kodiċijiet NM	1602 32 30
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
▼M2 **Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja**	Fit-Taqsima 24 il-liċenzji għandu jkun fihom id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Brażil, mit-Tajlandja u mir-Renju Unit"
▼B **Perjodu ta' validità ta' liċenzja**	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4263**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra t-Tajlandja u r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 159 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	1602 39 29
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg

▼M2

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mit-Tajlandja u mir-Renju Unit

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4264**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra t-Tajlandja u r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 0 kg ◄
Kodiċijiet NM	Ex 1602 39 85 (Laħam ipproċessat tal-papri, tal-wiżż u tal-farawni, li fih 25 % jew iktar tal-piż iżda inqas minn 57 % tal-piż laħam jew ġewwieni tat-tjur)
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg

▼M2

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mit-Tajlandja u mir-Renju Unit

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4265**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE** tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehimiet taħt forma ta' Minuti Miftiehma bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil, u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ 1994 (GATT 1994) rigward it-tibdil fil-konċessjonijiet rigward il-laħam tat-tjur tal-irziezet
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra t-Tajlandja u r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 58 000 kg ◄
Kodiċijiet NM	Ex 1602 39 85 (Laħam ipproċessat tal-papri, tal-wiżż u tal-farawni, li fih anqas minn 25 % tal-piż laħam jew ġewwieni tat-tjur)
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg

▼M2

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mit-Tajlandja u mir-Renju Unit

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼**M1**

Numru tal-ordni	**09.4273**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra **Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2145** tal-5 ta' Diċembru 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna li jemenda l-preferenzi kummerċjali għal-laħam tat-tjur u preparati tal-laħam tat-tjur previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam u ġewwieni li jittiekel tat-tjur, frisk, imkessaħ jew iffriżat; laħam ieħor, ippreparat jew ippreservat, tad-dundjan u ta' tjur tal-ispeċi *Gallus domesticus*
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont it-Titolu V tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Kwantità f'kilogrammi	Perjodu tal-kwota tariffarja 2021: 70 000 000 kg piż nett, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu
Kodiċijiet NM	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 13 99 0207 14 10 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 70 0207 14 99 0207 24 0207 25

▼**M1**

		0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 26 99 0207 27 10 0207 27 20 0207 27 30 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70 0207 27 80 0207 27 99 0207 41 30 0207 41 80 0207 42 0207 44 10 0207 44 21 0207 44 31 0207 44 41 0207 44 51 0207 44 61 0207 44 71 0207 44 81 0207 44 99 0207 45 10 0207 45 21 0207 45 31 0207 45 41 0207 45 51 0207 45 61 0207 45 81 0207 45 99 0207 51 10 0207 51 90 0207 52 90 0207 54 10 0207 54 21 0207 54 31 0207 54 41 0207 54 51 0207 54 61 0207 54 71 0207 54 81 0207 54 99 0207 55 10 0207 55 21 0207 55 31 0207 55 41 0207 55 51 0207 55 61 0207 55 81 0207 55 99 0207 60 05 0207 60 10 ex 0207 60 21 (friski jew imkessħin, nofsijiet jew kwarti tal-farawni) 0207 60 31 0207 60 41 0207 60 51 0207 60 61 0207 60 81

▼M1

	0207 60 99 0210 99 39 1602 31 1602 32 1602 39 21
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'din it-taqsima għandha tiġi mmarkata.
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-*data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

Numru tal-ordni	**09.4274**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247** tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukraina, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala ħaddiema fit-territorju tal-parti l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Il-laħam u l-ġewwieni li jista' jittiekel tat-tjur, mhux imqatta' f'biċċiet, iffriżat
Oriġini	L-Ukrajna
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le

▼B

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont it-Titolu V tal-Protokoll 1 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra
Kwantità f'kilogrammi	20 000 000 kg (piż nett) diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu
Kodiċijiet NM	0207 12
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 75 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4410**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/87/KE** tal-20 ta' Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Minuti Miftehmin dwar ċerti żerriegħa taż-żejt bejn il-Komunità Ewropea u l-Arġentina, il-Brażil, il-Kanada, il-Polonja, l-Iżvezja u l-Urugwaj, rispettivament, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Tiġieġ
Oriġini	Il-Brażil

▼M3

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le.

▼M3

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. F'konformità mal-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►M1 14 479 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 14 10, 0207 14 50, 0207 14 70
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4411**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/87/KE** tal-20 ta' Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Minuti Miftehmin dwar ċerti żerriegħa taż-żejt bejn il-Komunità Ewropea u l-Arġentina, il-Brażil, il-Kanada, il-Polonja, l-Iżvezja u l-Urugwaj, rispettivament, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Tiġieġ
Oriġini	It-Tajlandja

▼M3

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le.

▼M3

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. F'konformità mal-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►M1 4 432 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 14 10, 0207 14 50, 0207 14 70
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4412**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/87/KE** tal-20 ta' Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Minuti Miftehmin dwar ċerti żerriegħa taż-żejt bejn il-Komunità Ewropea u l-Arġentina, il-Brażil, il-Kanada, il-Polonja, l-Iżvezja u l-Urugwaj, rispettivament, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Tiġieġ

▼M4

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra l-Brażil, it-Tajlandja, l-Arġentina u r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le

▼B

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 ►M4 788 000 kg ◄, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 14 10, 0207 14 50, 0207 14 70
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg

▼M2

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Fit-Taqsima 24 il-liċenzji għandu jkun fihom id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mill-Brażil, mit-Tajlandja u mir-Renju Unit"

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4420**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/87/KE** tal-20 ta' Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Minuti Miftehmin dwar ċerti żerriegħa taż-żejt bejn il-Komunità Ewropea u l-Arġentina, il-Brażil, il-Kanada, il-Polonja, l-Iżvezja u l-Urugwaj, rispettivament, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	It-Turkija
Oriġini	Il-Brażil

▼M3

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le.

▼M3

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. F'konformità mal-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447

▼B

Kwantità f'kilogrammi	►M1 4 227 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 80
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4422**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/87/KE** tal-20 ta' Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Minuti Miftehmin dwar ċerti żerriegħa taż-żejt bejn il-Komunità Ewropea u l-Arġentina, il-Brażil, il-Kanada, il-Polonja, l-Iżvezja u l-Urugwaj, rispettivament, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	It-Turkija

▼M2

Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha minbarra r-Renju Unit

▼B

Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le

▼B

Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	►M1 2 121 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu ◄
Kodiċijiet NM	0207 27 10, 0207 27 20, 0207 27 80
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg

▼M3

Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji għandu jkun fihom fit-Taqsima 24 id-dikjarazzjoni "Ma għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw mir-Renju Unit"

▼B

Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4266**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/143** tat-28 ta' Jannar 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina b'rabta ma' DS492: L-Unjoni Ewropea — Miżuri li jaffettwaw il-Konċessjonijiet Tariffarji għal Ċerti Prodotti tal-Laħam tal-Pollam
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha, minbarra ċ-Ċina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	60 000 kg

▼B

Kodiċijiet NM	1602 39 29
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji fit-taqsima 24 għandu jkun fihom id-dikjarazzjoni "M'għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw miċ-Ċina".
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4267**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/143** tat-28 ta' Jannar 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina b'rabta ma' DS492: L-Unjoni Ewropea — Miżuri li jaffettwaw il-Konċessjonijiet Tariffarji għal Ċerti Prodotti tal-Laħam tal-Pollam
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Il-pajjiżi terzi kollha, minbarra ċ-Ċina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	60 000 kg
Kodiċijiet NM	1602 39 85
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %

▼B

Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Il-liċenzji fit-taqsima 24 għandu jkun fihom id-dikjarazzjoni "M'għandhiex tintuża għall-prodotti li joriġinaw miċ-Ċina".
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4268**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/143** tat-28 ta' Jannar 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina b'rabta ma' DS492: L-Unjoni Ewropea — Miżuri li jaffettwaw il-Konċessjonijiet Tariffarji għal Ċerti Prodotti tal-Laħam tal-Pollam
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	*Erga omnes*
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Le
Kwantità f'kilogrammi	5 000 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Kodiċijiet NM	1602 32 19

▼B

Dazju doganali fil-kwota	8 %
Prova tal-kummerċ	Iva, 25 tunnellata.
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Le
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4269**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/143** tat-28 ta' Jannar 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina b'rabta ma' DS492: L-Unjoni Ewropea — Miżuri li jaffettwaw il-Konċessjonijiet Tariffarji għal Ċerti Prodotti tal-Laħam tal-Pollam
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Iċ-Ċina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex johroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447. Ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fi ħdan il-kwoti msemmija għandu jkun soġġett għall-preżentazzjoni ta' ċertifikat tal-oriġini maħruġ mill-awtoritajiet kompetenti taċ-Ċina.
Kwantità f'kilogrammi	6 000 000 kg, diviżi kif ġej: 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru 30 % għas-subperjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 20 % għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju

▼B

Kodiċijiet NM	1602 39 29
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %
Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata.
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4283**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/143** tat-28 ta' Jannar 2019 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina b'rabta ma' DS492: L-Unjoni Ewropea — Miżuri li jaffettwaw il-Konċessjonijiet Tariffarji għal Ċerti Prodotti tal-Laħam tal-Pollam
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Preparazzjonijiet tal-laħam tat-tjur minbarra tad-dundjan
Oriġini	Iċ-Ċina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Skont l-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447. Ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera fi ħdan il-kwoti msemmija għandu jkun soġġett għall-preżentazzjoni ta' ċertifikat tal-oriġini maħruġ mill-awtoritajiet kompetenti taċ-Ċina.
Kwantità f'kilogrammi	600 000 kg
Kodiċijiet NM	1602 39 85
Dazju doganali fil-kwota	10,9 %

▼B

Prova tal-kummerċ	Iva. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼M4

Numru tal-ordni	**09.4289**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1213 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-Iskeda CLXXV tal-UE b'konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu Mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru Mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru
Applikazzjoni għal-liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Tiġieġ
Oriġini	L-Arġentina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. F'konformità mal-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	2 080 000 kg, diviżi kif ġej: 25 % għal kull subperjodu
Kodiċijiet NM	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70
Dazju doganali fil-kwota	EUR 0
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata

▼M4

Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li għandhom isiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'din it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità tal-liċenzja	F'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-*data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

Numru tal-ordni	**09.4290**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1213 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-Iskeda CLXXV tal-UE b'konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal-liċenzja	F'konformità mal-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Laħam tat-tjur, immellaħ jew fis-salmura
Oriġini	L-Arġentina
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera	Iva. F'konformità mal-Artikoli 57, 58 u 59 tar-Regolament (UE) 2015/2447
Kwantità f'kilogrammi	456 000 kg
Kodiċijiet NM	Ex 0210 99 39
Dazju doganali fil-kwota	15,4 %
Prova tal-kummerċ	Iva. Il-prova tal-kummerċ hija meħtieġa biss meta japplika l-Artikolu 9(9) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 50 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li għandhom isiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja tal-importazzjoni u tal-liċenzja tal-importazzjoni għandha tindika l-pajjiż tal-oriġini; il-kaxxa "iva" f'din it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità tal-liċenzja	F'konformità mal-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Iva
Kwantità ta' referenza	Iva
Operatur irreġistrat fil-bażi tad-*data* LORI	Iva
Kundizzjonijiet speċifiċi	Le

▼B

ANNESS XIII

Parti A — Settur: Ikel tal-qtates u tal-klieb

Numru tal-ordni	**Mhux applikabbli**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	**Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE** tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994)
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7, 8 u 71 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ikel tal-qtates u tal-klieb [esportat lejn l-Iżvizzera]
Destinazzjoni	L-Iżvizzera
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Liċenzja tal-esportazzjoni AGREX jew fattura jew kwalunkwe dokument kummerċjali ieħor li jiddeskrivi l-prodott oriġinarju f'biżżejjed dettall li jippermetti l-identifikazzjoni tiegħu
Kwantità f'kilogrammi	6 000 000 kg
Kodiċijiet NM	2309 10 90
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	Le
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	It-Taqsima 7 tal-formola tal-applikazzjoni u tal-liċenzja għandha tindika l-pajjiż tad-destinazzjoni; il-kaxxa "iva" f'dik it-taqsima għandha tiġi mmarkata
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 70 u 71 ta' dan ir-Regolament

▼B

Parti B — Settur: Ħalib

Numru tal-ordni	**Mhux applikabbli**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Il-Ftehim ta' Sħubija Ekonomika bejn l-Istati tal-Cariforum, minn naħa, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Trabijiet tal-ħalib, kemm jekk magħmulin ħelwin u kemm jekk le
Destinazzjoni	Ir-Repubblika Dominicana
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva, skont l-Artikolu 55(4) ta' dan ir-Regolament
Kwantità f'kilogrammi	22 400 000 kg
Kodiċijiet NM	0402 10, 0402 21 u 0402 29
Prova tal-kummerċ	Skont l-Artikolu 8(2)(c) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 25 tunnellata
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 3 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Skont l-Artikolu 56(3) ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 55, 56 u 57 ta' dan ir-Regolament

▼B

Numru tal-ordni	**Mhux applikabbli**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Il-kwota addizzjonali skont il-Ftehim tal-Agrikoltura tad-WTO Il-kwoti tariffarji li oriġinarjament jirriżultaw mill-Assemblea ta' Tokyo u jingħataw lill-Awstrija, lill-Finlandja u lill-Iżvezja mill-Istati Uniti fil-lista XX tal-Assemblea tal-Urugwaj Il-kwoti tariffarji li oriġinarjament jirriżultaw mill-Assemblea tal-Urugwaj u jingħataw lir-Repubblika Ċeka, lill-Ungerija, lill-Polonja u lis-Slovakkja mill-Istati Uniti fil-lista XX tal-Assemblea tal-Urugwaj
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7, 8 u 59 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Skont l-Anness XIV.5 ta' dan ir-Regolament
Destinazzjoni	L-Istati Uniti tal-Amerka
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Liċenzja tal-esportazzjoni
Kwantità f'kilogrammi	Skont l-Anness XIV.5 ta' dan ir-Regolament
Kodiċijiet NM	0406 skont l-Anness XIV.5 ta' dan ir-Regolament
Prova tal-kummerċ	Iva. Skont l-Artikolu 8(2)(d) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/760. 10 tunnellati
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	EUR 3 għal kull 100 kg
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Skont l-Artikolu 59 ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 58 sa 63 ta' dan ir-Regolament

▼B

Numru tal-ordni	**Mhux applikabbli**
Ftehim internazzjonali jew att ieħor	Council Decision 95/591/EC of 22 December 1995 concerning the conclusion of the results of negotiations with certain third countries under GATT Article XXIV:6 and other related matters
Perjodu tal-kwoti tariffarji	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru
Subperjodi tal-kwoti tariffarji	Le
Applikazzjoni għal liċenzja	Skont l-Artikoli 6, 7, 8, 64 u 71 ta' dan ir-Regolament
Deskrizzjoni tal-prodott	Ġobon
Destinazzjoni	Il-Kanada
Prova tal-oriġini fl-applikazzjoni tal-liċenzja. Jekk iva, il-korp awtorizzat biex joħroġha	Le
Prova tal-oriġini għar-rilaxx fir-ċirkolazzjoni libera	Iva. Liċenzja tal-esportazzjoni
Kwantità f'kilogrammi	14 271 831 kg
Kodiċijiet NM	0406 10; 0406 20; 0406 30; 0406 40; 0406 90
Prova tal-kummerċ	Le
Sigurtà għal-liċenzja tal-importazzjoni	Le
Entrati speċifiċi li jridu jsiru fuq l-applikazzjoni tal-liċenzja u fuq il-liċenzja	Skont l-Artikolu 64 ta' dan ir-Regolament
Perjodu ta' validità ta' liċenzja	Skont l-Artikoli 13 u 71 ta' dan ir-Regolament
Trasferibbiltà tal-liċenzja	Le
Kwantità ta' referenza	Le
Operatur irreġistrat fil-bażi ta' *data* LORI	Le
Kundizzjonijiet speċifiċi	Skont l-Artikoli 64 u 71 ta' dan ir-Regolament

▼B

ANNESS XIV

INFORMAZZJONI U KAMPJUNI SETTORJALI SPEĊIFIĊI

XIV.1 ĊEREALI

PARTI A. Entrati msemmija fl-Anness II għall-kwoti tariffarji 09.4120 u 09.4122

— bil-Bulgaru: лицензия, валидна единствено в Испания / Делегиран Регламент (ЕС) 2020/760 на Комисията

— bl-Ispanjol: certificado válido únicamente en España / Reglamento Delegado de la Comisión (UE) 2020/760

— biċ-Ċek: licence platná pouze ve Španělsku / Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/760

— bid-Daniż: licensen er kun gyldig i Spanien / Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/760

— bil-Ġermaniż: Lizenz nur in Spanien gültig / Delegierte Verordnung (EU) 2020/760 der Kommission

— bl-Estonjan: litsents kehtib ainult Hispaanias / komisjoni Delegeeritud Määrus (EL) 2020/760

— bil-Grieg: πιστοποιητικό που ισχύει μόνο στην Ισπανία / εξουσιοδότηση Κανονισμός (ΕΕ) 2020/760 της Επιτροπής

— bl-Ingliż: licence valid only in Spain / Commission Delegated Regulation (EU) 2020/760

— bil-Franċiż: certificat valable uniquement en Espagne / Règlement délégué (UE) 2020/760 de la Commission

— bil-Kroat: dozvola važeća samo u Španjolskoj / Delegirana Uredba Komisije (EU) 2020/760

— bit-Taljan: titolo valido unicamente in Spagna / Regolamento Delegato (UE) 2020/760 della Commissione

— bil-Latvjan: licence ir derīga tikai Spānijā / Komisijas Delegeta Regula (ES) 2020/760

— bil-Litwan: licencija galioja tik Ispanijoje / Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/760

— bl-Ungeriż: az engedély kizárólag Spanyolországban érvényes (EU) 2020/760 felhatalmazáson alapuló bizottsági Rendelet

— bil-Malti: liċenzja valida biss fi Spanja / Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/760

— bl-Olandiż: certificaat uitsluitend geldig in Spanje / Gedelegeerde Verordening (EU) 2020/760 van de Commissie

— bil-Pollakk: pozwolenie ważne wyłącznie w Hiszpanii / Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) 2020/760

— bil-Portugiż: certificado válido apenas em Espanha / Regulamento Delegado (UE) 2020/760 da Comissão

— bir-Rumen: licență valabilă doar în Spania / Regulamentul Delegat (UE) 2020/760 al Comisiei

— bis-Slovakk: licencia platná iba v Španielsku / Delegovane Nariadenie Komisie (EU) 2020/760

— bis-Sloven: dovoljenje veljavno samo v Španiji / Delegirana Uredba Komisije (EU) 2020/760

— bil-Finlandiż: todistus voimassa ainoastaan Espanjassa / komission Delegoitu Asetus (EU) 2020/760

— bl-Iżvediż: intyg endast gällande i Spanien / kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/760.

▼B

PARTI B. Entrati msemmija fl-Anness II għall-kwota tariffarja 09.4121

— bil-Bulgaru: лицензия, валидна единствено в Португалия / Делегиран Регламент (ЕС) 2020/760 на Комисията

— bl-Ispanjol: certificado válido únicamente en Portugal / Reglamento Delegado de la Comisión (UE) 2020/760

— biċ-Ċek: licence platná pouze v Portugalsku / Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/760

— bid-Daniż: licensen er kun gyldig i Portugal / Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/760

— bil-Ġermaniż: Lizenz nur in Portugal gültig / Delegierte Verordnung (EU) 2020/760 der Kommission

— bl-Estonjan: litsents kehtib ainult Portugalis / komisjoni Delegeeritud Määrus (EL) 2020/760

— bil-Grieg: πιστοποιητικό που ισχύει μόνο στην Πορτογαλία / εξουσιοδότηση Κανονισμός (ΕΕ) 2020/760 της Επιτροπής

— bl-Ingliż: licence valid only in Portugal / Commission Delegated Regulation (EU) 2020/760

— bil-Franċiż: certificat valable uniquement au Portugal / Règlement délégué (UE) 2020/760 de la Commission

— bil-Kroat: dozvola važeća samo u Portugalu / Delegirana Uredba Komisije (EU) 2020/760

— bit-Taljan: titolo valido unicamente in Portogallo / Regolamento Delegato (UE) 2020/760 della Commissione

— bil-Latvjan: licence ir derīga tikai Portugālē / Komisijas Delegeta Regula (ES) 2020/760

— bil-Litwan: licencija galioja tik Portugalijoje / Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/760

— bl-Ungeriż: az engedély kizárólag Portugáliában érvényes (EU) 2020/760 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet

— bil-Malti: liċenzja valida biss fil-Portugall / Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/760

— bl-Olandiż: certificaat uitsluitend geldig in Portugal / Verordening Gedelegeerde (EU) 2020/760 van de Commissie

— bil-Pollakk: pozwolenie ważne wyłącznie w Portugalii / Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) 2020/760

— bil-Portugiż: certificado válido apenas em Portugal / Regulamento Delegado (UE) 2020/760 da Comissão

— bir-Rumen: licență valabilă doar în Portugalia / Regulamentul Delegat (UE) 2020/760 al Comisiei

— bis-Slovakk: licencia platná iba v Portugalsku / Delegovane Nariadenie Komisie (EU) 2020/760

— bis-Sloven: dovoljenje veljavno samo v Portugalski / Delegirana Uredba Komisije (EU) 2020/760

— bil-Finlandiż: todistus voimassa ainoastaan Portugalissa / komission Delegoitu Asetus (EU) 2020/760

— bl-Iżvediż: intyg endast gällande i Portugal / kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/760

▼B

XIV.2 ROSS

Mudell taċ-ċertifikati tal-esportazzjoni msemmi fl-Anness III

PARTI A. Oriġini t-Tajlandja

Export Certificate No .....

DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE
MINISTRY OF COMMERCE
GOVERNMENT OF THAILAND

Export certificate subject to Regulation (EU) No

Special form either for semi-milled or milled rice (code No 1006 30), husked rice (code No 1006 20), or broken rice (code No 1006 40 00)

1. Exporter (name, address and country)	**2. Importer** (name, address and country)
Name: Address: Country:	Name: Address: Country:

3. Shipped per	4. Country/Countries of destination in EU
☐ Conventional ☐ Container	

5. Type of Thai rice/HS. Code No	**6. Weight metric tonnes**	**7. Packing**
	Gross weight: Net weight:	5 kg. or less Other

8. No and date of Invoice	**9. No and date of B/L**

ORIGINAL

We hereby certify that abovementioned products are produced in and are exported from Thailand

Department of Foreign Trade

.....

Name and Signature of authorized official and stamp

Date of issue .....

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE AND IN ANY CASE ONLY UNTIL 31 DECEMBER OF THE YEAR OF ISSUE

For use by EU authorities

No 0001

▼B

PARTI B. Oriġini l-Awstralja



Export certificate No .....

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
REPRESENTED BY THE
DEPARTMENT OF PRIMARY INDUSTRIES AND ENERGY

EXPORT LICENCE

for semi-milled or milled rice (code No 1006 30) and husked rice (code No 1006 20)

1. **Exporter**	2. **Importer**
Name: Address: Country:	Name: Address: Country:

3. **Country/Countries of destination in EU**	4. **Type of rice/specification**	5. **Consignment weight metric tonnes**
	Milled/Semi-milled (code No 1006 30) Husked/Brown (code No 1006 20)	Net weight:

Department of Primary Industries and Energy

by its Delegate .....

.....

Signature

Date of issue ..... Date of Expiry .....

For use by EU authorities

▼B

PARTI C: Oriġini l-Istati Uniti tal-Amerka

WARNING! ORIGINAL DOCUMENT HAS MULTIPLE SECURITY FEATURES

EXPORT CERTIFICATE NO. 1000

UNITED STATES OF AMERICA

ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION OF RICE QUOTAS, INC.

CERTIFICATE OF EU QUOTAS ALLOCATION

FOR SEMI-MILLED OR MILLED RICE (CODE NO. 100630) OR HUSKED/BROWN RICE (CODE NO. 100620)

This certificate allocates to the person named below or its transferee the right to export U.S.-produced rice from the United States under European Union tariff-rate quotas, as specified below.

ISSUED TO

NAME:

ADDRESS:

TYPE OF RICE:

☐ MILLED/SEMI-MILLED (CODE 100630)

☐ HUSKED/BROWN (CODE 100620)

CONSIGNMENT NET WEIGHT:
METRIC TONS

IMPORTER:
(To be completed by importer at time of EU customs clearance)

NAME:

ADDRESS:

PACKAGING:
(To be completed by exporter or importer, if applicable)

☐ packages of 5 kg or less

DATE ISSUED:

EXPIRATION DATE:

VOID MP

AARQ Administrator

FOR USE BY EU AUTHORITIES

WARNING! ORIGINAL DOCUMENT HAS MULTIPLE SECURITY FEATURES

▼B

ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION OF RICE QUOTAS, INC.
CERTIFICATE OF EU QUOTA ALLOCATION — TRANSFER OF OWNERSHIP

---

1. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

TRANSFEREE

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

---

2. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

TRANSFEREE

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

---

3. TRANSFEROR

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

TRANSFEREE

NAME: _____
ADDRESS: _____
_____
_____

BY: _____
NAME: _____
TITLE: _____
DATE: _____

▼M3

▼C1

PARTI D. Oriġini l-Vjetnam

Certificate of Authenticity

<table>
<tr><td>1 Exporter (Name and full address)</td><td rowspan="2">CERTIFICATE OF AUTHENTICITY
for export to the European Union
No ORIGINAL
issued by (Name and full address of issuing body)</td></tr>
<tr><td>2 Consignee (Name and full address)</td></tr>
<tr><td rowspan="4"></td><td>3 country and place of cultivation</td></tr>
<tr><td>4 country of destination in EU</td></tr>
<tr><td>5 Packing 5 kg or less (number of packings)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">6 Description of goods</td><td>7 Packing between 5 and 20 kg (number of packings)</td></tr>
<tr><td>8 Net weight (kg)
Gross weight (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="2">9 DECLARATION BY EXPORTER The undersigned declares that the information shown above is correct.
Place and date: Signature:</td></tr>
<tr><td colspan="2">10 CERTIFICATION BY THE ISSUING BODY
It is hereby certified that the rice described above is one of the varieties of fragrant rice listed in Annex III of Commission Implementing Regulation (EU) No 2020/761 and that the information shown in this certificate is correct.
Place and date: Signature: Stamp:</td></tr>
<tr><td colspan="2">11 FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE EUROPEAN UNION</td></tr>
</table>

▼B

XIV.3 ZOKKOR

PARTI A. Entrati msemmija fl-Anness IV għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4317, 09.4318, 09.4319, 09.4320, 09.4321, 09.4329 u 09.4330

— bil-Bulgaru: Захар от квоти от списъка на отстъпките в рамките на СТО, внасяна в съответствие с дял III, глава 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 [TRQ]. Пореден номер…

— bl-Ispanjol: Azúcar concesiones OMC, importado de conformidad con el título III, capítulo 3, del Reglamento de Ejecución (UE) 2020/761 [TRQ]. N.° de orden...

— biċ-Ċek: Koncesní cukr WTO dovezený v souladu s hlavou III kapitolou 3 prováděcího nařízení (EU) 2020/761 [TRQ]. Pořadové číslo…

— bid-Daniż: WTO-indrømmelsessukker importeret i overensstemmelse med afsnit III, kapitel 3, i gennemførelsesforordning (EU) 2020/761 [toldkontingent]. Løbenummer ...

— bil-Ġermaniż: Im Rahmen von WTO-Zugeständnissen gemäß Titel III Kapitel 3 der Durchführungsverordnung (EU) 2020/761 eingeführter Zucker [TRQ]. Laufende Nummer …

— bl-Estonjan: WTO kontsessioonidega hõlmatud suhkur, mis on imporditud kooskõlas rakendusmääruse (EL) 2020/761 III jaotise 3. peatükiga [tariifikvoot]. Seerianr…

— bil-Grieg: Ζάχαρη παραχωρήσεων ΠΟΕ, εισαγόμενη σύμφωνα με τον τίτλο III κεφάλαιο 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/761 [TRQ]. Αύξων αριθμός ...

— bl-Ingliż: Konċessjonijiet tad-WTO għaz-zokkor importat skont il-Kapitolu 3 tat-Titolu III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 [KWOTA TARIFFARJA]. Nru tal-Ordni…

— bil-Franċiż: «Sucre concessions OMC» importé conformément au règlement d'exécution (UE) 2020/761, titre III, chapitre 3. [contingent tarifaire]. N° d'ordre ...

— bil-Kroat: : šećer u okviru koncesija WTO-a uvezen u skladu s glavom III. poglavljem 3. Provedbene uredbe (EU) 2020/761 [TRQ]. Redni broj …

— bit-Taljan: Zucchero concessioni concessioni OMC Importato normal del titolo III, capo 3, del regolamento di esecuzione (UE) 2020/761 [TRQ]. Numero d'ordine …

— bil-Latvjan: PTO koncesiju cukurs, ko importē saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 [tarifa kvotas] III sadaļas 3. nodaļu. Kārtas Nr.

— bil-Litwan: PPO nuolaidos cukrui, importuotam pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/761 III antraštinės dalies 3 skyrių [Tarifinės kvotos]. Eilės Nr. ...

— bl-Ungeriż: Az (EU) 2020/761 végrehajtási rendelet III. címének 3. fejezetével összhangban behozott WTO engedményes cukor [vámkontingens]. Rendelésszám: ...

— bil-Malti: Il-konċessjonijiet tad-WTO taz-zokkor importat skont il-Kapitolu 3 tat-Titolu III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 [TRQ]. Numru tal-ordni...

— bl-Olandiż: Suiker in het kader van WTO-concessies, ingevoerd overeenkomstig titel III, hoofdstuk 3, van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/761 [TRQ]. Volgnummer …

▼B

— bil-Pollakk: Cukier w ramach koncesji WTO przywożony zgodnie z tytułem III rozdział 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/761 [kontyngent taryfowy]. Numer porządkowy...

— bil-Portugiż: Concessões de açúcar no âmbito da OMC importado nos termos do título III, capítulo 3, do Regulamento de Execução (UE) 2020/761

— bir-Rumen: : Zahăr concesii OMC importat în conformitate cu titlul III capitolul 3 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/761 [TRQ]. Nr. de ordine…

— bis-Slovakk: Koncesný cukor WTO dovezený v súlade s kapitolou 3 hlavy III vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 [TRQ]. Poradové číslo ...

— bis-Sloven: Sladkor iz koncesij STO, uvožen v skladu s poglavjem 3 naslova III Izvedbene uredbe (EU) 2020/761 [TRQ]. Zaporedna št. ...

— bil-Finlandiż: WTO-myönnytysten puitteissa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/761 III osaston 3 luvun mukaisesti tuotu sokeri [TRQ]. Järjestysnumero...

— bl-Iżvediż: Socker enligt WTO-medgivanden importerat i enlighet med avdelning III kapitel 3 i genomförandeförordning (EU) 2020/761 [tullkvot]. Löpnr…

PARTI B. Entrati msemmija fl-Anness IV għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4324, 09.4325, 09.4326 u 09.4327

— bil-Bulgaru: Прилагане на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 [TRQ], захар от Балканите. Пореден номер…

— bl-Ispanjol: Aplicación del Reglamento de Ejecución (UE) 2020/761 [TRQ], azúcar Balcanes. N.º de orden …

— biċ-Ċek: Použití prováděcího nařízení (EU) 2020/761 [TRQ], cukr z balkánských zemí. Pořadové číslo…

— bid-Daniż: Anvendelse af gennemførelsesforordning (EU) 2020/761 [toldkontingent], Balkansukker. Løbenummer ...

— bil-Ġermaniż: Anwendung der Durchführungsverordnung (EU) 2020/761 [TRQ], Balkan-Zucker. Laufende Nummer …

— bl-Estonjan: Rakendusmääruse (EL) 2020/761 kohaldamine [tariifikvoot], Balkani suhkur. Seerianr …

— bil-Grieg: Εφαρμογή του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/761 [TRQ], ζάχαρη Βαλκανίων.

— bl-Ingliż: L-applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 [KWOTA TARIFFARJA], zokkor tal-Balkani. Nru tal-Ordni…

— bil-Franċiż: Application du règlement (UE) 2020/761 [contingent tarifaire], «sucre Balkans». Nº d'ordre...

— bil-Kroat: : Primjena Provedbene uredbe (EU) 2020/761 [TRQ], šećer s Balkana. Redni broj …

— bit-Taljan: Applicazione del regolamento di esecuzione (UE) 2020/761 [TRQ], zucchero Balcani. Numero d'ordine …

— bil-Latvjan: Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 [tarifa kvotas] piemērošana, Balkānu cukurs. Kārtas Nr.

▼B

— bil-Litwan: Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/761 [Tarifinės kvotos] taikymas, cukrus iš Balkanų šalių. Eilės Nr. …

— bl-Ungeriż: Az (EU) 2020/761 végrehajtási rendelet alkalmazása [vámkontingens], balkáni cukor. Rendelésszám: ...

— bil-Malti: L-applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761 [TRQ], zokkor tal-Balkani. Numru tal-ordni...

— bl-Olandiż: Toepassing van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/761 [TRQ]. Balkansuiker. Volgnummer …

— bil-Pollakk: Stosowanie rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/761 [kontyngent taryfowy], cukier z krajów bałkańskich. Numer porządkowy...

— bil-Portugiż: Aplicação do Regulamento de Execução (UE) 2020/761, Açúcar dos Balcãs

— bir-Rumen: Aplicarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2020/761 [TRQ], zahăr din Balcani. Nr. de ordine…

— bis-Slovakk: Uplatňovanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/761 [TRQ], cukor z Balkánu. Poradové číslo ...

— bis-Sloven: Uporaba Izvedbene uredbe (EU) 2020/761 [TRQ], balkanski sladkor. Zaporedna št. ...

— bil-Finlandiż: Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/761 soveltaminen [TRQ], Balkanin maista peräisin oleva sokeri. Järjestysnumero...

— bl-Iżvediż: Tillämpning av genomförandeförordning (EU) 2020/761 [tullkvot], balkansocker. Löpnr…

▼B

PARTI C. Mudell ta' liċenzja tal-esportazzjoni msemmi fl-Artikolu 35

<table>
<tr><td colspan="2">1. Exporter (name, full address, country)</td><td>ORIGINAL</td><td colspan="2">2.
No</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td>3. Marketing year</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Importer (name, full address, country) (optional)</td><td colspan="3">LICENCE FOR PREFERENTIAL SUGAR
EXPORT TO THE EU</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">5. Place and date of loading — means of transport (optional)</td><td>6. Country of origin</td><td colspan="2">7. Country/group of countries or territory of destination</td></tr>
<tr><td colspan="3">8. Additional details</td></tr>
<tr><td colspan="3">9. Description of goods</td><td>10. CN code (8-digit)</td><td>11. Quantity (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="5">12. CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITY</td></tr>
<tr><td colspan="2">13. Competent authority (name, full address, country)</td><td colspan="3">At: ..... on: .....
(signature) (stamp)</td></tr>
</table>

▼B

XIV.4 ĊANGA U VITELLA

PARTI A. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtentiċità għall-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4001, 09.4002, 09.4004, 09.4450, 09.4451, 09.4452, 09.4453, 09.4454 and 09.4455

1. Esportatur (isem u indirizz):	2. Ċertifikat Nru:	**KOPJA ORIĠINALI**
	3. Awtorità tal-ħruġ:	
4. Destinatarju (isem u indirizz):	5. ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ ĊANGA U VITELLA Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761.	
6. Mezz ta' trasport:		
7. Marki, numri, għadd u tip ta' pakketti, deskrizzjoni tal-merkanzija:	8. Piż gross (kg)	9. Piż nett (kg)
10. Piż Nett (fi kliem):		
11. ĊERTIFIKAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ĦRUĠ: Jien hawnhekk niċċertifika li ċ-ċanga deskritta f'dan iċ-ċertifikat tikkonforma mal-ispeċifikazzjoni li tidher hawn wara. (a) għaċ-ċanga ta' kwalità għolja ([1]) (b) għal-laħam tal-buflu ([1]) Post: Data: ..... Firma u timbru (jew siġill) Għandha timtela jew bit-typewriter jew bl-idejn b'ittri kbar. ([1]) Ħassar skont il-każ		

Definition

High quality beef originating in …

(appropriate definition)

or Buffalo meat originating in Australia

or Buffalo meat originating in Argentina

▼B

PARTI B. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtenticità għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4181

1. Esportatur (isem u indirizz):	2. Ċertifikat Nru:	**KOPJA ORIĠINALI**
4. Destinatarju (isem u indirizz):	3. Awtorità tal-ħruġ:	
6. Mezz ta' trasport:	5. ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ ĊANGA U VITELLA Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761	
7. Marki, numri, kwantità u tip ta' pakketti, deskrizzjoni tal-merkanzija:	8. Piż gross (kg)	9. Piż nett (kg)
10. Piż Nett (fi kliem):		
11. ATTESTAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ĦRUĠ: Jien, is-sottoskritt, niċċertifika li ċ-ċanga/il-vitella deskritta f'dan iċ-ċertifikat toriġina miċ-Ċilì Post: ..... Data: ..... Firma u timbru (jew siġill) Għandha timtela jew bit-typewriter jew bl-idejn b'itrri kapitali.		

▼B

PARTI C. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtenticità għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4198

<table>
<tr><td>1. Konsenjatur (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT Nru 0000
KOPJA ORIĠINALI
Is-Serbja</td></tr>
<tr><td>2. Destinatarju (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ
Għall-esportazzjonijiet lejn l-UE ta' annimali bovini u laħam ta' annimali bovini
[applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761]</td></tr>
<tr><td colspan="5">NOTI

A. Dan iċ-ċertifikat għandu jkun magħmul minn kopja oriġinali u żewġ kopji
B. Il-kopja oriġinali u ż-żewġ kopji tiegħu għandhom ikunu ttajpjati jew miktuba bl-id. Fil-każ tal-aħħar, għandhom jimtlew bil-linka sewda u b'ittri kbar.</td></tr>
<tr><td>3. Marki, numri, għadd u natura tal-pakketti jew tal-irjus ta' bovini; deskrizzjoni tal-oġġetti</td><td>4. Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda</td><td>5. Piż gross (kg)</td><td colspan="2">6. Piż nett (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="5">7. Piż nett (kg) (fi kliem):</td></tr>
<tr><td colspan="5">8. Jien, is-sottoskritt ..... , filwaqt li naġixxi f'isem il-korp tal-ħruġ awtorizzat (kaxxa 9) niċċertifika li l-oġġetti deskritti hawn fuq għaddew minn spezzjoni tas-saħħa fi ..... , f'konformità maċ-ċertifikat veterinarju mehmuż ta' ..... , joriġinaw mis-Serbja u ġejjin minn hemm u jikkorrispondu eżatt mad-definizzjoni li tinsab fl-Anness II tal-Ftehim Interim dwar il-kummerċ u materji relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa, u s-Serbja min-naħa l-oħra kif jidher fid-Deċiżjoni 2010/36/KE (ĠU L 28, 30.01.2010, p. 1)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9. Korp tal-ħruġ awtorizzat</td><td colspan="4">Post: Data:</td></tr>
<tr><td>(Timbru tal-korp tal-ħruġ)</td><td colspan="3">.....
(firma)</td></tr>
</table>

▼B

PARTI D. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtenticità għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4199

<table>
<tr><td>1. Konsenjatur (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT Nru 0000
KOPJA ORIĠINALI
Il-Montenegro</td></tr>
<tr><td>2. Destinatarju (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ
Għall-esportazzjonijiet lejn l-UE ta' annimali bovini u laħam ta' annimali bovini
[applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761]</td></tr>
<tr><td colspan="5">NOTI
A. Dan iċ-ċertifikat għandu jkun magħmul minn kopja oriġinali u żewġ kopji
B. Il-kopja oriġinali u ż-żewġ kopji tiegħu għandhom ikunu ttajpjati jew miktuba bl-id. Fil-każ tal-aħħar, għandhom jimtlew bil-linka sewda u b'ittri kbar.</td></tr>
<tr><td>3. Marki, numri, għadd u natura tal-pakketti jew tal-irjus ta' bovini; deskrizzjoni tal-oġġetti</td><td>4. Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda</td><td>5. Piż gross (kg)</td><td>6. Piż nett (kg)</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">7. Piż nett (kg) (fi kliem):</td></tr>
<tr><td colspan="5">8. Jien, is-sottoskritt..... filwaqt li naġixxi f'isem il-korp tal-ħruġ awtorizzat (kaxxa 9) niċċertifika li l-oġġetti deskritti hawn fuq għaddew minn spezzjoni tas-saħħa fi ..... , f'konformità maċ-ċertifikat veterinarju mehmuż ta' ..... , joriġinaw mill-Montenegro u ġejjin minnu u jikkorrispondu eżatt mad-definizzjoni li tinsab fl-Anness II tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni kif stabbilit fid-Deċiżjoni 2010/224/UE, Euratom (ĠU L 108, 29.04.2010, p. 1)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9. Korp tal-ħruġ awtorizzat</td><td colspan="4">Post: Data:</td></tr>
<tr><td colspan="2">(Timbru tal-korp tal-ħruġ)</td><td colspan="2">.....
(firma)</td></tr>
</table>

▼B

PARTI E. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtenticità għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4200

<table>
<tr><td>1. Konsenjatur (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT Nru 0000
KOPJA ORIĠINALI
Il-Kosovo (*)</td></tr>
<tr><td>2. Destinatarju (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ
Għall-esportazzjonijiet lejn l-UE ta' annimali bovini u laħam ta' annimali bovini
[applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761]</td></tr>
<tr><td colspan="5">NOTI
A. Dan iċ-ċertifikat għandu jkun magħmul minn kopja oriġinali u żewġ kopji
B. Il-kopja oriġinali u ż-żewġ kopji tiegħu għandhom ikunu ttajpjati jew miktuba bl-id. Fil-każ tal-aħħar, għandhom jimtlew bil-linka sewda u b'ittri kbar.</td></tr>
<tr><td>3. Marki, numri, għadd u natura tal-pakketti jew tal-irjus ta' bovini; deskrizzjoni tal-oġġetti</td><td>4. Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda</td><td>5. Piż gross (kg)</td><td colspan="2">6. Piż nett (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="5">7. Piż nett (kg) (fi kliem):</td></tr>
<tr><td colspan="5">8. Jien, is-sottoskritt ..... ffilwaqt li naġixxi f'isem il-korp tal-ħruġ awtorizzat (kaxxa 9) niċċertifika li l-oġġetti deskritti hawn fuq għaddew minn spezzjoni tas-saħħa fi ..... , f'konformità maċ-ċertifikat veterinarju mehmuż ta' ..... , joriġinaw mill-Kosovo u ġejjin minnu (*) u jikkorrispondu eżatt mad-definizzjoni li tinsab fl-Anness II tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, minn naħa waħda u l-Kosovo (*), min-naħa l-oħra (ĠU L 71, 16.03.2016, p. 3)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9. Korp tal-ħruġ awtorizzat</td><td colspan="4">Post: Data:</td></tr>
<tr><td colspan="2">(Timbru tal-korp tal-ħruġ)</td><td colspan="2">.....
(firma)</td></tr>
</table>

(*) Din id-dežinjazzjoni hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244/1999 u l-opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo

▼B

PARTI F. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtentiċità għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4202

<table>
<tr><td>1. Konsenjatur (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT Nru 0000
KOPJA ORIĠINALI
PAJJIŻ ESPORTATUR:</td></tr>
<tr><td>2. Destinatarju (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ
Għall-esportazzjonijiet lejn l-UE ta' laħam imnixxef bla għadam ta' annimali bovini
[applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761]</td></tr>
<tr><td colspan="5">*NOTI*
A. Dan iċ-ċertifikat għandu jkun magħmul minn kopja oriġinali u żewġ kopji
B. Il-kopja oriġinali u ż-żewġ kopji tiegħu għandhom ikunu ttajpjati jew miktuba bl-id. Fil-każ tal-aħħar għandhom jimtlew b'ittri kbar bil-linka.</td></tr>
<tr><td>3. Marki, numri, għadd u tip ta' pakketti: deskrizzjoni tal-oġġetti</td><td>4. Subintestatura tan-Nomenklatura Magħquda</td><td>5. Piż gross (kg)</td><td>6. Piż nett (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="5">7. Piż nett (kg) (fi kliem):</td></tr>
<tr><td colspan="5">8. Jien, is-sottoskritt ..... filwaqt li naġixxi f'isem il-korp tal-ħruġ awtorizzat (il-kaxxa 9) niċċertifika li l-oġġetti deskritti hawn fuq jikkorrispondu eżattament mal-oriġini u d-definizzjoni li jinsabu fl-Anness VIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761</td></tr>
<tr><td>9. Korp tal-ħruġ awtorizzat</td><td colspan="4">Post: Data:
(Timbru tal-korp tal-ħruġ)
(firma)</td></tr>
</table>

▼B

PARTI G. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtentiċità għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4504

<table>
<tr><td>1. Konsenjatur (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="3">ĊERTIFIKAT Nru 0000
KOPJA ORIĠINALI
Il-Bożnija-Ħerzegovina</td></tr>
<tr><td>2. Destinatarju (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="3">ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ
Għall-esportazzjonijiet lejn l-UE ta' annimali bovini u laħam ta' annimali bovini
[applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761]</td></tr>
<tr><td>NOTI
A. Dan iċ-ċertifikat għandu jkun magħmul minn kopja oriġinali u żewġ kopji
B. Il-kopja oriġinali u ż-żewġ kopji tiegħu għandhom ikunu ttajpjati jew miktuba bl-id. Fil-każ tal-aħħar, għandhom jimtlew bil-linka sewda u b'ittri kbar.</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>3. Marki, numri, għadd u natura tal-pakketti jew tal-irjus ta' bovini; deskrizzjoni tal-oġġetti</td><td>4. Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda</td><td>5. Piż gross (kg)</td><td>6. Piż nett (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="4">7. Piż nett (kg) (fi kliem):</td></tr>
<tr><td colspan="4">8. Jien, is-sottoskritt ..... filwaqt li naġixxi f'isem il-korp tal-ħruġ awtorizzat (kaxxa 9) niċċertifika li l-oġġetti deskritti hawn fuq għaddew minn spezzjoni tas-saħħa fi ..... , f'konformità maċ-ċertifikat veterinarju mehmuż ta' ..... , joriġinaw mir-Repubblika tal-Bożinja-Ħerzegovina u ġejjin minnha, u jikkorrispondu eżatt mad-definizzjoni li tinsab fl-Anness II tal-Ftehim Interim dwar il-kummerċ u materji relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa, u r-Repubblika tal-Bożnija-Ħerzegovina min-naħa l-oħra kif stabbilit fid-Deċiżjoni 2008/474/KE (ĠU L 169, 30.06.2008, p. 10)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9. Korp tal-ħruġ awtorizzat</td><td colspan="3">Post: Data:</td></tr>
<tr><td>(Timbru tal-korp tal-ħruġ)</td><td colspan="2">.....
(firma)</td></tr>
</table>

▼B

PARTI H. Mudell taċ-ċertifikat ta' awtentiċità għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.4505

<table>
<tr><td>1. Konsenjatur (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT Nru 0000
KOPJA ORIĠINALI
Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq</td></tr>
<tr><td>2. Destinatarju (isem sħiħ u indirizz)</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ
Għall-esportazzjonijiet lejn l-UE ta' annimali bovini u laħam ta' annimali bovini
[applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/761]</td></tr>
<tr><td colspan="5">*NOTI*
A. Dan iċ-ċertifikat għandu jkun magħmul minn kopja oriġinali u żewġ kopji
Il-kopja oriġinali u ż-żewġ kopji tiegħu għandhom ikunu ttajpjati jew miktuba bl-id. Fil-każ tal-aħħar, għandhom jimtlew bil-linka sewda u b'ittri kbar.</td></tr>
<tr><td>3. Marki, numri, għadd u natura tal-pakketti jew tal-irjus ta' bovini; deskrizzjoni tal-oġġetti</td><td>4. Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda</td><td>5. Piż gross (kg)</td><td>6. Piż nett (kg)</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">7. Piż nett (kg) (fi kliem):</td></tr>
<tr><td colspan="5">8. Jien, is-sottoskritt..... filwaqt li naġixxi f'isem l-entità tal-ħruġ awtorizzata (kaxxa 9) niċċertifika li l-oġġetti deskritti hawn fuq għaddew minn spezzjoni tas-saħħa fi ..... , f'konformità maċ-ċertifikat veterinarju mehmuż ta' ..... , joriġinaw mir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq u ġejjin minnha u jikkorrispondu eżatt mad-definizzjoni li tinsab fl-AnnessIII tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni kif stabbilit fid-Deċiżjoni 2004/239/KE, Euratom (ĠU L 84, 20.03.2004, p. 1)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9. Korp tal-ħruġ awtorizzat</td><td colspan="4">Post: Data:</td></tr>
<tr><td colspan="2">*(Timbru tal-korp tal-ħruġ)*</td><td colspan="2">.....
(firma)</td></tr>
</table>

▼B

XIV.5 HALIB U PRODOTTI TAL-ĦALIB

PARTI A. KWOTI TAL-IMPORTAZZJONI BIĊ-ĊERTIFIKATI IMA 1

A.1 — MUDELL TA' ĊERTIFIKAT IMA 1 GĦALL-KWOTI TARIFFARJI BIN-NUMRI TAL-ORDNI 09.4514, 09.4515, 09.4521, 09.4522

<table>
<tr><td>1. Bejjiegħ</td><td>2. Nru tas-serje tal-ħruġ</td><td colspan="3">KOPJA ORIĠINALI</td></tr>
<tr><td>3. Xerrej</td><td colspan="4">ĊERTIFIKAT
għad-dħul ta' ċerti prodotti tal-ħalib taħt ċerti intestaturi jew subintestaturi tan-Nomenklatura Magħquda</td></tr>
<tr><td>4. Numru u data tal-fattura</td><td>5. Pajjiż ta' oriġini</td><td colspan="3">6. Stat Membru tad-destinazzjoni</td></tr>
<tr><td colspan="6">IMPORTANTI
A. Għandu jinħareġ ċertifikat separat għal kull forma ta' preżentazzjoni ta' kull prodott.
B. Iċ-ċertifikat għandu jkun b'lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Jista' jkun fih ukoll traduzzjoni fil-lingwa uffiċjali jew f'lingwa uffiċjali waħda tal-pajjiż esportatur.
C. Iċ-ċertifikat għandu jsir skont id-dispożizzjonijiet fis-seħħ tal-Unjoni.
D. Il-kopja oriġinali, u fejn ikun xieraq, kopja taċ-ċertifikat għandha tiġi ppreżentata lill-uffiċċju doganali fl-Unjoni fil-mument li fih il-prodott ikun qed jiddaħħal għall-moviment liberu.</td></tr>
<tr><td colspan="3">7. Marki, numri, kwantità u tip ta' pakketti: deskrizzjoni dettaljata tal-prodott u dettalji tal-forma tal-preżentazzjoni tiegħu.</td><td>8. Piż gross (kg)</td><td colspan="2">9. Piż nett (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="6">10. Materja prima użata</td></tr>
<tr><td colspan="6">11. Kontenut ta' xaħam bil-piż (%), fil-materjal xott</td></tr>
<tr><td colspan="6">12. Kontenut ta' ilma bil-piż (%), fil-materjal mhux xaħmi</td></tr>
<tr><td colspan="6">13. Kontenut ta' xaħam, bil-piż (%)</td></tr>
<tr><td colspan="6">14. Perjodu tal-maturazzjoni</td></tr>
<tr><td colspan="6">15. Prezz ħieles fil-fruntiera tal-Unjoni (EUR) għal kull 100 kg ta' piż nett daqs jew aktar minn:</td></tr>
<tr><td colspan="6">16. Osservazzjonijiet: (a) kwota tariffarja (1)
(b) maħsuba għall-ipproċessar (1)</td></tr>
<tr><td colspan="6">17. B'DAN HUWA ĊĊERTIFIKAT:
— li d-dettalji stipulati hawn fuq huma preċiżi u jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet fis-seħħ tal-Unjoni.
— li għall-prodotti deskritti hawn fuq, mhu se jingħataw l-ebda skont, rifużjoni jew kwalunkwe ribass ieħor lix-xerrej li jistgħu jwasslu biex il-prodott inkwistjoni jkollu valur inqas mill-valur minimu tal-importazzjoni stabbilit għal tali prodott (2)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">18. Korp tal-ħruġ</td><td colspan="5">Post
Sena Xahar Ġurnata</td></tr>
<tr><td colspan="5">(Firma u timbru tal-korp tal-ħruġ)</td></tr>
</table>

(1) Ħassar kif inhu xieraq

(2) Din il-klawsola hija mħassra għal ġobnijiet tal-ħalib tan-nagħaġ u tal-buflu, għal Glaris, Tilsit u Butterkase u għal ħalib speċjali għat-trabi

▼B

A2 — MUDELL TA' ĊERTIFIKAT IMA 1 GĦALL-KWOTI TARIFFARJI BIN-NUMRI TAL-ORDNI 09.4195 U 09.4182

1. Bejjiegħ	2. Nru tas-serje tal-ħruġ	**KOPJA ORIĠINALI**	
3. Numru u data tal-fattura	ĊERTIFIKAT għad-dħul ta' ċertu butir minn New Zealand soġġett għall-kwota tariffarja msemmija taħt in-numru tal-ordni tal-kwota 09.4195 u 09.4182		
4. Numru u data tal-fattura	5. Pajjiż ta' oriġini		
IMPORTANTI A. Għandu jinħareġ ċertifikat separat għal kull forma ta' preżentazzjoni ta' kull prodott. B. Iċ-ċertifikat għandu jkun b'lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Jista' jkun fih ukoll traduzzjoni fil-lingwa uffiċjali jew f'lingwa uffiċjali waħda tal-pajjiż esportatur. C. Iċ-ċertifikat għandu jsir skont id-dispożizzjonijiet fis-seħħ tal-Unjoni. D. Il-kopja oriġinali u fejn xieraq, kopja taċ-ċertifikat flimkien mal-liċenzja tal-importazzjoni korrispondenti tiegħu u dikjarazzjoni ta' rilaxx għal cirkolazzjoni libera għandhom jiġu ppreżentati lill-uffiċċju doganali fl-Unjoni fil-mument li fih il-prodott ikun qed jiġi rilaxxat għal ċirkolazzjoni libera.			
7. Marki, numri, għadd u tip ta' pakketti; deskrizzjoni dettaljata tan-NM u kodiċi NM bi 8 ċifri tal-prodott ippreċeduta minn "ex" u dettalji tal-forma tiegħu ta' preżentazzjoni. — Ara l-lista ta' identifikazzjoni tal-prodott mehmuża, referenza: — Kodiċi NM: Ex0405 10 – Butir, li jkollu tal-anqas sitt ġimgħat, b'kontenut ta' xaħam bil-piż ta' mhux anqas minn 80 %, iżda anqas minn 85 %, magħmul direttament mill-ħalib jew mill-krema — Nru tar-reġistrazzjoni tal-fabbrika — Id-data tal-manifattura — Il-medja aritmetika tal-piż tara tat-tkebbib fil-plastik	8. Piż gross (kg)	9. Piż nett (kg) μ s	
10. Materja prima użata			
13. Kontenut ta' xaħam, bil-piż (%)			
16. Osservazzjonijiet: (a) kwota tariffarja ([1]) (b) maħsuba għall-ipproċessar ([1])			
17. B'DAN HUWA ĊĊERTIFIKAT: — li l-butir immanifatturat l-aktar reċentement kopert minn dan iċ-ċertifikat għandu/se jkollu ([1]) tal-anqas 6 ġimgħatminn/fi ([1]): — li d-dettalji stipulati hawn fuq huma preċiżi u jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet fis-seħħ tal-Unjoni. — li l-kwota totali għas-sena 20.. Hija ta' ……kg.		Sena Xahar Ġurnata	
18. Korp tal-ħruġ	Post:	Sena Xahar Ġurnata	
	Validu sa:	Sena Xahar Ġurnata	
	(Firma u timbru tal-korp tal-ħruġ)		
([1]) Ħassar skont il-każ			

▼B

A3 — VERIFIKA TAL-PIŻ U TAL-KONTENUT TAX-XAĦAM TA' BUTIR LI JORIĠINA MINN NEW ZEALAND IDDIKJARAT GĦAR-RILAXX GĦAL ĊIRKOLAZZJONI LIBERA TAĦT IL-KWOTI TARIF-FARJI BIN-NUMRI TAL-ORDNI 09.4182 U 09.4195.

Definizzjonijiet

Għall-finijiet tal-Anness XIV.5 Parti A d-definizzjonijiet stabbiliti hawn taħt japplikaw:

(a) "produttur" tfisser impjant jew fabbrika waħda tal-produzzjoni li fiha jiġi prodott butir biex jiġi esportat lejn l-Unjoni Ewropea taħt il-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4182 u 09.4195;

(b) "ċifra" tfisser il-kwantità tal-butir prodott skont speċifikazzjoni tax-xiri ta' prodott wieħed f'impjant wieħed tal-produzzjoni matul proċess wieħed tal-manifattura;

(c) "lott" tfisser kwantità tal-butir koperta minn ċertifikat IMA 1 ippreżentat lill-awtorità doganali kompetenti għad-dħul għal ċirkolazzjoni libera taħt il-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4182 u 09.4195;

(d) "awtoritajiet kompetenti" tfisser l-awtoritajiet fl-Istati Membri responsabbli għal kontrolli fuq prodotti importati;

(e) "lista ta' identifikazzjoni tal-prodott" tfisser lista li tidentifika, għal kull lott, in-numru tal-kwota taċ-ċertifikat IMA 1 korrispondenti, l-impjant jew il-fabbrika tal-produzzjoni u ċ-ċifra jew ċifri, u li tipprovdi deskrizzjoni tal-butir. Tista' tidentifika wkoll l-ispeċifikazzjoni li għaliha jkun ġie mmanifatturat il-butir, l-istaġun tal-produzzjoni, l-għadd ta' kaxxi li jikkorrispondi għal kull ċifra, l-għadd totali ta' kaxxi, il-piż nominali tal-kaxxi, in-numru tas-serje tal-esportatur, il-mezz tat-trasport minn New Zealand lejn l-Unjoni Ewropea u n-numru tal-vjaġġ.

Mili u verifika taċ-ċertifikat IMA 1

Ċertifikat IMA 1 għandu jkopri l-butir immanifatturat skont speċifikazzjoni tax-xiri ta' prodott wieħed f'impjant wieħed. Jista' jkopri aktar minn ċifra waħda tal-istess speċifikazzjoni tax-xiri ta' prodott mill-istess impjant.

Iċ-ċertifikat IMA 1 għandu jitqies bħala komplut kif suppost u awtentikat minn korp tal-ħruġ elenkat fil-Parti A6, biss jekk ikun fih l-informazzjoni kollha li ġejja:

(a) fil-kaxxa 1, l-isem u l-indirizz tal-bejjiegħ;

(b) fil-kaxxa 2, in-numru tas-serje tal-ħruġ li jidentifika l-pajjiż tal-oriġini, l-arranġamenti tal-importazzjoni, il-prodott, is-sena tal-kwota u n-numru individwali taċ-ċertifikat, li jerġa' jibda minn wieħed kull sena;

(c) fil-kaxxa 4, in-numru u d-data tal-fattura;

(d) fil-kaxxa 5, "New Zealand";

(e) fil-kaxxa 7:

— referenza għal-lista tal-identifikazzjoni tal-prodott (lista tal-ID tal-prodott), li għandha tkun mehmuża,

▼B

— il-kodiċi NM ipprečeduta minn “ex” u d-deskrizzjoni dettaljata kif mogħtija fl-Anness IX għall-kwoti bin-numri tal-ordni 09.4182 u 09.4195,

— in-numru tar-reġistrazzjoni tal-fabbrika,

— id-data tal-manifattura tal-butir, u

— il-medja aritmetika tal-piż tara tat-tgeżwir;

(f) fil-kaxxa 8, il-piż gross f’kilogrammi;

(g) Fil-kaxxa 9:

— il-piż nominali nett għal kull kaxxa,

— il-piż nett totali f’kilogrammi,

— l-għadd ta’ kaxxi,

— il-medja aritmetika tal-piż nett tal-kaxxi mmarkata bis-simbolu “μ”,

— id-devjazzjoni standard tal-piż nett tal-kaxxi mmarkati bis-simbolu “σ”;

(h) fil-kaxxa 10: mill-ħalib jew mill-krema;

(i) fil-kaxxa 13, mhux anqas minn 80 % iżda anqas minn 85 % ta’ xaħam;

(j) fil-kaxxa 16: “Il-kwota tal-butir ta’ New Zealand għal..[sena] skont ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/761”;

(k) fil-kaxxa 17:

— id-data meta l-butir immanifatturat l-aktar reċentement kopert miċ-ċertifikat IMA 1 kien jew se jkun ta’ sitt ġimgħat,

— il-kwota totali tas-sena kkonċernata,

— id-data tal-ħruġ u, fejn ikun xieraq, l-aħħar ġurnata tal-validità,

— il-firma u t-timbru tal-korp tal-ħruġ;

(l) fil-kaxxa 18, l-indirizz eżatt u d-dettalji tal-kuntatt tal-korp tal-ħruġ.

Verifika tal-piż

Kontrolli mill-Unjoni Ewropea

Il-kontrolli mill-awtoritajiet kompetenti għandhom isiru fuq lott wieħed.

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jieħdu kampjun kawżwali mil-lott. Id-daqs tal-kampjun għandu jiġi ddeterminat skont il-formula li ġejja:

$n = \sqrt[3]{(N)}$

fejn n huwa d-daqs tal-kampjun; u

N huwa n-numru ta’ kaxxi fil-lott.

Iżda, id-daqs minimu tal-kampjun, n, għandu jkun 10.

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkalkolaw il-medja aritmetika u d-devjazzjoni standard tal-piżijiet netti miksuba mill-kampjun.

▼B

L-awtoritajiet kompetenti għandhom iwettqu kontrolli xierqa biex jivverifikaw l-informazzjoni dwar il-piż tara mogħti fuq iċ-ċertifikat IMA 1, li jistgħu jinkludu tqabbil mal-piż tal-imballaġġ tal-plastik użat fl-Unjoni Ewropea jew eżami ta' ċertifikat mill-manifattur tal-imballaġġ tal-plastik użat fuq il-lott.

Interpretazzjoni tar-riżultati tal-kontrolli — id-devjazzjoni standard

Id-devjazzjoni standard tal-piż nett tal-kaxxi speċifikata fiċ-ċertifikat IMA 1 għandu jiġi kkontrollat skont il-proċedura li ġejja.

Il-proporzjon s/σ għandu jitqabbel mal-proporzjon minimu speċifikat għal daqs ta' kampjun partikolari fl-iskeda li ġejja, fejn s huwa d-devjazzjoni standard tal-kampjun u σ huwa d-devjazzjoni standard tal-piż nett tal-kaxxi speċifikat fiċ-ċertifikat IMA 1.

Meta l-proporzjon s/σ ikun aktar baxx mill-proporzjon minimu xieraq fit-tabella tad-*data* ta' referenza s għandu jintuża f'każijiet meta r-riżultati tal-kontroll jiġu interpretati f'konformità mat-taqsima li jmiss pjuttost milli σ.

▼B

Proporzjon minimu ([1])*s/σ għal daqs ta' kampjun partikolari (n)*

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
10 ([2])	0,608	21	0,737	32	0,789
11	0,628	22	0,743	33	0,792
12	0,645	23	0,749	34	0,795
13	0,660	24	0,754	35	0,798
14	0,673	25	0,760	36	0,801
15	0,685	26	0,764	37	0,804
16	0,696	27	0,769	38	0,807
17	0,705	28	0,773	39	0,809
18	0,714	29	0,778	40	0,812
19	0,722	30	0,781	41	0,814
20	0,730	31	0,785	42	0,816
				43	0,819

([1]) Il-proporzjonijiet minimi ġew ikkalkulati bl-użu ta' valuri f'Chi2 ittabulati (5 % kwantili; n-1 gradi ta' libertà).
([2]) Id-daqs minimu tal-kampjun, n, għandu jkun 10.

▼B

Interpretazzoni tar-riżultati tal-kontrolli — medja aritmetika

L-awtoritajiet kompetenti għandhom iqabblu r-riżultati tat-teħid tal-kampjuni mal-informazzjoni fiċ-ċertifikat IMA 1 permezz tal-formula li ġejja:

$$w \leq W + ((2{,}326\sigma)/\sqrt{n})$$

Fejn:

— w huwa l-medja aritmetika tal-piż nett tal-kaxxi tal-kampjuni,

— W huwa l-piż nett medju għal kull kaxxa speċifikata fiċ-ċertifikat IMA 1,

— σ huwa d-devjazzjoni standard tal-piż nett għal kull kaxxa speċifikata fiċ-ċertifikat IMA 1. Madankollu, għandha tintuża d-devjazzjoni standard tal-kampjun tal-piż nett għall-kaxxi minflok σ fejn meħtieġ taħt it-taqsima preċedenti dwar l-interpretazzjoni tar-riżultati tal-kontroll - devjazzjoni standard, u

— n huwa d-daqs tal-kampjun.

Fejn w jissodisfa l-formula t'hawn fuq, għandha tintuża l-medja tal-piż nett speċifikat fiċ-ċertifikat IMA 1 (W) biex jiġi stabbilit il-piż nett tal-lott importat fl-Unjoni.

Fejn w ma jissodisfax il-formula t'hawn fuq, w għandu jintuża biex jiġi ddeterminat il-piż nett tal-lott importat fl-Unjoni.

Il-piż iddikjarat għandu jiġi attribwit fil-parti 2 tal-kolonna 29 tal-liċenzja tal-importazzjoni u l-eċċess fuq il-piż iddikjarat għandu jiġi rilaxxat għaċ-ċirkolazzjoni libera bir-rata tad-dazju applikabbli għal pajjiżi terzi (erga omnes).

Verifika tal-kontenut ta'xaħam

Kontrolli mill-Unjoni Ewropea

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jivverifikaw il-perċentwal tal-kontenut ta' xaħam fuq nofs il-kaxxi inklużi fil-kampjun skont it-taqsimiet preċedenti. Iżda, id-daqs minimu tal-kampjun, n, għandu jkun 5.

Il-metodu tat-teħid tal-kampjuni li għandu jintuża għandu jkun l-Istandard tal-Federazzjoni Internazzjonali tal-Ħalib (IDF) 50C/1995.

Il-metodu għad-determinazzjoni tal-kontenut tax-xaħam li għandu jintuża għandu jkun il-metodu ISO 17189 jew metodu stabbilit bl-aħħar verżjonijiet tal-istandards Ewropej jew internazzjonali rilevanti, skont il-każ.

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jieħdu kampjuni doppji, li wieħed minnhom għandu jinżamm f'kustodja sigura fil-każ ta' tilwim.

Il-laboratorju li jwettaq it-testijiet għandu jkun awtorizzat minn Stat Membru biex iwettaq analiżijiet uffiċjali u jkun rikonoxxut minn dak l-Istat Membru li għandu kompetenza biex japplika l-metodu msemmi fil-Parti A3 ta' dan l-Anness XIV.5, kif muri billi jitħares l-kriterju tar-repetizzjoni meta jkunu analizzati duplikati mistura u bis-sehem b'suċċess f'eżamijiet ta' profiċjenza.

▼B

Interpretazzoni tar-riżultati tal-kontrolli — medja aritmetika

(a) Għandha titqies konformità mar-rekwiżiti tal-kontenut tax-xaħam jekk il-medja aritmetika tar-riżultati tal-kampjun ma taqbiżx l-84,4 %.

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni mingħajr dewmien b'kull każ ta' nuqqas ta' konformità.

(b) F'każ li r-rekwiżit ta' nuqqas ta' konformità skont (a) ma jiġix issodisfat, il-lott kopert mid-dikjarazzjoni rilevanti tal-importazzjoni u ċ-ċertifikat IMA 1 għandu jiġi importat skont l-Artikolu 51(1), ħlief fejn ir-riżultat tal-analiżi tal-kampjuni dduplikati kif imsemmija fit-taqsima li ġejja jikkonformaw mar-rekwiżiti.

Riżultati kkontestati

L-importatur ikkonċernat jista' jikkontesta r-riżultati tal-analiżi miksuba minn laboratorju ta' awtorità kompetenti fi għaxart ijiem kalendarji minn meta jirċievi dawn ir-riżultati, u jħallas l-ispejjeż tal-eżami tal-kampjuni dduplikati. F'dan il-każ l-awtoritajiet kompetenti għandhom jibagħtu duplikati ssiġillati tal-kampjuni analizzati mil-laboratorju tagħhom lit-tieni laboratorju. Dan it-tieni laboratorju għandu jkun awtorizzat minn Stat Membru biex iwettaq analiżijiet uffiċjali u jkun rikonoxxut minn dak l-Istat Membru li għandu kompetenza biex japplika l-metodu deskritt fil-Parti A3 ta' dan l-Anness XIV.5, kif muri billi jitħarsu l-kriterji tar-repetizzjoni meta jkunu analizzati duplikati mistura u bis-sehem b'suċċess f'eżamijiet ta' profiċjenza.

Dan it-tieni laboratorju għandu jikkomunika r-riżultati tal-analiżi tiegħu lill-awtoritajiet kompetenti minnufih.

Is-sejbiet tat-tieni laboratorju huma finali.

A4 — ĊIRKOSTANZI LI TAHTHOM ĊERTIFIKAT IMA 1 JEW PARTI MINNU JISTA' JKUN IKKANĊELLAT, EMENDAT, MIBDUL JEW IKKOREĠUT

Kanċellazzjoni taċ-ċertifikat IMA 1 meta d-dazju sħiħ ikun dovut u mħallas għal nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti ta' kompożizzjoni.

Meta d-dazju sħiħ huwa mħallas fuq lott għax il-ħtieġa tal-kontenut massimu tax-xaħam mhux imħarsa, iċ-ċertifikat ta' l-IMA 1 li jikkorrispondi jista' jkun ikkanċellat u l-korp li joħroġ l-IMA 1 jista' jżid il-kwantitajiet konċernati ma' dawk li għalihom iċ-ċertifikati ta' l-IMA 1 jistgħu jinħarġu għall-istess sena tal-kwota.

Prodott meqrud jew magħmula mhux tajjeb għall-bejgħ.

Il-korpi li joħorġu l-IMA 1 jistgħu jikkanċellaw ċertifikat IMA 1 jew parti minnu għal kwantità koperta minnu li tkun inqerdet jew ma tibqax tajba għall-bejgħ f'ċirkostanzi li l-esportatur ma jkollux kontroll fuqhom. Meta parti mill-kwantità koperta minn ċertifikat IMA 1 tinqered jew ma tibqax tajba għall-bejgħ, jista' jinħareġ ċertifikat ta' sostituzzjoni għall-kwantità li jifdal. Iċ-ċertifikat ta' sostituzzjoni għandu jkun validu biss sal-istess data taċ-ċertifikat oriġnali. F'dan il-każ, il-kaxxa 17 taċ-ċertifikat IMA 1 sostitut għandu jkun fiha l-kliem "validu sal-00.00.0000".**3]**

Meta l-kwantità kollha jew parti minnha koperta minn ċertifikat IMA 1 tinqered jew ma tibqax tajba għall-bejgħ minħabba ċirkostanzi li l-esportatur ma jkollux kontroll fuqhom, il-korp li joħroġ l-IMA 1 jista' jżid dawn il-kwantitajiet ma' dawk li għalihom jistgħu jinħarġu ċ-ċertifikati IMA 1 għall-istess sena ta' kwota.

▼B

Bidla fl-Istat Membru tad-destinazzjoni

Meta l-esportatur ikun obbligat li jibdel l-Istat Membru tad-destinazzjoni indikat fuq ċertifikat IMA 1 qabel ma tinħareġ liċenzja tal-importazzjoni korrispondenti, iċ-ċertifikat oriġinali IMA 1 jista' jkun emendat mill-korp li joħroġ l-IMA 1. Tali ċertifikat IMA 1 oriġinali emendat, li jkun awtentikat sew u identifikat kif xieraq mill-korp tal-ħruġ, jista' jiġi ppreżentat lill-awtorità tal-liċenzjar u lill-awtoritajiet doganali.

Żball klerikali jew tekniku

Meta żball klerikali jew tekniku jinstab fuq ċertifikat IMA 1 qabel ma tinħareġ il-liċenzja tal-importazzjoni korrispondenti, iċ-ċertifikat oriġinali jista' jiġi kkoreġut mill-korp tal-ħruġ. Tali ċertifikat IMA 1 oriġinali korrett jista' jiġi ppreżentat lill-awtorità tal-liċenzjar u lill-awtoritajiet doganali.

Ċirkostanzi eċċezzjonali meta prodott maħsub għall-importazzjoni f'sena partikolari ma jkunx disponibbli

Meta, f'ċirkostanzi eċċezzjonali li l-esportatur ma jkollux kontroll fuqhom, prodott maħsub għall-importazzjoni f'sena partikolari ma jibqax disponibbli u l-uniku mezz biex timtela l-kwota, minħabba ż-żmien normali tat-twassil bil-baħar mill-pajjiż ta' l-oriġini, huwa li jinbidel bi prodott li oriġinarjament kien maħsub għall-importazzjoni fis-sena ta' wara, il-korp tal-ħruġ jista' joħroġ ċertifikat IMA 1 ġdid għall-kwantità mibdula, bejn is-sitt u l-għaxar jum kalendarju wara li jinnotifika kif xieraq lill-Kummissjoni dwar id-dettalji taċ-ċertifikat IMA 1 jew parti minnu li għandhom jiġu kkanċellati għas-sena kkonċernata u l-ewwel ċertifikat IMA 1 jew parti minnu maħruġ għas-sena ta' wara li għandu jiġi kkanċellat.

Jekk il-Kummissjoni tikkunsidra li din id-disposizzjoni ma tapplikax għaċ-ċirkostanzi tal-każ ikkonċernat, tista' toġġezzjona fi żmien sebat ijiem kalendarji, u tagħti r-raġuni għall-oġġezzjoni tagħha. Meta l-kwantità li għandha tiġi ssostitwita tkun akbar minn dik koperta mill-ewwel ċertifikat IMA 1 maħruġ għas-sena ta' wara, il-kwantità meħtieġa tista' tinkiseb billi jiġu kkanċellati ċ-ċertifikati IMA 1 addizzjonali, f'sekwenza, jew parti minnhom skont kif hemm bżonn.

Il-kwantitajiet kollha li dwarhom iċ-ċertifikati IMA 1 jew parti minnhom kienu kkanċellati għas-sena kkonċernata għandhom jiżdiedu mal-kwantitajiet li għalihom jistgħu jinħarġu ċertifikati IMA 1 għal dik is-sena ta' kwota.

Il-kwantitajiet kollha li nġarru mis-sena ta' kwota ta' wara li għalihom ġew ikkanċellati ċertifikat jew ċertifikati IMA 1 għandhom jiżdiedu lura mal-kwantitajiet li għalihom jistgħu jinħarġu ċertifikati IMA 1 għal dik is-sena ta' kwota.

A5 — REGOLI BIEX JIĠU KOMPLUTI Ċ-ĊERTIFIKATI IMA 1

Minbarra l-kaxxi 1, 2, 4, 5, 9, 17 u 18 taċ-ċertifikat IMA 1, għandhom jimtlew l-elementi li ġejjin:

a) Fir-rigward tal-ġobnijiet Cheddar li jaqgħu taħt il-kodiċi NM ex 0406 90 21 u elenkati taħt il-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4514 u 09.4521:

— il-kaxxa 7, billi jkun speċifikat "ġobnijiet sħaħ taċ-Cheddar";

— il-kaxxa 10, billi jkun speċifikat "il-ħalib tal-baqra prodott esklussivament id-dar";

— il-kaxxa 11, billi jkun speċifikat "mill-anqas 50 %";

▼B

— il-kaxxa 14, billi jkun speċifikat “mill-anqas tliet xhur”;

— il-kaxxa 16, billi jkun speċifikat il-perjodu li għalih il-kwota hija valida.

b) Fir-rigward tal-ġobnijiet Cheddar maħsuba għall-ipproċessar li jaqa’ taħt il-kodiċi NM ex 0406 90 01 u elenkat taħt il-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4515 u 09.4522:

— il-kaxxa 7, billi jkun speċifikat “ġobnijiet sħaħ taċ-Cheddar”;

— il-kaxxa 10, billi jkun speċifikat “il-ħalib tal-baqra prodott esklussivament id-dar”;

— il-kaxxa 16, billi jkun speċifikat il-perjodu li għalih il-kwota hija valida.

c) Fir-rigward tal-ġobnijiet għall-ipproċessar li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 0406 90 01 u elenkati taħt il-kwoti tariffarji bin-numri tal-ordni 09.4515 u 09.4522:

— il-kaxxa 10, billi jkun speċifikat “il-ħalib tal-baqra prodott esklussivament id-dar”;

— il-kaxxa 16, billi jkun speċifikat il-perjodu li għalih il-kwota hija valida.

A6 — IL-KORPI TAL-HRUĠ GĦAĊ-ĊERTIFIKATI IMA 1

Pajjiż terz	Kodiċi NM u deskrizzjoni tal-prodott		Korp tal-ħruġ	
			Isem	Post
L-Awstralja	0406 90 01 0406 90 21	Ġobon cheddar u ġobon ieħor għall-ipproċessar Ġobon cheddar	Australian Quarantine Inspection Service Department of Agriculture, Fisheries and Forestry	PO Box 60 World Trade Centre Melbourne VIC 3005 L-Awstralja Tel. (61 3) 92 46 67 10 Fax: (61 3) 92 46 68 00
New Zealand	ex 0405 10 11	Butir	Ministry for Primary Industries	Pastoral House 25 The Terrace PO Box 2526 Wellington 6140 Tel. +64 4 894 0100 Fax + 64 4 894 0720 www.mpi.govt.nz
	ex 0405 10 19	Butir		
	ex 0405 10 30	Butir		
	ex 0406 90 01	Ġobon għall-ipproċessar		
	ex 0406 90 21	Ġobon cheddar		

▼B

PARTI B. KWOTI TAL-ESPORTAZZJONI

B1 — IDENTIFIKAZZJONI TA' KWOTI MIFTUHA MILL-ISTATI UNITI

▼M5

L-identifikazzjoni tal-grupp skont in-Noti Addizzjonali fil-Kapitolu 4 tal-Iskeda ta' Tariffi Armonizzati tal-Istati Uniti tal-Amerka		Identifikazzjoni tal-kwota	Kwantità annwali disponibbli
Numru tal-grupp	Deskrizzjoni tal-grupp		kg
(1)	(2)	(3)	(4)
(16)	Mhux speċifikament previst (NSPF)	16-Tokyo	835 712
		16-Urugwaj	3 168 597
17	Ġobon tat-Tursina	17-Urugwaj	347 095
18	Ġobon cheddar	18-Urugwaj	333 480
20	Ġobon tal-boċċa/ġobon ta' Guda	20-Urugwaj	1 100 000
21	Tip Taljan	21-Urugwaj	2 025 000
22	Ġobon Żvizzeru jew Emmenthaler barra dak bil-formazzjoni tal-għajn	22-Tokyo	393 006
		22-Urugwaj	380 000
25	Ġobon Żvizzeru jew Emmenthaler bil-formazzjoni tal-għajn	25-Tokyo	4 003 172
		25-Urugwaj	2 420 000

▼B

B2 — PREŻENTAZZJONI TA' INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FL-APPLIKAZZJONI GHAL-LIĊENZJA U L-LIĊENZJA, SKONT L-ARTIKOLU 59 TA' DAN IR-REGOLAMENT (KWOTI TA' ESPORTAZZJONI TAL-ĠOBON MIFTUHA MILL-ISTATI UNITI)

Identifikazzjoni tal-kwota msemmija fil-kolonna (3) tal-Parti B1: …

Isem tal-Grupp imsemmi fil-kolonna (2) tal-Parti B1: …

Oriġini tal-kwota:

Ċiklu tal-Urugwaj: ☐ Assemblea ta' Tokyo: ☐

Isem/indirizz tal-applikant	Kodiċi tal-prodott tan-Nomenklatura Magħquda	Kwantità li saret applikazzjoni għaliha f'kg	Skeda ta' Tariffi Armonizzati tal-Kodiċi tal-Istati Uniti tal-Amerika	Isem/indirizz tal-importatur innominat
	TOTAL:			

▼B

ANNESS XV

Parti A

Lista msemmija fl-Artikolu 44(2)

— 0102 29 10, ex 0102 39 10 b'piż li ma jaqbiżx it-80 kg u ex 0102 90 91 b'piż li ma jaqbiżx it-80 kg,

— 0102 29 21, 0102 29 29, ex 0102 39 10 b'piż li jaqbeż it-80 kg iżda li ma jaqbiżx il-160 kg u ex 0102 90 91 b'piż li jaqbeż it-80 kg iżda li ma jaqbiżx il-160 kg,

— 0102 29 41 u 0102 29 49, ex 0102 39 10 b'piż li jaqbeż il-160 kg iżda li ma jaqbiżx it-300 kg u ex 0102 90 91 b'piż li jaqbeż il-160 kg iżda li ma jaqbiżx it-300 kg,

— 0102 29 51 sa 0102 29 99, ex 0102 39 10 b'piż li jaqbeż it-300 kg u ex 0102 90 91 b'piż li jaqbeż it-300 kg,

— 0201 10 00, 0201 20 20,

— 0201 20 30,

— 0201 20 50,

— 0201 20 90,

— 0201 30 00, 0206 10 95,

— 0202 10 00, 0202 20 10,

— 0202 20 30,

— 0202 20 50,

— 0202 20 90,

— 0202 30 10,

— 0202 30 50,

— 0202 30 90,

— 0206 29 91,

— 0210 20 10,

— 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 90,

— 1602 50 10, 1602 90 61,

— 1602 50 31,

— 1602 50 95,

— 1602 90 69.

Parti B

Il-kategoriji tal-prodotti msemmijin fl-Artikolu 16

Kategorija tal-prodott	Kodiċi NM
110	0102 29 10, ex 0102 39 10 b'piż li ma jaqbiżx it-80 kg u ex 0102 90 91 b'piż li ma jaqbiżx it-80 kg
120	0102 29 21 u 0102 29 29, ex 0102 39 10 b'piż li jaqbeż it-80 kg iżda li ma jaqbiżx il-160 kg u ex 0102 90 91 b'piż li jaqbeż it-80 kg iżda li ma jaqbiżx il-160 kg

▼B

Kategorija tal-prodott	Kodiċi NM
130	0102 29 41 u 0102 29 49, ex 0102 39 10 b'piż li jaqbeż il-160 kg iżda li ma jaqbiżx it-300 kg u ex 0102 90 91 b'piż li jaqbeż il-160 kg iżda li ma jaqbiżx it-300 kg
140	0102 29 51 sa 0102 29 99, ex 0102 39 10 b'piż li jaqbeż it-300 kg u ex 0102 90 91 b'piż li jaqbeż it-300 kg
210	0201 10 00 u 0201 20 20
220	0201 20 30
230	0201 20 50
240	0201 20 90
250	0201 30 u 0206 10 95
310	0202 10 u 0202 20 10
320	0202 20 30
330	0202 20 50
340	0202 20 90
350	0202 30 10
360	0202 30 50
370	0202 30 90
380	0206 29 91
410	0210 20 10
420	0210 20 90, 0210 99 51 u 0210 99 90
510	1602 50 10 u 1602 90 61
520	1602 50 31
530	1602 50 95
550	1602 90 69

▼B

ANNESS XVI

Fatturi ta' konverżjoni imsemmija fl-Artikoli 46, 66 u 68

Parti A

Fatturi ta' konverżjoni u prodotti kumpensaturi għas-settur tal-bajd

Oġġetti ta' importazzjoni		Ordni numerika	Prodotti kumpensaturi		Kwantità ta' prodotti kumpensaturi għal kull 100 kg ta' oġġetti importati (kg) [1]
Kodiċi NM	Deskrizzjoni		Kodiċi [2]	Deskrizzjoni	
0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10	Bajd fil-qoxra	1	ex 0408 99 80	(a) Bajd, mhux fil-qoxra, likwidi jew iffriżati	86,00
			ex 0511 99 85	(b) Qxur	12,00
		2	0408 19 81	(a) Isfra tal-bajd, likwidi jew iffriżati	33,00
			ex 0408 19 89		
			ex 3502 19 90	(b) Albumina tal-bajd, likwida jew iffriżata	53,00
			ex 0511 99 85	(c) Qxur	12,00
		3	0408 91 80	(a) Bajd, mhux fil-qoxra, imnixxef	22,10
			ex 0511 99 85	(b) Qxur	12,00
		4	0408 11 80	(a) Isfra tal-bajd, imnixxfa	15,40
			ex 3502 11 90	(b) Albumina tal-bajd, imnixxfa (fi kristalli)	7,40
			ex 0511 99 85	(c) Qxur	12,00
		5	0408 11 80	(a) Isfra tal-bajd, imnixxfa	15,40
			ex 3502 11 90	(b) Albumina tal-bajd, imnixxfa (f'forma oħra)	6,50
			ex 0511 99 85	(c) Qxur	12,00
ex 0408 99 80	Bajd, mhux fil-qoxra, likwidi jew iffriżati	6	0408 91 80	Bajd, mhux fil-qoxra, imnixxef	25,70
0408 19 81 u ex 0408 19 89	Isfra tal-bajd, likwidi jew iffriżati	7	0408 11 80	Isfra tal-bajd, imnixxfa	46,60

(1) It-telf huwa kkalkulat billi titnaqqas minn 100 is-somma tal-kwantitajiet murija f'din il-kolonna.
(2) Is-subintestaturi f'din il-kolonna jikkorrispondu għal dawk fin-Nomenklatura Magħquda.

▼B

Parti B

Fatturi ta' konverżjoni għall-kwoti taċ-ċanga, tal-vitella u tal-laħam tal-majjal miftuħa fil-qafas tas-CETA ([1])

Il-fatturi ta' konverżjoni li ġejjin għandhom jintużaw biex jiġi konvertit il-piż tal-prodott f'ekwivalenti tal-piż tal-karkassa għall-prodotti koperti min-numri tal-ordni 09.4280, 09.4281, 09.4282.

Kodiċijiet NM	Fattur ta' konverżjoni
0201 10 00	100 %
0201 20 20	100 %
0201 20 30	100 %
0201 20 50	100 %
0201 20 90	100 %
0201 30 00	130 %
0206 10 95	100 %
0202 10 00	100 %
0202 20 10	100 %
0202 20 30	100 %
0202 20 50	100 %
0202 20 90	100 %
0202 30 10	130 %
0202 30 50	130 %
0202 30 90	130 %
0206 29 91	100 %
0210 20 10	100 %
0210 20 90	135 %
0210 99 51	100 %
0210 99 59	100 %
0203 12 11	100 %
0203 12 19	100 %
0203 19 11	100 %
0203 19 13	100 %
0203 19 15	100 %
0203 19 55	120 %
0203 19 59	100 %
0203 22 11	100 %
0203 22 19	100 %

([1]) Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv (CETA) bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra(ĠU L 11, 14.1.2017, p. 23).

▼B

Kodiċijiet NM	Fattur ta' konverżjoni
0203 29 11	100 %
0203 29 13	100 %
0203 29 15	100 %
0203 29 55	120 %
0203 29 59	100 %
0210 11 11	100 %
0210 11 19	100 %
0210 11 31	120 %
0210 11 39	120 %